



ලංකා කලා මණ්ඩලය

ත්‍රෛමාසික

කලා සඟරාව

6 වෙනි කලාපය

1962 මාර්තු

පිටකවරය:

අවලෝකිතෙශ්වර බොධිසත්ත්වයෝ
— සිතුවම්

ඡායාරූපය:

පුරාවිද්‍යා කොමසාරිස්
ආචාර්ය ගොඩකුඹුරේ මහතාගෙන්.

වූයේ
1988/10-16

ලංකා කලා මණ්ඩලයේ කලා සිගරාව

(සංස්කෘතික දෙපාර්තමේන්තුවේ සහාය ඇතිවය)

සංස්කාරකවරු:

ඔස්මන් ජයවර්ධන
ඩබ්ලිම්. බී. රත්නාසක

පටුන

| | | | |
|---|----------------------|-----|----|
| ඇමබැක්කේ අම්බලම | චාල්ස් ගොඩකුඹුරේ | ... | 1 |
| නාඩගම හා නූර්ති | සාන්තන රාජපක්ෂ | ... | 11 |
| ✕ සමකාලීන සිතූම් පැහැමි වටා ගෙනුණු නාට්‍ය තුනක් | සු. හැ. ජ. සුගුණසිරි | ... | 15 |
| සංගීතයේ විවිධ රූප හා එහි ව්‍යාප්තිය | ඩබ්ලිව. ඩී. අමරදේව | ... | 19 |
| බුදු පිළිමය සංකේතයක් ද? | කේ. ජයතිලක | ... | 23 |
| කාව්‍යය හා නාට්‍යමය ගුණය | ජිනේසි අපොන්සු | ... | 26 |
| සිංහල නෘත්‍ය සංගීතය | සෝමදාස ඇල්විට්ගල | ... | 36 |
| ✕ සංස්කෘත නාට්‍යයේ ක්‍රම විකාශය | ගුණසීල ජයවර්ධන | ... | 40 |

ඇමබැක්කේ අම්බලම

චාල්ස් ගොඩකුඹුරේ

චුර්ඡ 1961 කේ දෙසැම්බර් මාසයේ “කලා සහරාව” මගින් පනාවිටියේ ලී කැටයම් සහිත අම්බලම ගැන කෙටි විස්තරයක් අප විසින් පළකරනලදී, මෙය ලියෙත් කළ අම්බලමකි. එය වෙලක් අභ්‍රමය පිහිටියේය. මෙහි වනාහි වෙලක් මැද ගල්පොත්තක් උඩ සිටුවූ රූකම් කළ ගල්කණු මත දැව ඇද පෙනී උළු සෙවෙලි කොට කළ අම්බලමක කෙටි විස්තරයක් ගෙන හැර දක්වමු. මෙම අම්බලම පිහිටියේ මහනුවරදිසාවේ උඩුනුවර මැදපළාතේ ඇමබැක්ක නම් ගමෙය. සිවිල් නිලධාරී ලුවිස් මහතා කළ උඩරට ගෘහ නිර්මාණය පිළිබඳ නිබන්ධනයෙහි මෙම අම්බලමට “මඩම” යයි නම් කර තිබේ. පසින් ගමනාගමනය කළ කාලවලදී ප්‍රසිද්ධ මහමාවත්වල අම්බලන් සෑදීමට උවමනාවූ හේතු මෙහි විස්තර කරන්ට අදහස් නොකරමි. එහෙත් එම අම්බලන් සෑදීම පිළිබඳ ඇතැම් තොරතුරු ඉදිරිපත් කිරීම ප්‍රයෝජන සහිතය. ලංකාවේ පැරණි මාවත් වෙල්යායවල් උඩින් ගිය බව එම මාර්ග සම්බන්ධවූ කරුණු හදාරණ විට පැහැදිලිවේ. මේ වෙල්යායවල් ඇතැම් විට හැතැප්මක් දෙකක් දිගය. දික් වෙල්යායක් මැදින් පාරක් යන විට එහි අම්බලමක් සෑදීම අවශ්‍යවේ. එබඳු ගොඩනැගිල්ලක් ඉදි කිරීමට සුදුසු වූ තැන් කුඹුරු අතර ලැබේ. එනම්

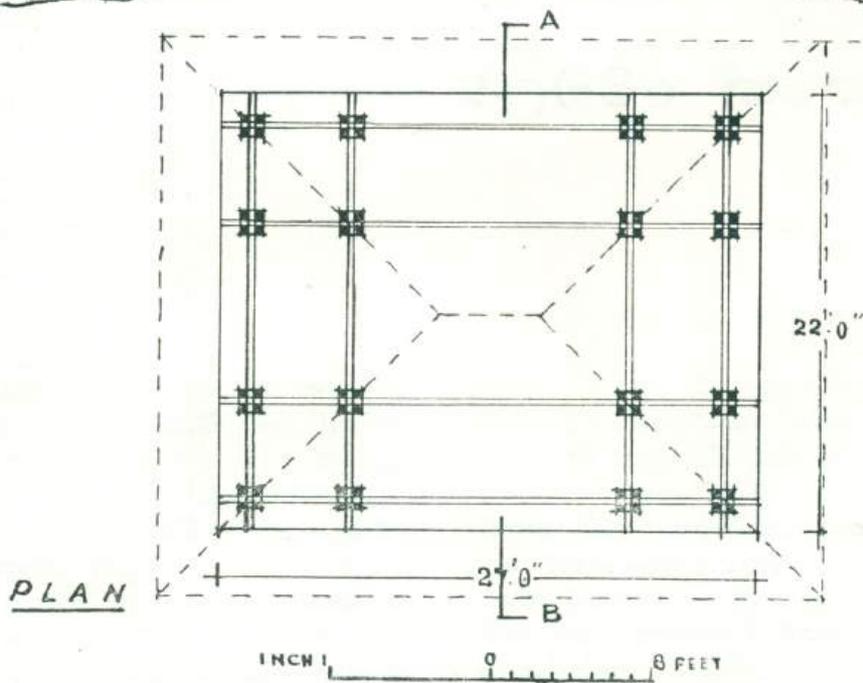
ගල්පොත්තක් සහිත ගොඩැල්ලක්ය. නැතහොත් තනිකර උස් බිමක්ය. එවැනි තැන්වල කළ අම්බලම් රාශියක් තවම ඉතිරිව තිබේ.

මහනුවර රාජධානිය කාලයේදී වෙල් මැද අම්බලම් සාදන සිරිත දියුණුව තිබුණු බව එම කාලයේ කරනලද සිවුපද පොතක්වූ පත්තිනි කථාවෙන් පෙනේ. මෙය දකුණු ඉන්දියාවේ කථාවක් වුවද සිංහල රටේ කිවියා එය මේ රටේ කථාවක් හැටියට ගොතනවිට වෙල මැද අම්බලමක පත්තිනිදේවී හා කාලි ඉදහන උන් හැටි කියයි.

| | |
|------------------------------|---|
| ගොසින් බැයපු වෙල්ලියෙ අම්බලම | ය |
| ඒ අම්බලමේ වැයෙන යකින්නි | ය |
| වෙල පහලින් කට ආයා එන්නි | ය |
| අද මගෙ ගොදුරෙයි අදහා ගන්නි | ය |

උඩරට වෙල්යායවල පිහිටි අම්බලන් දැක සිටි කෙනෙකුන්ට මෙහි කී කවියෙන් දන්වන විත්‍රය හොඳහැටි වටහා ගත හැකිය.

සිංහල කවියෝ අම්බලන් රූප්පා ආදිය ස්වකීය උදහරණයන්හිද එකෙකුට තීරු නොවූ සියලු දෙනාට අයිති තැන්සේ දුටුවෝය. දහහත්වන දහඅටවන සියවස පමණේදී කරන ලද “රියවර මාලය” නම් කවිපොතේ මෙම සිවුපදය එයි:



1 අම්බලමේ බිම් බෙදුම හා වහලය සහිත ගොඩනැගිල්ල ඉදිරියෙන් පෙනෙන හැටි

නි න් ද වෙන අම්බලන් රූප්පා ඇද්ද එකකුට නිරුවේ
 බැන් ද වැව් පා අමුණු පෙරමග ඇද්ද එකකුට නිරුවේ
 නි න් ද වෙන ඔරු පාරු ගංතොට ඇද්ද එකකුට නිරුවේ
 ම න් ද මට්ටොන් මෝඩ ඉසිවර මෙනකු මදකුන් නො බැප්වේ

මෙයින් අම්බලන්, ගස්මුල්, වැව්, ඇළ, අමුණු, ගංතොට ඔරුපාරු සාධාරණ වස්තු හැටියට සලකන්.

සිංහලයෝ මේ දේ සුලභ කිරීම පිංකමක් කොට සලකා ඒ වැඩ නමන්ගේ පුද්ගලික වැඩට වඩා ඕනෑකමින් හා දක්ෂ අන්දමින් කළෝය. එම නිසයි අලංකාර කැටයම් රූකම් ඇතිව කළ අම්බලන් වැනි ගොඩනැගිලි නෂ්ටාවශෙෂ වශයෙන් වත් අප රටේ තියෙන්නේ.

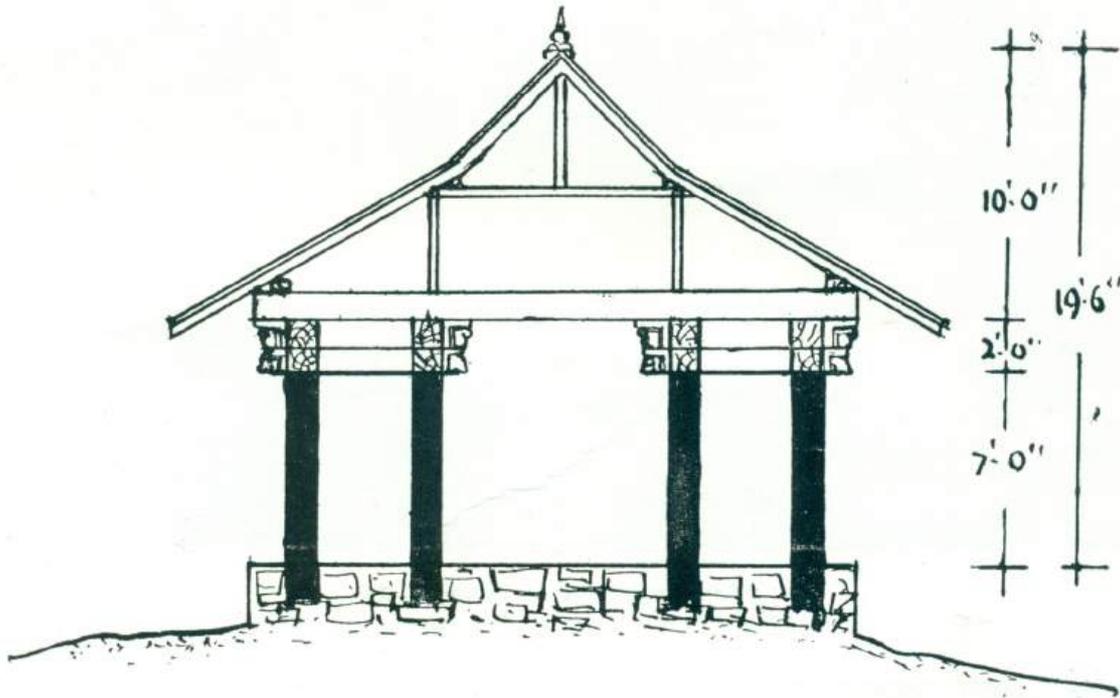
වෙල්මැද පිහිටි අම්බලන් මගින්ට පමණක් නොව කුඹුරුවැඩ කරන්නන්ටද ආහාර ගැනීම විධා හැරීම අවට වැස්සට ආවරණය පිණිස ප්‍රයෝජනවත්වේ. මහජනයාගේ සුවපහසුව පිණිස කරනලද අම්බලම් රූප කර්ම හා කැටයම්වලින්

අලංකාර කොට කිරීම සිංහල ගෙවල් ගොඩනැගිලි සාදන්නන්ගේ සිරිත විය.

ඇම්බැක්කේ ගල්අම්බලම පිහිටා ඇත්තේ මහා විශාල වෙල්යායක නොවේ. පොඩි වෙල්යායක පිහිටි තරමක් උස ගල්පොත්තක් උඩය. එය ගොඩනඟන ලද්දේ ගම්පළ සිට උඩුනුවර ලංකා-නිලකයට එන පාරේයයිද ක්‍රිස්තු වර්ෂ 1342 කේ සිට 1352 ක දක්වා ගම්පළ රජ කළ සිවුවන භුවනෙකබාහු රජු රුවන් ලංකානිලකය කරන දවස ගමන් පහසුව සඳහා එම අම්බලම කරනලද බවද පළාතේ වැසියෝ කියත්.

අම්බලමකට ගිය දසාවක්.

ඇම්බැක්කේ මහසෙන් දෙවරදපාය නොහොත් කතරගම්දේවාලය රට පුරා ප්‍රසිද්ධ වී ඇත්තේ එහි විසිතුරු ලී කැටයම් නිසාය. අප විසින් මෙම "කලාසඟරාවේ" වර්ෂ 1961 කේ සැපතැම්බර් මාසයට ඉකුත්වන තුන්මාසය වෙනුවෙන් නිකුත් කළ 4 වෙනි කලාපයේ "සිංහල නාට්‍ය හා වාදන" යන නමින් පළකළ ලිපිය මගින් එම කැටයම්වලින් රබන්ගසන්නෙකුගේ රූපයක්ද අර්ධමනුෂ්‍ය නළඟනකගේ රුවක්ද ගෙනහැර දැක්වුවේ. එහෙත් එම දේවාලයේ දෙරටුවාසලේ



SECTION A. B

2 වහල සහිත ගොඩනැගිල්ලේ හරස්කැපුම

මේ ඇර අම්බලමේ ඉතිහාසය පිළිබඳව අපට කිසිවක් අසා කියා දැනගන්ට නොලැබුණි. එම අම්බලමට පෙර දී නිබු නියම නමක්ද සොයාගන්ට ලැබුණේ නැත. අම්බලම පිහිටි වෙලට නම් විජයන්දෙණියයි කීවේලැ.(1) දැනට අම්බලම ළහින් ගලන ඇළේ රජකයන් රෙදි සෝද අම්බලම පිහිටි ගලේ හා අම්බලමේ ගල්කණුවල ආධාරයෙන් ලණු ඇද සේද රෙදි වියලීමට පාවිච්චි කරන නිසා ඊට "නොටුපලේ අම්බලම" යයි කියත්. විවිත් රුකමින් අලංකාර කොට රාජපරිභොගයට කළ

කැටයම් නවම ප්‍රසිද්ධකර නැත. මෙම ලිපියේ මාතෘකාව වන ඇම්බැක්කේ දේවාලය සම්පයේ වෙල මැද පිහිටා තිබූ අම්බලමේ ගල්කණුවල රූපකර්ම දේවාලයේ කැටයම්වලට වඩා දේවාල දෙරටුවාසලේ කැටයම් හා සමානයයි එම කැටයම් හා රූපකර්ම සමකර පරීක්ෂා කරන්නෙකුට පළමු විමසීමේදී පෙනෙන්නට පුළුවනි. ඇතැම් විට මෙසේ වැටහීමට හේතුව අම්බලමේ ගලින් කළ කණුවල මුල් කර්මාන්තම ඉතුරුවී තිබෙන නිසා ද ලී කැටයම් කලින්කල වෙනස්වුණු නිසාද විය



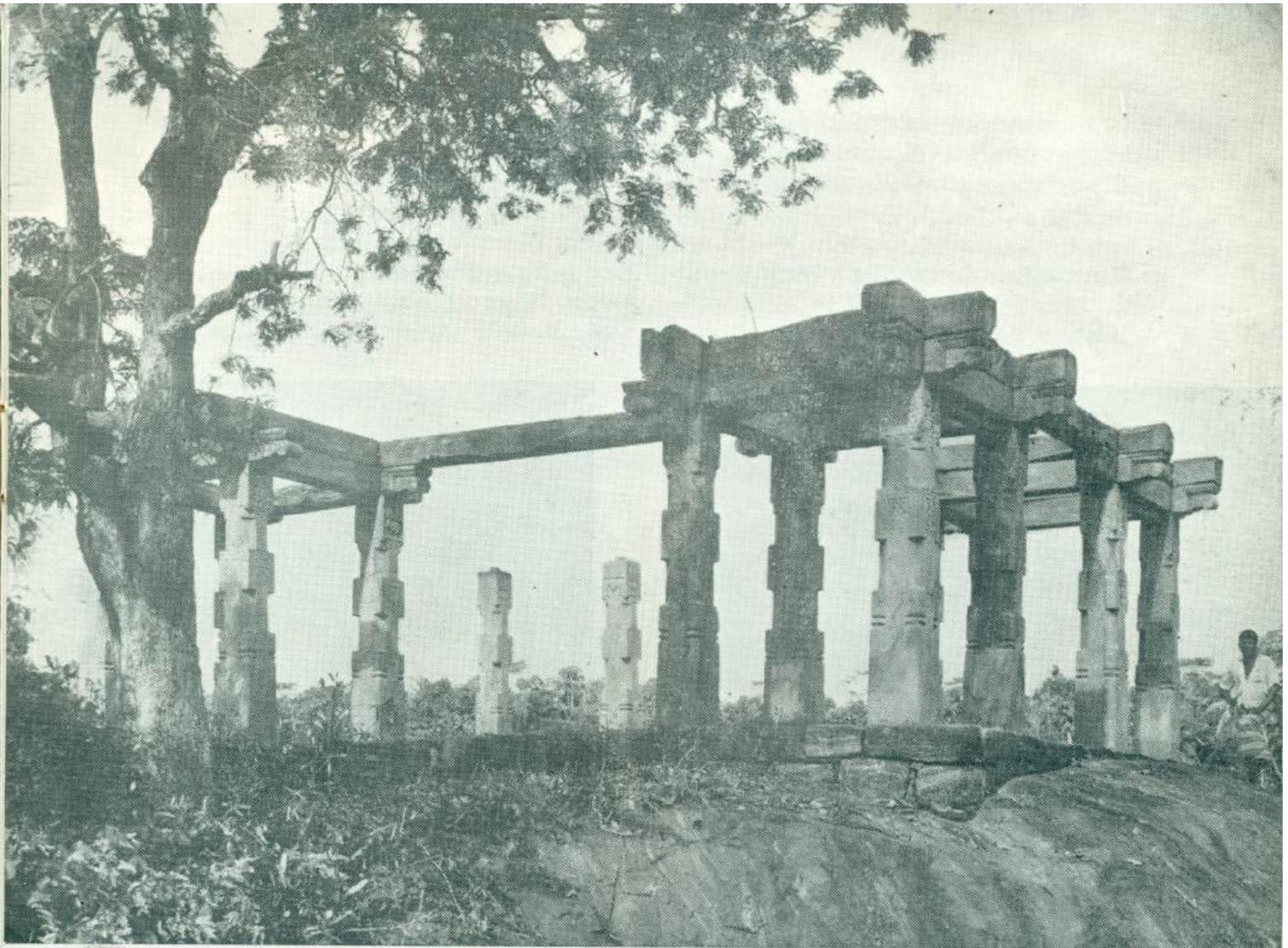
1 අම්බලම: වහලය කැඩෙන්ට පෙර



3 ගල් කණු දෙකක්

හැකිය. එහෙත් මුඛපරම්පරාගත කීම අනුවත් ගල්අම්බලම දේවාලයට වඩා පැරණි බව සැලකිය යුතුයි. අම්බලම කරනලද්දේ ඇපෑ වශයෙන් හා මහරජ වශයෙන් ක්‍රිස්තු වර්ෂ 1342 ක සිට 1352 දක්වා රජකළ සතරවන භුවනෙකබාහු රජ දවසයයි කියන බව යට දැක්වූයෙමි. (ලංකාතිලක සෙල්ලිපි සන්නසේ එන හැටියට මේ රජුගේ රාජපදප්‍රාප්තිය ගකවර්ෂ 1260 නොහොත් ක්‍රිස්තු වර්ෂ 1338-1339 ය පිරුණායින් පසුවය) දේවාලය කරන ලද්දේ යුවරජ වශයෙන් හා මහරජ වශයෙන් ක්‍රිස්තු වර්ෂ 1357 ත සිට 1375 හ දක්වා රජකළ තුන්වන වික්‍රමබාහු රජ දවසයයි කියත්. එසේ බලන විට ඉතිහාසය අනුවත් අම්බලම කර ඇත්තේ දේවාලයට පෙරය.

වර්ෂ 1916 පමණේදී සිවිල් නිලධාරී බෙල් මහතා විසින් සැපයූ ලිපියකින් ඇම්බැක්කේ දේවාලය සම්පයේ විජයන්දෙණිය නම්වූ වෙලක පිහිටි ගලක



2 වහලේ කැඩුණායින් පසු

සෙල්ලිපියක් ඇති බව ද ඒ කාලයේදීම එය කුඹුරේ මඬින් වැසී තිබුණායයිද අපට දැනගන්නට ලැබේ. (අංක 1 පසු ලිපි සටහන බලන්න.) ඒ සෙල්ලිපිය කොටා ඇති ගල අම්බලම පිහිටි ගලමයයි අනුමාන කරමු. සෙල්ලිපියේ ඉතුරුව තිබෙන පේළි දෙකින් දැනගතහැක්කේ බුද්ධවර්ෂ 1953 එනම් ක්‍රිස්තු වර්ෂ 1409-1410 පමණකි. ඒ මෙසේය:

- (1) ශ්‍රී බුද්ධවර්ෂයෙන් එක්වෘද්ධස් නවසිය තෙපනස් (වන).....
- (2) ත්‍රි සිංහලායිශ්වර.....

ලිපියෙන් කියවෙන රජුගේ නාමය කඩා දමාය. මේ ලිපිය මෙහි සඳහන් කළත් එය අම්බලම සෑදූ දිනය සොයා ගැනීමට ප්‍රයෝජනයවේදැයි සැක සහිතය.

අපි මෙහි විස්තර කරන ගොඩනැගිල්ලට ඇමි-බැක්කේ විජයන්දෙණියේ ගල්අම්බලම යයි කියමු.



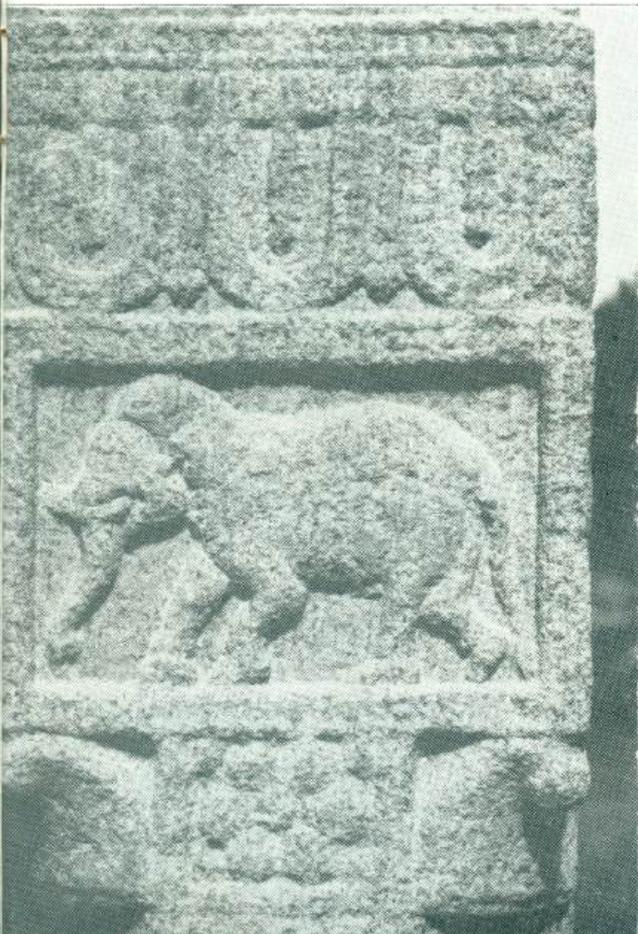
4 පාලපෙනි, සිංහරූප, නෙළුමමල

බාල්ක ජේකඩ නැතිව ගල්වැම් පිට සවිකර තිබූ සැටි පෙන්වයි. මේ අවස්ථාවේදී ගල්වැම්හි උඩම කොටුවේ රූපකර්ම ඒ නිමකළ ශිල්පියාගේ අදහස අනුව දිස්වෙන්නේ නැත.

අම්බලම ඇතුළේ භූමිය දිගින් අඩි 27 කි. පළලින් අඩි 22 කි. එහෙයින් වහලේ මුදුන්යටලිය අඩි 5 ක් යයි ගණන් ගතහැකිය. උසින් අඩි හතක්වූ ගල්කණු 16 ක් පිට දූව ඇඳ වහල නාවා

ගල්කණු මුදුනේ පිහිටි ලී ජේකඩ විසිතුරු කැටයමින් නිමකොට තිබුණේයයි සිතීමට ලකුණු තිබේ. එසේම යටලී තලන් කුරුපා ආදියෙහිද පනාවිටියේ අම්බලමේ මෙන් නොයෙක් කැටයම් අලංකාර ඇතිවූයේයයි සිතිය හැකිය. ගල්කණු වල කැපු රූපකර්ම පමණක්ය. ඒවායින් සමහරක් මෙහි පෙන්වනු ලැබේ.

3 වෙනි ඡායාරූපය: මෙහි ගල්කණු දෙකක්ය.



7 පාලපෙති, ඇත් රූපය, නෙළුම් මල

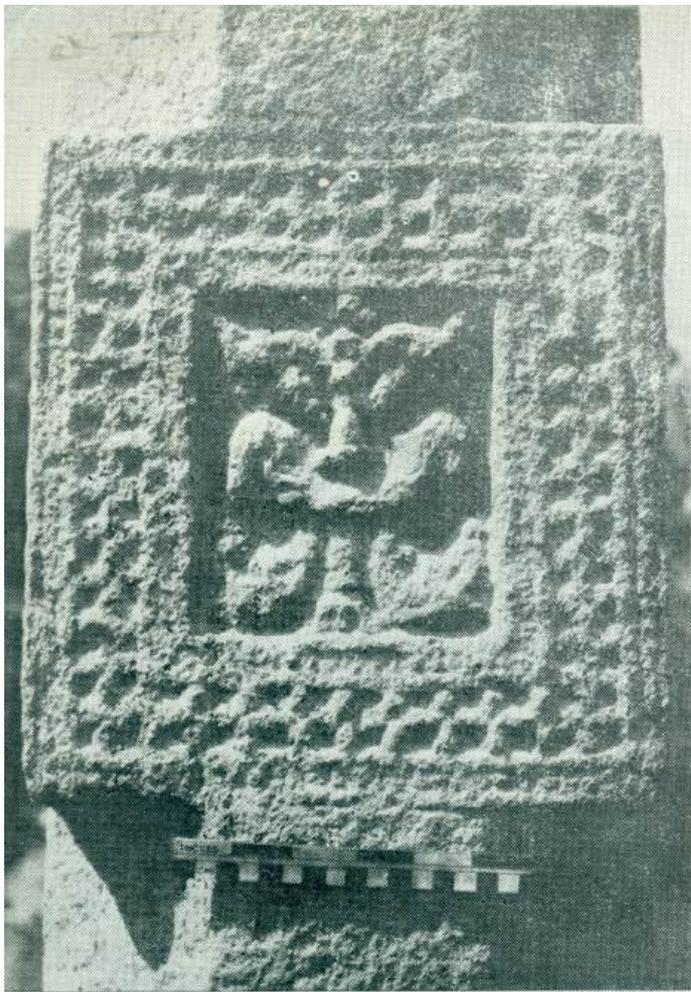


8 කිබිහි මුහුණ

තිබේ. බිම සිට වහලේ මුදුන දක්වා උස අඩි 19 1/2 කි. යටකි ලෙස මුලදී අම්බලමේ වහලේ යටලී ජේකඩ උඩ සවිකළා නම් මුලදී එහි උස අඩි 21 ක් වත් විය යුතුය. ජේකඩවලට අඩි 1 1/2 ගණනේවත් ගණන් ගෙනය. බිම අත්තිවාරමද අඩි 2 කට වඩා උසය. (ඇඳු ජලාන් - බෙදුම් අංක 1 හා අංක 2).

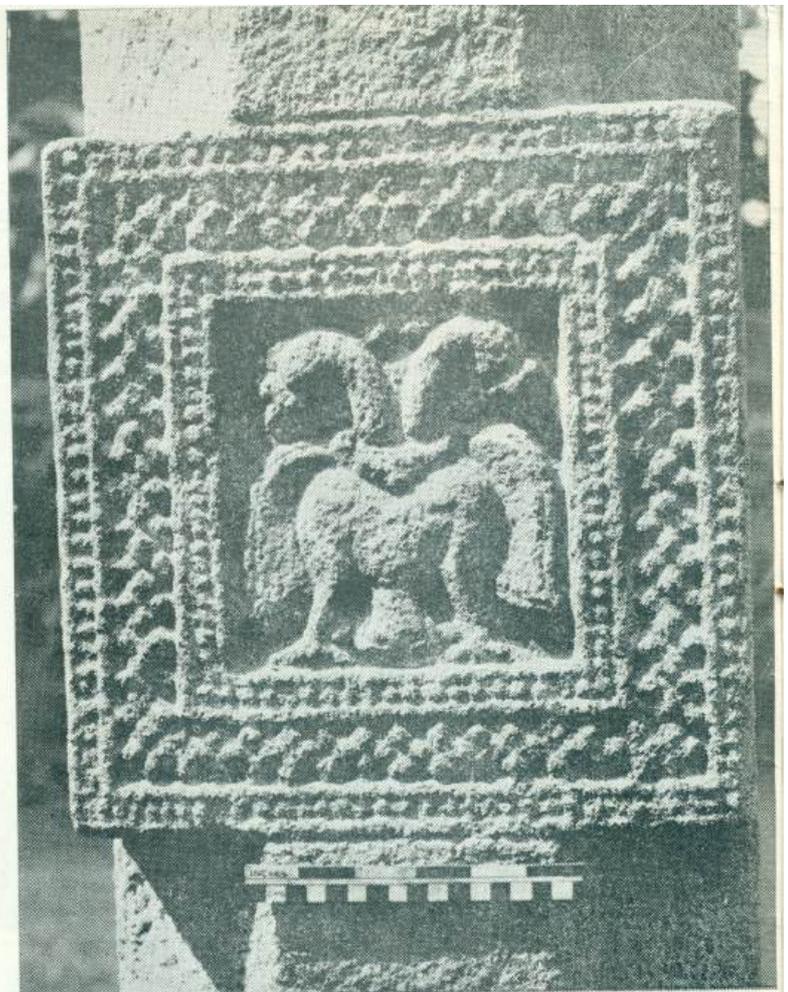
අම්බලම සෑදීමට උපයෝගී කරගත් දූව ලීවල කුමන කැටයම් කරතිබුණාදැයි දැන් කිය නොහැකිය.

කණුව මුදුනේ ලී වැඩ සවිකළ කුඩුම්බිය දිස්වේ. ඉන් පහළින් ඇති පාලපෙති රූකම ඊට උඩින් සවිකළ ලී කර්මාන්තයට සම්බන්ධවූ නෙලීමක්ය. එහෙයින් කුඩුම්බියට කැටයම් කළ ලී ජේකඩක් හෝ එවැනි දෙයක් සවිකර තිබූ බව අනුමාන කරගත හැකිය. ඡායාරූපයේ වම්අතේ කණුවේ මුදුනේ කොටුවේ සෙවනැල්ලෙන් කප්පු කොටසෙහි නෙළුම්පෙත්තක්ය. සෙවනැල්ල නැති සුදු කොටසෙහි ඇත්රූපයකි. මේ රූප පසුව වෙන්



9 සිංහ මුහුණ

10 දේවතා රූපය



11 හෙරුණ්ඩ පක්ෂියා

12 දැන් ලිහිණියා



වගයෙන් පෙන්වමු. මැද කොටුවල ලියවුල් සහිත රූපය. පාන කොටුවලත් ලතාකර්ම සහිත රූප වේ. ඡායා රූපයේ අනිත් පැත්තේ පෙනෙන කණුවෙද රූපකර්ම උදෙසා කළ කොටු බෙදුම් අනික් කණුවේ බෙදුම්වලට සමානය. එහෙත් එහි ඇත් රූපයක් නොපෙනේ.

එක් එක් කණුවලට අංක යොදා ඒ එක එකේ ඇති රූපකර්ම විස්තර කිරීමට මෙහි අවකාශ නැත. එක රූපකර්මයම කණු ගණනකම දකින්නට ලැබේ. ගල්කණුවල ලැබෙන රූපකර්මවලින් සමහරක් වෙන් කොට පහත දක්වමු.

4 වෙනි ඡායාරූපය: මෙය ගල්කණුවක උඩ කොටුවය. මෙහි කොටස් තුනකි. එක එක ගල්බිත්දුවලින් බෙදා වෙන්කරය. උඩ පාලපෙතිය. මැද සිංහරූපයකි. පහත පොඩි කොටුවේ පිපුණු නොඑම්මලක්ය. සිංහයාගේ මුඛය විවෘත වෙලාය. ඔහුගේ කටේ ලියවුලකි. මෙම, සිංහයාගේ විලාශය හා පොළොන්නරුව ආදී අන් තැන්වල ලැබෙන ගලින් කළ සිංහයන්ගේ රූප සමකර බැලීම වටී. මේ සිංහයා ප්‍රාණවන්ව විජාම්භමාන වන ගතියක් දක්වයි. ඔහුගේ ශුභක ස්වභාවයක් නොපෙනේ.

5 වෙනි ඡායාරූපය: මෙයද ගල්කණුවක උඩ කොටුවය. එයද ගල්බිත්දුවලින් තුන් කොටසකට බෙදය. උඩින් පාලපෙතිය. පහලින් පිපුණු නොඑම් මලක්ය. මැද ලතාකර්ම රූපයකි. 4 වෙනි ඡායාරූපයෙන් දක්වූ සිංහරූපයට ලතාකර්මද ඇතුළු කොට තිබුණාය. මෙහි වූ කලී මුලු මැද කොටුවක්ම ලියකමින් විසිතුරුකොටය.

6 වෙනි ඡායාරූපය: මෙක් ගල්කණුවක් උඩ කොටුවය. ඒත් කොටස් තුනකට ඉහතින් පෙන්වූ ලෙසට බෙදය. මැද බෙදුමේ සිංහ-හංසයෙකි. නැතහොත් හංසසිංහයෙකි. එනම් කඳ හංසරූපය හා හිස සිංහරූපය ඇති සංකල්පිත සන්න්වයෙකි. ඔහුගේ කටේද ලියවුලකි. ලතාකර්ම සන්න රූපයන්ගේ අලංකාරය දියුණුකරවයි.

7 වෙනි ඡායාරූපය: මෙයත් ගල්කණුවක උඩ කොටුවය. ඉහලින් පාලපෙතියද පහලින් නොඑම් මලක්ද පෙරසේම වෙයි. මැද ඇත් රූපයයි. මේ ඇතා නැවතී සිටින ඉටියවවෙන් නොව කඳ දික්කර වෙගයෙන් ගමනෙහි යෙදුණු විලාසයෙන් පෙන්වා ඇත. රූපකර්මයෙහි හා සිතියම්හි වලනය කරන ඇතාගේ කඳ දික්ව උසින් අඩුවුවාසේ දක්වයි. කාවායෙහිද ඇතාගේ ගරිරය මෙසේ වර්ණනා කරණු ලැබේ. මෙම ඇතාගේ හොඳිද වාලධියද බිම ගැවේ. ඒත් ඇතුන්ගේ උසස් ලක්ෂණයකි.

8 වෙනි ඡායාරූපය: මෙය කණුවක මැද කොටු වක්ය. වටේට දෙපැත්තෙන් ගල්බිත්දුය. මැද ගල්බිත්දු රටාවක්ය. කොටුව මැද ලියවුලින් දක්වූ කිබිහි මුහුණක්ය.





15 නළඟනක්

9 වෙනි ඡායාරූපය: මෙයද කණුවක මැද කොටුවක්ය. මෙහි ගල් රටාවෙන් වටවූ කොටුව ඇතුළේ සිංහමුණක් දක්වන.

10 වෙනි ඡායාරූපය: මෙයත් කණුවක මැද කොටුවක්ය. එහි ඇතුළේ රටාවෙන් වට වන්නා වූ රූපයෙන් දෙවතාවක් දක්වන්නේයයි ගතහැකිය.

11 වෙනි ඡායාරූපය: මේත් කණුවක මැද කොටුවක්ය. මෙහි මැද හෙරුණ්ඩ පක්ෂියෙකුගේ රූපයකි.

12 වෙනි ඡායාරූපය: කණුවක මැද කොටුවකට ඇත්ලිහිණිරූපයකි.

13 වෙනි ඡායාරූපය: එසේම කණුවක මැද කොටුවක කපා ඇති හංසරූපයකි. ඔහු කටින් මල්කිණිත්තක් රැගෙනය. (අප විසින් සංස්කරණය කොට වර්ෂ 1953 නේදී කොළඹ ඇපොනිකරිස් සමාගම මගින් පළකළ හංසසන්දේශයට ඇතුළත් කළ පුස්තකොළ පොත්වලින් ඇරගත් හංසරූප හා සමාන කර බලනොත් යෙහෙකි.)

14 වෙනි ඡායාරූපය: මෙයත් කණුවක මැද කොටුවකිනි. වටේට ගල්බිත්දු රටාවකි. මැද නාරිලතා රූපයකි.

15 වෙනි ඡායාරූපය: මෙද කණුවක මැද කොටුවකි. වටේට ගල්බිත්දු රටාවකි. මැද නළඟන රුවකි. ඇම්බැක්කේ දේවාලයේ කැටයම් හා සමකර බලන්න.

මෙහි පෙන්වන ලද ගල්කණුවල කර ඇති රූපකර්ම එම කාලයේම ලී කණුවල හෝ අන් දූවල කපා ඇති කැටයම් හා සසඳා බැලීමෙන් සිංහල ශිල්පීන් විසින් පළමුව ලියෙන් කළ අත්කම් ගලට පෙරළා ඇති හැටි හොඳින් අවබෝධ වෙයි. මෙසේ කලින්කල ලිවැඩ ගලට පරිවර්තනයවීම සිංහල ගෘහනිර්මාණයෙහි ලක්ෂණයක් හා සිරිතක් විය. මෙසේ ගලට පෙරළා ලී කැටයම් කිරීමෙන් පැරණි රූපකර්ම සිතියම් ආකාරය අපට ඉතුරුව තිබේ. මෙම ලිපියෙහි වර්ණනා කරන අම්බලම කළ කාලයයි ගන්නා දහහතර වන සියවසටවත් අයත් ලීකැටයම් සොයාගැනීම අපට බොහෝසේ දුෂ්කරය. එහෙත් ඇම්බැක්කේ වෙලේ ගල්පොත්ත මත ඉතුරුවී තිබෙන ගල්ටැම් දහසයෙන් එම කාලයේ ලී කැටයම් අදහනාගත හැකිය. එසේම පොළොන්නරුවේ දකින්නට, ලැබෙන දෙළොස්වන සියවසට අයත් රූපකර්ම සහිත ගල්කණුද හතරකෝරලේ ආදී පළාත්වල ඊට මෑතකාලයට අයත් ගල්ටැම් ගල් උළුවහු ආදියෙහි ඇති රූපකර්ම හා සසඳා බැලීමට ද මෙහි විස්තර කරනලද රූපකර්ම සහිත ගල්ටැම් බෙහෙවින් ප්‍රයෝජනවත්වේ.

පසුලිපි සටහන්

- (1) මෙම වෙලට විජයන්දෙණිය යන නම එවක්වන තෙක්ම භාවිතා වෙන්නේ යයි සිවිල් නිලධාරි එච්. සී. පී. බෙල් මහතා විසින් 1913 - 1916 අතරේ රාජකීය ආසියාතික සමිතියේ ලංකා ආයතනයේ සංග්‍රහයකට සැපයූ සටහනක කියා ඇත.
- (2) හෙන්රි ඩබ්ලිව් කේච් මහතා විසින් වර්ෂ 1908 වේදී පළකළ "ද බුක් ඔප් සිලෝන්" නම් පොත බලන්න. 1912 හේ අළුත් සංස්කරණයේ 449 වන ඡායාරූපය අපගේ මෙම ලිපියෙහි පළමුවැන්නට පෙන්වා ඇත.
- (3) මෙම කාලයේදී ටැම් පිට පේකඩ තබා විසිතුරු අලංකාරයන්ගෙන් යුක්තවූ මණ්ඩප කිරීම මෙරට ගෘහනිර්මාණශිල්පීන්ට අභිමතවූ බව ගුත්තලකාවායෙහි එන:

| | |
|----------------|------|
| සුසැදි රන්ටැම් | උඩ |
| උදුල පිළිමිණි | පේකඩ |

 (ගුත්තලය, 419 වෙනි කවිය) යන්නෙන්ද කියවේ.

නාඩගම හා තුර්ති

සාන්තන රාජපක්ෂ

නාඩගම වූකලී තෙරුන්කුන්තු නැවැති දකුණු ඉන්දියානු වීථි නාටකයන්ට සමාන-එයින් ප්‍රභවය ලද්දේයයි සිතිය හැකි රංග ශෛලියකි. දහනව වැනි සියවස ආරම්භයේදී පමණ එය ලංකාවේ මුහුදු බඩ පළාත්වල පමණක් ප්‍රචලිත වූයේය. සොකරි කෝලම් වැනි ගැමි නාට්‍ය රහ දැක්වීමෙන් හා බලිතොවිල් පැවැත් වීමෙන් හැඩ ගැසුණු ගැමි පරිසරයේ යථෝක්ත ගැමි නාට්‍යයන්ගේ ශෛලියට ඇතැම් කරුණු අතින් සමාන ශෛලියක් ඇති නාඩගම දේශීය රංග ක්‍රමයක් සේ මුල්බැස ගැනීම වහා සිදුවූයේය.

අළුත් සාහිත්‍යය සකස් කිරීමෙහිලා නාඩගමින් දෙයාකාරයක සේවයක් සිදුවිය. පළමුවැන්න ගැමි සාහිත්‍යයට හා ගැමි වහරට රුකුළක් ලැබීමයි. ගිහිජීවිතය පිළිබඳ කථා ප්‍රවෘත්ති කියවීමේ ආශාව මහජනයා තුළ වැඩියාම දෙවැන්නයි. වැඩියාම දෙවැන්නයි.

එහෙත් නාඩගම ශෛලියේ දුර්වලතා ද පොදුජන රුචිය වෙනස් වීම පමණක් නොව, සමාජ විපයාසය ද නිසා නාඩගම වහා අභාවයට යන්නක් විය. තුන්වැනි රූප පුරා කැරෙන රහ දැක්වීමත් හැම නාඩගමකම පාහේ දක්නට ලැබෙන එකාකාර

ගිනත් නාඩගමටම ආවේණිකවූ දුර්වලතා විය. 1880 ගණන්වලදී ලංකාවට පැමිණි පාර්සි නාට්‍ය කණ්ඩායම් මෙහි රහ දැක්වූ නාට්‍ය, පොදු ජන රුචිය වහා ඇද ගැනීමෙහි සමත්විය. ඒ හේතුවෙන් නාඩගම කෙරෙහි පොදු ජනයා තුළ පැවැති ඇල්ම අනුක්‍රමයෙන් පහවූයේය. පාර්සි නාට්‍ය කණ්ඩායම්වල සංගීතයේ මධුරතාවයෙන් මත්වූහු සිංහල නාඩගම රචකයෝ අළුත් හින්දුස්ථානී රාග නාල අනුව රචනා කැරුණු සින්දු පැරණි නාඩගමට ඇතුළත් කොට එය සකස් කිරීමට වෑයම් කළහ. මෙහි පුරෝගාමියා වූයේ සී. දෙන් බස්නිසන් ය. හෙතෙම රොලිනා නැවැති පැරණි නාඩගම අළුත් සින්දු ඇතුළත් කොට සකසා ප්‍රකාශයට පත් කළේය.

පැරණි නාඩගමෙහි එන පොහේ ගුරු එහි නොවේ. සිංහල කවියක් ලෙස ගායනා කිරීමට අදහස් කැරුණු, බුදුන්වහන්සේට කැරෙන නමස් කාරයක් ආරම්භයෙහි ඇත්තේය. නාඩගමෙහි වූ බහුක්‍රමයා ද මෙහි නොවේ. ඒ වෙනුවට කපිරිඤ්ඤාතලයට සින්දුවක් ගයන කවටයෙකුගෙන් නාට්‍යය ඇරඹේ. අනතුරුව හින්දුස්ථානී හා දෙමළ පමණක් නොව ඉංග්‍රීසි නනු ද අනුසාර-

යෙන් රචනා සිත්ද දක්නා ලැබේ. සිත්දුවල තාලය හැඟවීම පිණිස ජනප්‍රිය ගීතයක මුල් පදය සිත්දුවට මුලින් ඉදිරිපත් කොට තැබීම සිරිත වූයේය.

නාට්‍යයේ සකස් කිරීම බෙහෙවින් නාඩගමට සමාන වූයේය. ඒ ඒ සිද්ධීන් අනුපිළිවෙලින් දැක්වීමත් බැහැර ක්‍රමානුකූලව කැරෙන වස්තූ විකාශනයක් හෝ, කථාව අංක හා ජවනිකාවලට බෙදීමක් හෝ නොවීය. වේදිකාවට පැමිණෙන නළු නිලියෝ ගීතයකින් තමන් හඳුන්වා දුන්හ. එම ගීතයේ තාලයට අනුව ඔවුහු කිසියම් නැටුමක විලාසයෙන් ශාස්ත්‍රානුකූලව සිදු නොවූ අංගවලනයක යෙදෙන්නට ඇත. පැරණි නාඩගමට ආවේණික වූ සම්ප්‍රදායානුගත නැටුම් විලාසය අනවශ්‍ය සේ සැලකීම වූ කලී අදත් සංගීතයට අනුව වේදිකාව සකස් කිරීමට ගත් වැයමෙහි ස්වභාවික ප්‍රතිඵලය වූයේය. මෙසේ සකස් වූ රංග ශෛලිය නූර්තනමින් හැඳින්වින.

නූර්තන වූ කලී, පාර්සි නාටකයේ සංගීතයෙන් මන්වුනු සිංහල නාඩගම රචකයෝ පැරණි නාඩගම බටහිර නාට්‍යයන්, පාර්සි නාටකත් අනුව සකස් කිරීමට දැරූ ප්‍රයත්නයෙහි ප්‍රතිඵලයකැයි හැඟේ.

සී. දෙන් බස්නියන් විසින් රචනා කරන ලද නූර්තන හතක් පමණ ද වෙනත් ලේඛකයින් කිහිප දෙනෙකු විසින් ඉංග්‍රීසි සාහිත්‍යයෙන් හා අරාබි නිශාල්ලාසයෙන් ගෙන රචනා කළ නූර්තන කීපයක් ද අප හමුවේ ඇති හෙයින් නවතායෙන් යුත් මෙම රංග ශෛලිය මහජනයා ආදරයෙන් පිළිගන්නේයයි සිතිය හැක.

අනතුරුව **ජෝන් ද සිල්වා** නූර්තන රඟ දැක්වීම ආරම්භ කළේය. රංග ශෛලියක් සේ නූර්තන මැනවින් සකස් වූයේ එසමයේ දී යයි සිතමි.

සී. දෙන් බස්නියන් ද ඉක්මවා පැරණි නාඩගම සම්ප්‍රදායෙන් මුළුමනින්ම ඉවත්වීම ජෝන් ද සිල්වා ප්‍රිය කළේය. හෙතෙම නාඩගම සංගීතය බැහැර කොට නූර්තන සංගීතය වඩා ක්‍රමානුකූලව සකස් කළේය. සංස්කෘත රසවාදය අනුව යමින් සිය නූර්තනයේ භාවෝද්දීපනයට උචිත වන පරිදි ඊට සංගීතය සපයා ගැනීමට ජෝන් ද සිල්වා අනතුරුව වැයම් දැරීය. ඇතැම් විටෙක ජෝන් ද සිල්වා සංස්කෘත නාටකයේ ප්‍රස්ථාවනාවට සමාන හැඳින්වීමක් සිය නූර්තනයට ඇතුළු කළේය. එසේම සංස්කෘත නාට්‍යයේ විදුෂකට ආසන්න වන, එහෙත් නාඩගමේ බහුලනයාගෙන් බොහෝ ඇත්වන විහිථ වර්තයක් ද ඔහු අතින් නූර්තනයට එක් විය.

සී. දෙන් බස්නියන් හා ඔහුගේ අනුගාමිකයින් මෙන් නොව ජෝන් ද සිල්වා සිය නූර්තනවල පරමාර්ථ සේ සැලකූයේ වෙනත් කරුණු කීපයකි. ඔහුගේ "ශ්‍රී වික්‍රම රාජසිංහ" නාටකයේ ප්‍රස්ථාවනාවෙහි සඳහන්වන පරිදි ".....දනට අතුරු-

දහන් වී තිබෙන සිංහල සංගීතය යළිත් ලක්දිව වැසියන් අතරේ පුරුදු කරවීම ද අපේ පුරාණ ජනයා අතරේ පැවතුන ඇදුම් පැළඳුම් සිරිත් විරිත් ආදිය පෙන්වීම ද, අප ජනයා අතරේ පවතින දුෂ්චරිතයන්ට නදෙන් පහර දීම ද සිංහල භාෂාවට අප්‍රිය අපේ බාල පරම්පරාව අතරේ ජම්ම භාෂාවට ආශාවක් උපදවා දීමද, යන මේවා....." නූර්තන රචනය පිළිබඳව ජෝන් ද සිල්වාගේ ප්‍රධාන පරමාර්ථය විය. ඉංග්‍රීසි-සිංහල සංකර සංස්කෘතියේ අදහස් උදහස් පමණක් ප්‍රකාශ කැරෙන මාධ්‍යයක් බවට පත්වූ නූර්තනය ඉන් මුදු ගෙන දේශානුරාගය හා ආගමික භක්තිය ජනිත කැරෙන සිතූම් පැතුම් වලට ද මාධ්‍යයක් සේ එම රංග ශෛලිය සකස් කිරීම ඇත්තෙන්ම ජෝන් ද සිල්වාගේ අභිලාෂය වූයේය. ඒ සඳහා හෙතෙම සිංහල සභ්‍යත්වය හා සංස්කෘතිය මේ යැයි විදහා දක්වන සිංහල සාහිත්‍යයෙහි හා ඉතිහාසයෙහි ඇති නාට්‍යාචිත කථා වස්තු වහල් කර ගත්තේය. ජෝන් ද සිල්වාට පසු වාල්ස් ඩයස්, බෝඩිපාල, පිටර් ද සිල්වා හා වෙනත් අය ද නූර්තන රචනා කොට රඟ දැක්වූහ. ඔවුහු වඩ වඩාත් යුරෝපීය නාට්‍ය සම්ප්‍රදායන්ට හා වේදිකා ශිල්පවලට ආසන්නවීමට ප්‍රයත්න දැරූහ.

නූර්තන යුගයේ මෙම අවසාන භාගය වූකලී (ටවර් හෝල් සමය) එම රංග ශෛලිය හා සම්බන්ධ අනිශය පිරිහුණු සමය වන්නේය. නාටක රචකයෝ උගැන්මෙන් විවාර බුද්ධියෙන් හා වියසින් ද ලාබාලයින් වීමත්, නුගත් අශිෂ්ට මිනිසුන් සිංහල නාටක මණ්ඩපය තුළට විංගා ගැනීමත්, ඊට බෙහෙවින් හේතු වූයේය.

නූර්තන නමින් දක්නා ලැබෙන රංග ශෛලිය අරභයා ලියැවුණු ගුරු පොතක් අපට ලැබී නැති හෙයින් එම ශෛලියට ආවේණිකව පැවැති ලක්ෂණ කවරේදැයි විමසීම සඳහා අපට දෙමහක් ඇත්තේ යයි හැඟේ. නූර්තන රචකයින්ගේ නූර්තන කියවා බලා එහි අන්තර්ගත පොදු විශේෂ ලක්ෂණ කෙබඳුදැයි සෙවීම පළමු වැන්නයි. දෙවැන්න, නූර්තන රංග ශෛලියක් සේ වැඩිමේදී ඊට උකහා ගනු ලැබූ අංග ලක්ෂණ සෙවීමයි.

නූර්තන වූ කලී අනුක්‍රමයෙන් වැඩුණු නාටක සම්ප්‍රදායක ප්‍රතිඵල වශයෙන් බිහිවූ රංග ශෛලියක් නොවේ. පාර්සි නාටක ද ලක්දිව පාසැල්වල රඟ දැක්වූ ඉංග්‍රීසි නාටක ද අනුසාරයෙන් පැරණි නාඩගම කාලානුරූපව සකස් කිරීම අරභයා සී. දෙන් බස්නියන් වැන්නන් දැරූ වැයම හේතු කොටගෙන බිහිවූ සංකර එකකි. එහෙයින්ම එහි තැන්පත් නාට්‍ය සම්ප්‍රදායකට හිමි සියුම් අංග ලක්ෂණ හිඟය.

ප්‍රතිභා පූර්ණ නාට්‍ය රචකයෙකුට, සුන්දර නාටකයක් නිර්මාණය කිරීම සඳහා නූර්තන

සැහෙන රංග ශෛලියක් නොවන බව ඉන් අදහස් නොකරමි. ඇත්තෙන්ම එවැනි ප්‍රයත්නයක් දරන්නෙක් නාට්‍ය නිර්මාණය අරභයා ලද සිය කුසලතාවන් හා ප්‍රතිභාවන් වහල් කොටගෙන නූර්ති රංග ශෛලිය මැනවින් සකස් කළ යුතුය.

නූර්තිය සුන්දර රංග ශෛලියක් සේ නොවැඩුණේ එය සංකර වූවක් නිසාම නොව ප්‍රතිභාහීන රචකයින් නිසා ද වේ. නූර්තියට ආවේණික වූ අංග ලක්ෂණ ප්‍රතිභාහීන නූර්ති රචකයෝ සාවද්‍යාකාරයෙන් පුන පුනා භාවිතා කළහ. එලෙස පුන පුනා කරුණු භාවිතය නිසා ප්‍රතිභාහීන රචකයින්ගේ දුර්වලතා අනුක්‍රමයෙන් නූර්තියට ආවේණික වූ දුර්වලතා බවට පත්විය.

පැරණි නාඩගම් කරුවෝ කථාවක් රභ දක්වීමේදී අනුපිළිවෙළින් එකී එකී සිද්ධිය ගෙන හැර දක්වුවා වී නාට්‍ය රසයක් ඇතිවන ආකාරයෙන් කථාවස්තුව අංග භා ජවනිකා වලට බෙද දක්වීමටත්, නාට්‍යය සඳහා අවශ්‍යම ප්‍රවෘත්ති පමණක් ලබා ගැනීමටත් උනන්දු නොවූහ. නූර්ති රචකයෝ ඉංග්‍රීසි නාට්‍යය අනුව හුදෙක් අර නාඩගම් කථාවම අංක හා ජවනිකාවලට බෙදූහ. යථෝක්ත බෙදීම නාට්‍ය රසනිෂ්පත්තිය සඳහා වහල් කොට ගත යුතු බවත්, නාට්‍යාචිත ප්‍රවෘත්තිම පමණක් සිය නිර්මාණය සඳහා උපයෝගී කටයුතු බවත් ඔව්හු නොසැලකූහ. ඔව්හු නාට්‍යයක් සඳහා කථාවස්තුවක් තෝරා ගත්තේ කෙසේදැයි යන්න ජෝන් ද සිල්වාගේ දේවානම් පියතිස්ස වර්තය නාට්‍යයෙන් හා මහානාම වර්තය නාට්‍යයෙන් ද උපුටා දක්වන පහත සඳහන් ප්‍රස්ථාවනා ඡේද වලින් මැනවින් හැඟේ.

“ශ්‍රී ලංකාද්වීපය කියා අප රටට නම වැටී තිබෙන්නේ මක්නිසාද යත්, මෙම නාටකයේ සුත්‍රධාරීගේ සහ බහුබ්‍රතයාගේත් දෙබසින් පෙනී යනවා ඇත. මෙම නාටකය ගොතන්නට මට කල්පනා වූනේ අපේ මහජනයා, බුද්ධාගම සිංහල ජනයා විසින් වැළඳ ගනු ලැබූයේ කෙසේ ද මොන කරුණු පිට ද යනු නොදන මූලාව සිටින බව පෙනී සිය රටේ කථා පළමුවෙන් දැන ගැනීමෙන් තමා කවුදැයි දැන ගැනීමට හැකිවන බැවින් ද සිංහල රට අතින් අතට පෙරළීමට ඉංග්‍රීසි උගත් සමහර සිංහල ජනයා ‘සිංහලයා මෝඩයා කැවුම් කන්නා යෝදයා’ කිය කියා මෝහනයෙන් ක්‍රියා කරන බවද පෙනී ගිය නිසාත්ය.”

“බුද්ධසෝම ස්ඵරියන් වහන්සේ ගැන සියළුම බුද්ධාගමිකාරයින් විසින් දැනගත යුතු කරුණු මෙහි අන්තර්ගත කර ඇත. මෙම නාටකය කියවීමෙන් සහ එහි රැඳීම බැලීමෙන් පුරාණ

ලංකාව ගැන නොයෙක් කරුණු මහජනයාට ඉගෙන ගැනීමට පහසුවේ.”

නූර්ති සංගීතය වූකලී උත්තර භාරතීය භා හින්දුස් ථානි සංගීතය ආශ්‍රයෙන් සකස්කර ගන්නා ලද සංගීත විශේෂයකි. නාඩගම් සංගීතය ඉක්මවා එය අප රට ජනප්‍රිය වූයේය.

නූර්තිවල නඵවන්ගේ සංවාදය ගඟාය ගීය යන දෙකින්ම සිදුවූනි. ගඟා සංවාදය අතරට ගීගැයුම ඇතුළත් කිරීමේ ක්‍රමානුකූල පිළිවෙළක් මේ නූර්තිවල දක්නට නොතිබුණි. ඒවා බොහෝ විට රචනා කර තිබුනේ හැකි වූ හැම තැනකදීම නඵවන්ගේ මුඛට ගියක් ආරාධ කිරීමට වී නා රසෝද්දීපනය සඳහා උචිත අවස්ථාවන්හිදී පමණක් ගීතයන් ඇතුළත් කිරීමේ අදහසින් නොවන බව පෙනින.

සංවාදය සඳහාත් ගීත රචනය සඳහාත් නූර්ති රචකයින් විසින් යොද ගනු ලැබූයේ කිසිසේත් රංගෝචිත භාෂාවක් නොවේ. කථාවස්තුවේ හුදු විකාශනයට පමණක් නොව ඒ ඒ අවස්ථාවලදී පාත්‍රයින්ගේ භාවික හැඟීම් මේ යැයි ප්‍රේක්ෂකයින් දැනවීමට ද එම භාෂා ශෛලිය සුදුසු නොවීය. නූර්ති සංවාදය ඇතැම් තැනක ගායනා සංකෘත වචනයෙන් බරය. ඇතැම් තැනක “අඹිෂ්ට” වචනයෙන් තීරසය. දීර්ඝ දෙබස් මෙන්ම කෙටි දෙබස් ද ඇත. ස්වභාවික මෙන්ම අස්වාභාවික බවද පෙනේ. නාට්‍ය රස නිෂ්පත්තියට අවශ්‍ය සිතූම පැතුම් හා අදහස් උදහස් පමණක් නොව ප්‍රතිභාපූර්ණ නාට්‍ය රචකයෙකුගේ පරමාර්ථයෙන් බැහැර “සිංහල ජනයාගේ දියුණුව” පරමාර්ථ කොටගෙන ධර්මාවවාද ප්‍රේක්ෂකයින් වෙත පැමිණවීමේ මාර්ගයක් වශයෙන් ද නූර්ති රචකයෝ සිය නාට්‍යයන්හි සංවාදය සකස් කළහ.

ඒ ඒ සිදුවීම් භටගන්නා ස්ථාන හා අවස්ථා දක්වීම සඳහා නූර්ති නිෂ්පාදකයෝ පසුබිම් තිර පාවිච්චියට ගත්හ. මෙය වූකලී ප්‍රතිභා සම්පන්න නූර්ති රචකයෙකුට සිය නූර්තිය මැනවින් ප්‍රේක්ෂකයින් ඉදිරියේ රභ දක්වීම සඳහා ඉවහල් කොට ගත හැකි මාහැඟි නාට්‍ය අංගයකි. එහෙත් පාර්සි නාට්‍ය කරුවන්ගෙන් යුරෝපීය වේදිකා විධි අවිචාරයෙන් අනුකරණය කළ අපේ නූර්ති රචකයෝ අපරට ගෙවල් දෙවල් ගෙවතු උයන් හා මාලිගා ආදිය පෙන්වීම සඳහා වහල්කරගන්නේ යුරෝපීය ගෙවල්දෙවල් ගෙවතු හා මාලිගා ආදිය දක්වන පසුබිම් තිරය. ඒහැර වර්මීය හැඩ වැඩ ආදියෙන්ද රභ පෑම හා සංගීතයෙන් ද බොරු දියමන්ති මුතු මැනික් ආදියෙන්ද සැරසූ විල්ලුද හා පාට රෙදිවලින් ද බොහෝවිට ප්‍රකාශ වූයේ වාමි බැවින් තොර හිස් සාටෝපයකි.

නුර්ති රංග ශෛලිය උසස් නාට්‍ය නිර්මාණ ඉදිරිපත් නොකළ නමුත් ඓතිහාසික වශයෙන් සිංහල නාට්‍ය කලාවට ඉන් සැහෙන සේවයක් සිදුවූයේයයි සිතමි.

පැරණි සිංහල නාඩගම අභාවයට ගිය කළ සිංහල යයි කිව හැකි වේදිකාවක් නොකඩවා

පැවැත්වේ නුර්තිය හේතුකොට ගෙනයි. අප රට පොදු ජන නාට්‍ය ක්‍රමය විය හැක්කේ ශෛලිගත සම්ප්‍රදායක්ම බව නුර්තියෙන් තහවුරුවීමද ඉන් සිදුවූ සේවයකි. සිංහල සංගීතයට ලබාදුන් නවෝදය හා ජීවනය නුර්තියෙන් සිදුවූ අනෙක් සේවයයි. එහෙත් නාට්‍යය අරභයා පොදු ජන රූපීය නභා ලීමෙහි නුර්තියෙන් සිදුවූ සේවයක් නැත්තේය.

සමකාලීන සිතූම් පැතුම් වටා ගෙනුණු නාට්‍ය තුනක්

සු. හැ. ජ. සුභාසිරි

මනමේ නාටකය බිහි වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් සිංහල ප්‍රේක්ෂකයා දැන් උසස් කොට සැලැකීමට පුරුදු ව සිටින්නේ ශෛලීගත සම්ප්‍රදයේ නාට්‍ය යි. එහෙත් ශෛලීගත නාට්‍ය සම්ප්‍රදයය පදනම් කොටගෙන වර්තමාන කතා වස්තුවක් වටා ගෙනුණු නාට්‍යයක් නිපදවිය හැකි ද යන ප්‍රශ්නය විචාරකයන් ගේ සැලැකිල්ලට භාජන විය. මෙ තෙක් නිෂ්පාදනය කරන ලද ශෛලීගත නාට්‍ය සියල්ලක් ම—ජී. සී. ඇල්. පෙරේරා ගේ 'සක්කරවට්ටම' සහ හෙන්රි ජයසේනගේ 'ජනේලය' හැර අන් සියල්ලක් ම—ජනකතාවක් හෝ ජාතක කතාවක් හෝ වී ය. එ ම කරුණ හේතු කොටගෙන ශෛලීගත නාටකයක් සඳහා වර්තමාන කතා වස්තුවක් පදනම් කරගත නොහැකි ය යන වැරදි මතයක් සිංහල නාට්‍ය බලන්නා තුළ ඇති විය. මනමේ කරලීගත වීමෙන් පසු ගත වී ඇති මේ පස් අවුරුදු කාලය තුළ දී ශෛලීගත සම්ප්‍රදයයෙන් වේදිකාගත වූ නාට්‍ය රාශියක් ඇත ද මදක් වත් සාර්ථක වූයේ ආචාර්ය සරච්චන්ද්‍රයන් විසින් ම නිෂ්පාදනය කරන ලද 'රත්තරන්', 'කද වළලු', 'එලොව ගිහින් මෙ ලොව ආවා', 'සිංහබාහු' වැනි නාට්‍ය කිහිපයක් පමණි. 'කද වළලු' සහ 'සිංහ-

බාහු' බොහෝ සේ සාර්ථක නාට්‍ය වූවත් අනික් දෙක ගැන එය ම කිව නොහැකි ය. සාර්ථක වූ ශෛලීගත සම්ප්‍රදයයේ අනික් එක ම නාට්‍යය හැටියට නම් කළ හැකි ව ඇත්තේ දයානන්ද ගුණවර්දන ගේ 'නරිබැණා' පමණි යි කිව යුතු ය. මේ හැර උසස් යැ යි කිව හැකි එක ද ශෛලීගත නාට්‍යයක් වත් මේ අවුරුදු කාලය තුළ දී බිහි නො වී ය. 'මනමේ', 'කද වළලු', 'නරි බැණා' හෝ 'සිංහබාහු' හෝ යන සතරෙන් එකක් වත් වර්තමාන සමාජයේ සංකීර්ණත්වය ඉදිරිපත් නො කරයි. 'මනමේ', 'කද වළලු' ජාතක කතා ඇසුරෙන් ලියැවුණු අතර 'නරි බැණාට' පදනම් වූයේ ජනකතාවකි. සාර්ථක වූ නාට්‍ය දෙක තුන ම මෙ සේ පැරණි කතා වස්තූන් මත පදනම් වී ඇති කල්හි වර්තමාන සමාජය පිටුතල කොටගෙන ශෛලීගත සම්ප්‍රදයයේ නාට්‍යයක් බිහි කළ නොහැකි යයි ප්‍රේක්ෂකයා විසින්; වැරදි වූවද සිතනු ලැබීම අරුමයක් නො වේ. මෙ තෙක් නිෂ්පාදනය වී ඇති නාට්‍ය මහත් රාශියෙන් සතරක් පමණ වූ සුළු ගණනක් සාර්ථක වී තිබීම ද ඒ මතයට තුඩු දීනි. ශෛලීගත සම්ප්‍රදයය පදනම් කරගැනීමේ දී සංගීතය, නැටුම්, ගායනය ආදී අංග ද උපයෝගී

කොටගත හැක. එ සේ ම තිබිය දීත් නාට්‍ය මහත් රාශියෙන් සතරක් පමණ වූ සුළු ගණනක් සාර්ථක වී තිබීමෙන් 'සිංහල ජීවිතයට හුරු වූ ජාතික කතා හා ජනකතා උපයෝගී කරගනිමින් සාර්ථක වූයේ නාට්‍ය කුනක් පමණ නම්, වර්තමානයේ පවත්නා සංකීර්ණ සමාජය පිටුතල කොටගෙන සාර්ථක නාට්‍යයක් ගෞලිගත නාට්‍ය සම්ප්‍රදායයෙන් ඉදිරිපත් කළ නොහැකි ය.' වැනි අදහසක් පැළපදියම් වන්නට විය.

සිංහල සමාජය වෙනත් සංස්කෘතීන් හා ගැටීමෙන් කලින් සිංහලයාට නුහුරු නුපුරුදු බොහෝ දේ සිංහල සමාජයට ඇඹිබැහි වී ය. බුද්ධාගමෙන් හා පෙරදිග සංස්කෘතියෙන් හික්මවන ලද සිංහලයා පසු කලක දී භෞතිකවාදී බටහිර සංස්කෘතියෙන් ආභාසයක් ලබන්නට වූයේ විශේෂයෙන් නගරබද සිංහල ජීවිතය අලුත් ජීවන ක්‍රමයකට හුරුපුරුදු කරමිනි. මෙය නගරයෙන් ගම්බදට යාම කල් ගත වීමත් සමඟ නිතැතින් ම සිදු වූවකි.

මෙ සේ වඩ වඩා සංකීර්ණත්වයට පත් සිංහල ජීවිතය පදනම් කරගනිමින් නිපදවන ලද ගෞලිගත සම්ප්‍රදායයේ 'සක්කරවට්ටම' හා 'ජනේලය' යන නාට්‍ය දෙකට හිමි වන්නේ වැදගත් තැනකි. සමස්තයක් වශයෙන් ගෙන බලන විට මේ නාට්‍ය දෙක ම සාර්ථක නුච්ඡේද සැලැකිය යුතු ව ඇත ද එහි වැදගත්කම රඳා පවත්නේ වස්තු විෂය මත ය.

'සක්කරවට්ටම' ද වෙනත් බොහෝ නාට්‍ය මෙන් ගැමි දිවිය පදනම් කොට ගත්තකි. එහෙත් ගැමි ජීවිතය ඇසුරින් නූතන සමාජයේ පොදු ප්‍රශ්නයක් විග්‍රහ කිරීමට ජී. ඩී. ඇල්. පෙරේරා සාර්ථක තැනක් දරා ඇත. ගමේ තරුණයකු (හිංබණ්ඩෙ) ගේ සෙනෙහස දිනාගත් ගැමි තරුණියක් (පුංචිමැණිකා) හිංබණ්ඩෙ ගෙ මිතුරකු වූ අල්ලපු ගමක රම්බණ්ඩෙට පෙම් කරන්නට වී ඔහු සමඟ විවාහ වෙයි. පුංචිමැණිකාට රම්බණ්ඩෙ අයුත්වාදෙන ලද්දේ ද හිංබණ්ඩෙ විසිනි. තරුණිය කෙරෙහි බැඳී සෙනෙහස නිසා හිංබණ්ඩෙ අවිවාහක ව සිටිමින් ඒ දෙ දෙනා ගේ දුක සැප බලමින් ජීවත් වෙයි. කල් යත්, රම්බණ්ඩෙ හා පුංචිමැණිකා අතර අසමගිය වැඩි නිතර නිතර අඩදබර ඇති වනු දුටු හින්බණ්ඩෙ දිනක් මිතුරා ගේ නිවසට ගොස් බිරියට සැරපරුෂ වචනයෙන් බැණවදින මිතුරාට තර්ජන මුඛයෙන් කතා කරයි. කතාවේ උපරිම අවස්ථාව ඇති වන්නේ මෙහි දී ය. තම හිමියා ගේ ගැහුම් බැණුම්වලින් මීරිකි සිටින පුංචිමැණිකා "මගේ මිනිහ ගෙයි මගෙයි කාරණා කටයුතුවලට ඇහිලි ගන්නන උඹ කව ද? බැහැපත් මෙ තනින් දෙවට" (නාට්‍යයේ එන වචන මීට වෙනස් විය හැකි වුවත් අදහස මේ ය.) යි කියා

තම සැමියා ගේ ආරක්ෂාවට පනින්නේ ඇගේ පති හක්තිය වීදහා දක්වමිනි. මෙ තෙක් කල් දෙ දෙනා අතර සණ්ඩුදබරවලට හේතුව තම බිරිය හා හින් බණ්ඩෙ අතර භාදකමක් ඇතැ යි රම්බණ්ඩෙ සැක කිරීම බව මෙහි දී හෙළිවෙයි.

එදිනෙද ජීවිතයේ දී සිදු වීමට කො තෙකුත් ඉඩ ඇති සිද්ධියක් නාට්‍යයක් මගින් රසිකයා වෙත ගෙන ඊමට නාට්‍යකරුවා තැත් කොට ඇත. තම මිතුරා ගෙන් ඔහු ගේ බිරිය ගේත් සුවදුක් සොයා බලමින් ජීවත් වීම තම ජීවිතයේ එක ම පරමාර්ථය කොටගෙන ජීවත් වන සුභද මිතුරකු, ගම්බද ව පමණක් නො ව විවිධ සංස්කෘතීන්ගෙන් ආභාසය ලැබීමෙන් සංකීර්ණ වී මිනිස් භරයන් හෙළා දැකීමට පුරුදු වී සිටින නාගරික සමාජයේ වුව සුලබ නුවුව ද දක්නට නැත්තේ නො වේ. "සක්කරවට්ටමට" වස්තු වී ඇත්තේ එ බඳු ගැමි චරිතයකි. එ වැනි හිතවත්කමක් වරදවා තේරුම් ගැනීමට ද ඉඩ නැත්තේ නො වේ.

සොර සැමියන් හා සොර බිරියන් ඇති විවාහක ගැමි ගැහැණු පිරිමි අදත් ගැමිසමාජයේ වෙසෙති. එහි ඇති අරුමයක් නැත. එහෙත් නාට්‍යකරුවා මෙහි දී ඉදිරිපත් කරන්නේ කිසිම කරුණක් නැති ව තම බිරිදත් මිතුරත් සැක කරන සැමියකු යි. මේ වරදවා තේරුම්ගැනීම බටහිර සංස්කෘතියෙන් ලද ආභාසයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් සිදු වූවක් සේ ගිණිය යුතු වෙයි. පුද්ගලිකත්වය ඉස්මතු වීමට තුඩුදෙන බටහිර සංස්කෘතිය තමා හැර අනික් සියලු ම දෙනා අවිශ්වාස කිරීමට අනුබල දෙන්නකි. හින්බණ්ඩෙ හා පුංචිමැණිකා අතර සම්බන්ධයක් ඇතැ යි රම්බණ්ඩෙ සැක කරනුයේ අකාරණයේ අහේතුක ව ය. ඒ දෙ දෙනා අතර දැඩි සෙනෙහස මිස කිසි දු නොමනා සම්බන්ධයක් නාට්‍යය තුළින් අපි නො දකිමු. ඔවුන් දෙ දෙනා ගේ නොමනා හැසිරීමක් රම්බණ්ඩෙට කිසි දිනක හසු නො වෙයි. හින්බණ්ඩෙ නිති තම නිවසට ඒම පමණි ඔහු ගේ සැකයට පදනම් වී ඇත්තේ. මෙය විග්‍රහ කළ හැක්කේ රම්බණ්ඩෙ තමා හැර අන් සියල්ලන් ම අවිශ්වාස කිරීමට තුඩුදෙන බටහිර සංස්කෘතියේ වහළකු වී ඇති අන්දම සැලැකීමෙනි. සැකය පිළිබඳ බිජය ඔහු සිතට ආයේ එ කී බලපෑම පිට යැ යි කීම නිවරද ය.

නූතන නාට්‍ය විකාශනය පිළිබඳ හැඳූරීමක දී වඩාත් අප ගේ අවධානය යොමු වන්නේ හෙන්රි ජයසේන ගේ "ජනේලය" කෙරෙහි ය. නූතන නගරබද සමාජය ගෞලිගත සම්ප්‍රදායයෙන් ඉදිරිපත් කිරීමට ගත් ප්‍රථම ප්‍රයත්නය වශයෙන් එයට කවදත් තැනක් හිමි වනු ඇත. නගරබද කුඩා කාමරයක එකට නවාතැන් ගෙන සිටින සිසුන් කුන් හතර දෙනකු ගේ චරිත මාර්ගයෙන් නාට්‍ය-

කරුවා ඉදිරිපත් කිරීමට තැත් කොට ඇත්තේ නූතන සමාජ පරිසරයේ විෂමතාව යි හඟිමි. ඔහු මෙය කරන්නේ නූතන තරඟකාරී සමාජයේ 'ඉහළට' නැගීමේ තදබල ආශාව හා ප්‍රාර්ථනා සාර්ථකත්වයට පත් වීමේ දී එහි හිස් බව පැහැදිලි වීමෙන් වින්ත සන්නාස්වය බැහැර යන ආකාරය ද පෙන්වමිනි.

නාට්‍යය පුරා අපට දක්නට ලැබෙන්නේ විභාග-වලින් සමත් වීමේ පරම ආශාවෙන් උදේ හිටන් රැ වන තුරුත් නැවත රැ පලි වන තුරුත් පොත අස්සේ හිස රුවාගත් ශිෂ්‍ය පිරිසක් 'ඉහළට' නැගීමට දරණ වෙහෙස යි. විභාගවලින් සමත් වී ආණ්ඩුවේ 'ලොකු' තනතුරක් ලබාගෙන 'සැපවත්' ජීවිතයක් පතා විවාහයක් කරගන්නා ආකාස මහතා අන්තිමේ දී තම බිරිඳ අත හැර සතුට සැපත සැනසුම සොයා යාමට අදහස් කිරීමෙන් පෙනෙන්නේ ඒ සියල්ලෙහි ඇති නිස්සාර භාවයයි. තමා-බලාපොරොත්තු වූ සමාජයේ 'ඉහළ නැග' ඔහුට ලැබුණු නමුත් හිතේ සතුට ඔහුට නො ලැබෙයි. ජීවත් වීමේ සෞන්දර්යයෙන් ඔද වැඩුණු 'ඇබ්බන්තයා' යන විහිළු නම දැරූ ශිෂ්‍යයාගේ බෝධිමට එන දැරියන් යන දෙන්නා ම පරිසරයේ බලපෑම පිට මහත් කළකිරීමකට පත් වෙති. මේ සියල්ලෙන් නාට්‍ය කරුවා පෙන්වීමට තැත් කොට ඇත්තේ නිසරු හරයන් කරපින්තාගත් නූතන සමාජයේ විෂමතාව යි.

නූතන සමාජය විග්‍රහ කරන ඉහත සඳහන් නාට්‍ය දෙක ම ස්වාභාවික සම්ප්‍රදයයෙන් ඇත් ව ගෙලි-ගත සම්ප්‍රදයයෙන් නිෂ්පාදනය වී තිබීමෙන්, මා කලින් සඳහන් කළ දුර්වලතාවට යකුල් පහරක් වැදුණේ වෙයි.

නගරබද නූතන සමාජය පදනම් කොටගෙන ගෙලිගත නාට්‍යයක් නිෂ්පාදනය කිරීමේ දී නළු-නිළියන් ගේ ඇඳුම් පැළඳුම් පමණක් නො ව වේදිකා සැරසිලි ද සකස් කිරීම ඉතා සැලැකිල්ලෙන් කළ යුතු ව ඇත. ගෙලියට නොගැළැපෙන ආකාරයේ ඇඳුම් පැළඳුම් ආදිය වී නම් නාට්‍යයේ ජීවය මැරේ. ආනාර්ය අභිනය ද අභිනය සතරට ඇතුළු වී ඇත්තේ ඒ බව සලකා ගෙන ය.

"ජනේලයෙහි" ඇඳුම් පැළඳුම් සකස් වී ඇත්තේ ද සම්ප්‍රදයයට අනුකූල වන ආකාරයට ය. නූතන නගරබද ජීවිතය වේදිකාවට ගෙනරීමේ දී නළු-නිළියන් අදින පළඳින ඇඳුම් පැළඳුම් පිළිබඳ අදහස් මාත්‍රයක් ප්‍රෙක්ෂකයාට ලබාගත හැකි වූයේ "ජනේලය" දැකීමෙනි. ආකාස මහතා මෙන් ම වෙනත් ශිෂ්‍යයන් ද ඇද සිටි කමිස එක් පැත්තකින් දික් ව තිබිණ. කලිසම් කකුල් ද ඒ ආකාරයෙන් ම එකක් දිගටත් එකක් කොටටත් හැඩකාරයෙන්

කපා තිබිණ. මෙය පුටු ආදිය ද ඊට අනුරූප වන පරිද්දෙන් සකස් කොට තිබීමෙන් වේදිකා සාමායක් ඇති වී ය.

සමකාලීන කතා වස්තු පදනම් කරගත් නූතන නාට්‍ය පිළිබඳ ව සැලැකීමේ දී (ඊවා රණවීර විසින් ලියන ලදුව සිදත් ශ්‍රී නන්දලෝචන අතින් නිෂ්පාදනය වී) වේදිකාගත වූ 'අත්තක මල්' පරව ගියා' නාට්‍යය ද සිතට නඟින්නේ නිතැනිනි. දෙබස් නාට්‍යයක් වූ මෙහි ඉදිරිපත් කිරීමට තැත් කොට තිබුණේ සමාජ බැව්වලින් නිදහස පතන ගැනු මිනිසුන් ය. සමස්තයක් වශයෙන් ගත් කල සාර්ථක වූවක් සේ නොසැලැකිය හැකි වුවත්, එක් විචාරකයකු විසින් 'අත්තක පිපුණු ලස්සණ මලක්' ලෙස එය හඳුන්වා දී තිබුණේ එය සාමාන්‍යයෙන් දක්නට නොලැබෙන විදිහේ දෙබස් නාට්‍යයක් වූ නිසා විය හැකි ය. මුල් කසාදය අතහැර වෙන මිනිහකු හා පැනගොස් දැන් තම පුතාත් ඔහු ළමා-ළපැටියනුත් බලා සොයාගනිමින් කල් ගෙවන දෙල්සිනෝනාත්, තමා ගේ කසාද භාර්යාව අත්හැර එමලි නම් ගැමි ශ්‍රියාවක හා පැනයන සේනනුත්, කරින් බර උස්සා වැඩ කරමින් කියක් හෝ උපයාගන්නා ජෙමා හා සීඩින් යන දෙදෙනාත් තුන් ආකාරයක නිදහස පතා සටන් කරන්නවුන් ලෙස හැඳින්විය යුතු ය. දෙල්සිනෝනාට ඕනෑ සමාජයේ නින්ද අවමන්වලින් නිදහසක් ලැබීමට ය. තමා ගේ හදවතට එකඟ ව ක්‍රියා කිරීමේ නිදහස තිබිය යුතු යැ යි ඇ සිතන්නී ය. එමලි සමඟ පැනයන සේනන් ආපහු කැඳවාගෙන එන කරෝලිය, ජෙමා ආදීන්ට ඇ බැණවැදී ඔහු ආපසු එක් කරගෙන ආවේ ඇයි දැ යි වෝදනා මුඛයෙන් අසන්නේ ඒ බව පල කරමිනි. සේනන් මේරි හා විවාහ වී දරුමල්ලන් ලබා ඇත ද ඔහු ගේ හදවතට ළං වූයේ මේරි නො ව එමලි ය. ඇ හා විසීමට ඔහු ගේ ආශාව කො තරම් වූවත් සමාජ බැව් ඔහු පස්සට අදියි. ජෙමා හා සීඩින් බලනුයේ තම ග්‍රමය සුරාකන ධනවතුන් ගෙන් නිදහස ලැබීමට ය. මේ තුන් ආකාරයක නිදහස පතා ගමක කරගෙන යනු ලබන සටන ඊවා රණවීර නාට්‍යයකට නඟා ඇත්තේ සමකාලීන ජීවිතයේ එක් වැදගත් පක්ෂයක් ප්‍රෙක්ෂකයා අඹිවුවට ගෙනෙමිනි.

කලාකරුවා සමකාලීන ජීවිතය නො සලකා හැරීම සමාජයට කරන බලවත් වරදෙකි. සමාජය දෙස කවුරුත් බලන ඇසින් නො ව වෙනත් කෝණයක පිහිටා ය කලාකරුවා බැල්ම හෙළන්නේ. ඔහු හෙළන්නේ නව දෘෂ්ටියකි. කලා කරුවකුට හැරෙන්නට වෙනත් කෙනකුට ඒ ආකාරයෙන් නො පෙනෙයි. ඒ හෙයින් යමක් නව ඇසකින් බලා ඒ දෘෂ්ටි කෝණයේ පිහිටා සමාජය ලවා ඒ දෙස බැලවීම කලාකරුවා ගේ

යුතුකම වෙයි. දෙල්පිනෝනා කසාද මිනිහාගෙන් පලා ගොස් වෙන මිනිහකු හා ජීවත්වීම සමාජය සලකන්නේ අවඥාවෙනි. එහෙත් ඊට හේතු, සමාජය නො වීමයි. සේනන් එමලි හා අවසානයේ දී පැනයන්නේ මේරි හා ගත කරන ජීවිතයෙන් සතුටක් නොලබන බැවිනි. මෙ වැනි සත්‍යයන් හෙළි කිරීම කලාකාරයා ගේ කාර්ය යි.

පැරණි කතා වස්තු පදනම් කරගැනීමේ ඇති වරදක් ඇතැ යි අපි නො සිතමු. එහෙත් නූතන සමාජ රටාවේ ඇති නව්‍යාග පැරණි සමාජ රටාවේ

දැක්ක නොහැකි ය. පැරණි කතා වස්තුවලට ම එල්ලගැනීමෙන් සිදු වනුයේ අලුතින් පැනනගින සමාජ ප්‍රශ්න ගැන කලාත්මක ඇසින් බලා සානුකම්පිත ව ඒවා විග්‍රහ කොට කරුණු හෙළි කිරීමක් නො වීම යි.

සිංහල නාට්‍යකරුවන් සම්ප්‍රදය අතින් මෙන් ම වස්තු විෂය අතින් ද විවිධත්වයෙන් යුත් මහක ගමන් කළ යුතු වන්නේ සමකාලීන සමාජයේ වසන යහපත් පුරවැසියන් වශයෙනි.

සංගීතයේ විවිධ රූප හා එහි ව්‍යාප්තිය

ඩබ්ලිව්. ඩී. අමරදේව

සංගීතය මුඛ්‍ය වශයෙන් කොටස් දෙකකට බෙදෙයි. පෙරදිග - අපරදිග හෙවත්, ප්‍රාචීන - ප්‍රතිචීන, යන වාච්‍යාර්ත යන් ගෙන් ප්‍රකාශවන්නේ මේ ප්‍රචලිත හෙදයයි. අද යුරෝපාදී රටවල පවතින සංගීතය පැරණි ග්‍රීකයන් අතරින් බිහි වී ක්‍රමයෙන් පැතිර ගිය අතර පෙරදිග සංගීතය පුරාණ ඉන්දියාවේ සාම වේද මන්ත්‍ර අතරින් උපත ලබා සිය ජීවයෙන් මුළු මහත් ආසියාකරයම පණ ගැන් වූ බව සංගීතයේ ඉතිහාසය කියාපායි.

සංස්කෘත සාහිත්‍යයේ උත්තරීතර කාලය වශයෙන් සැලකෙන ඉන්දියාවේ ගුප්ත රාජ වංශික රජවරුන්ගේ කාලය සංස්කෘතික අතින් ඉතා වැදගත් සිදුවීම් කිහිපයකට තුඩුදුන් බව පෙනී යයි. මහා කවි කාලිදසයන් ගේ දුග්‍ය කාව්‍යයන් බිහිවීමත් භාරතීය ඉතිහාසයේ පළමුවරට සංගීතය හා නාට්‍යය පිළිබඳ වැදගත් කරුණු රාශියක් අනාවරණය කරන භරත මුනිගේ නාට්‍ය ශාස්ත්‍ර පොත බිහිවීමත් විශේෂත්වයක් දරන කරුණු ලෙස දැක්විය හැකිය. මේ හේතූන් නිසා ක්‍රිස්තු වර්ෂයෙන් සතරවන හා සයවන සිය වස දක්වා කාලය භාරතීය සාහිත්‍යය හා සංගීතය පිළිබඳ විශිෂ්ඨ වූ ඓතිහාසික වටනා කමකින් පරිපූර්ණ වූ ස්වර්ණමය යුගයක් ලෙස සැලකිය හැකිවෙයි.

ප්‍රාචීන හා ප්‍රතිචීන යනුවෙන් හැඳින්වෙන සංගීත පද්ධති ද්වයය හැර, ස්වාධීන ලක්ෂණයන්ගෙන් යුක්තව ලෝකයේ දියුණු වී ගිය වෙනත් සංගීත ක්‍රමයක් නැති බව මෙහිදී පැහැදිලිව පෙනී යන කරුණකි.

ඉන්දියාවේ මලබාර් ප්‍රදේශයේ උපත ලබා අද ඉතා දියුණු වූ සම්මානනීය කලාවක් බවට පත්ව ඇති කතකලි නැටුමට පසුබිම වාදනය වශයෙන් කෙරෙන සංගීතයට ඉතා කිට්ටු මුහුණුවරක් ගත් සංගීතයක් ජපානයේ පවතියි. ඒ සංගීත ක්‍රමය ඉන්දුනීසියාව ඔස්සේ ජපානයට අවතීර්ණ වූ බව සිතා ගත හැකිවෙයි.

මේ කරුණු අනුව කල්පනාව විහිදුවන විට අද ඉන්දියාවේ පවත්නා හින්දුස්තානී සංගීත පද්ධතිය මුළු ආසියාව කෙරෙහිම එකසේ බල පෑ මහා සංගීත ප්‍රවාහයක් ලෙස සඳහන් කළ හැකිය. එසේ වුව ද, ඒ ඒ රටවල පවතින සංගීතය දේශීය සංස්කෘතික ලක්ෂණයට අනුරූපව ගොඩනැගී ඇත. ඔවුන් කතා කරන එකිනෙකට වෙනස් වූ භාෂාවන් මේ දේශීය හෙදයට හේතුවක් ලෙස දැක්විය හැකිය.

හින්දුස්තානී සංගීත පද්ධතියේ ජනප්‍රිය රාගයක් වූ භෙරවි රාගයේ ස්වර මාලාවම ග්‍රීකයන් අතර “ඩෝරියන්” යන නමින් ද, යුරෝපීයයන් අතර

“ඩයටොනික්” හා ජපානයේ “ඔෂිකි” යන නමින් ද හැඳින් වෙයි. පර්සියානු, අරාබි හා ග්‍රීක සංගීතයේ එන (මොඩල් මියුසික්) නමැති සංගීත හින්දුස්තානී රාග ක්‍රමයට නෑ කම් කියයි.

සංගීතය හා භාෂාව

සංගීතයේ උපත කෙරෙහි භාෂාවේ බලපෑම කොහෙන් ම පිටු දකිය නො හැකි කාරණයක් ලෙස මතුවෙයි. සංගීතය ගේය හෙවත් ගායනය හා වාද්‍ය යනුවෙන් බෙදී යයි. මෙයින් ගායනය ම මුල් තැන්හි ලා සැලකීම හැම අතීන් ම සර්ව සාධාරණ බැව් පෙනී යයි. ඒ නිසාම සංගීත ශබ්දයට අරුත් දෙන සාරංග දේවයෝ

“ගීතං වාද්‍යං තථා තාත්‍යං -
ත්‍රයං සංගීත මූව්‍යතේ”

යනුයෙන් ගීතයට මුල් තැන දී සංගීත රත්නාකරයේ සඳහන් කර ඇත. ගීතය වචනය ආත්ම කොට ගත්තකි. වචනය භාෂා අංගයකි. හුදෙක් ශබ්ද නැඟීම එකම පරමාර්ථය කොටගෙන කාලගෝච්චි පැවැත් වූ මිනිසා ප්‍රාග් ඓතිහාසීය අඳුරු සමයෙන් මීදී ශිෂ්ටත්වය කරා පියවර ඔසවන් ම ඔහුට භාෂාවක් වුවමනා විය. භාෂාව නිසා සාහිත්‍යය බිහි විය. සාහිත්‍යයේ බලපෑම සාහිත්‍යය නිසා බිහිවූ සංගීත රූපකයන් කෙරෙද නිතැතින් ම පවතින වුවකි. සංස්කෘත සාහිත්‍යයේ එන නොයෙක් සරස්වතී ස්තෝත්‍රයන් හි අපට නිතර දක්නට ලැබෙන

“ගිර්වාං මාතා ජයතු ජයතු
සාහිත්‍ය සංගීත සිද්ධා”

යන පද සමූහයේ සාහිත්‍ය සංගීත යනුවෙන් සාහිත්‍යය මුල් තැන්හි ලා යෙදීම ද ඉහත දක් වූ කාරණයට සාධකයක් සේ සිටියි. විශේෂයෙන් ම ඇත අතීතයේ ආගමික සංගීතය බිහි වූ ආකාරය මඳක් විමසා බලමු. හින්දු දර්ශනයේ වේද මන්ත්‍ර බුදු සමයේ පිරිත් ගායනය හා කිතු සමයේ ගීතිකා නමින් හැඳින්වෙන හක්ති ගීත සම්ප්‍රදය ඇ හැම ගායන ප්‍රකාරයක් ම හුදෙක් භාව ප්‍රකාශය සඳහාම පවතියි. හුදු හක්ති රසය දනවන අයුරින් කිසිම නීතියකින් නොබැඳී ආදි මනුෂ්‍යයා මේ වචන උච්චාරණය කිරීමේදී භාව ප්‍රකාශයට අනුකූලව හඬ උස් පහත් කිරීම නිරායාසයෙන් ම සිදු විය. ප්‍රාණවත් වියයුතු තැන් තදින් උච්චාරණය කිරීමත් අප්‍රාණික පදන්තයන් හෙමින් පහත් ව ගෙවී යන ආකාරයෙන් ශබ්ද කිරීමත් නිසා ශබ්දයේ උස් පහත් හෙදය ඇති විය. මේ නයින් වාග් රූපකයන් ධ්වනි රූපකයන් එකක් බවට පත් වෙයි. මෙසේ පවත්වන්නට යෙදුනු ගායනයේ තාලමය පදනමකින් බැඳුණු සංගීතාංගයක් නොමැති වූ

අතරම ඡන්දයකට සීමා නොවූණු වචනයට පමණක් සීමා වූ එක්තරා විදියක නිදහස් රිද්මයක් ඇතුළත් වූ බව ද උස් පහත් හඬින් කැරුණු වේද මන්ත්‍ර කියැවීම මෙසේ ක්‍රමයෙන් වැඩි අවුත් කතා කරන හඬ ගායනය කරන හඬ දක්වා විකාශනය වීමේ ප්‍රතිඵලය අද පවත්නා පෙරදිග සංගීතය යැයි කීම නිවරද යැයි සිතිය හැකිය. පැරණි ආගමික ගායනයන් පිළිබඳ පර්යේෂණයේ යෙදුණු මහා සංගීත විද්‍යාධරයන්ගේ මත ඉහත ලියැවුණු කරුණු ඔප්පු කිරීමට ප්‍රමාණවත් වනු ඇත.

ඇරිස්ටෝක්සිනියස් නම් ග්‍රීක සංගීතධරයා සාමාන්‍ය මිනිසා කතා කිරීමේදී උස්පහත් වශයෙන් ගැනෙන ස්වර හෙදය සංගීතමය ස්වර අන්තරයන් හා සසඳා බැලූ බව සැලැයි. තවද, ඇලෙක්සැන්ඩරියාවේ ශාන්ත ඇතනෝසියස් නමැති පූජක වරයෙක් දේවස්ථානයන්හි ගී ගැයූ ගායකයන් ලවා ක්‍රිස්තුස් වහන්සේට හක්තිය ප්‍රකාශ කරනු වස් ලියැවුණු ගද්‍ය පාඨයන්, ඉතා අල්පත්වයෙන් ස්වර නැඟීම හා බැසීම සිදුවන අයුරු ගායනය කරවා එයින් ගායනයට වඩා කියවීමට ආසන්න වූ ගායනා ක්‍රමයක් නිර්මාණය කර ගත්තේය. ඉන්දියානු, ග්‍රීක, යුදෙව්, අරාබි, ආර්මේනියන්, සිරියන්, රුසියන්, සර්බියන්, බල්ගේරියන් ආදී හැම ජාතියකම ආගමික ගායනා මෙසේ මුල් අවධියේදී ස්වර කිහිපයකට සීමා වී ක්‍රමයෙන් අර්ධ සජනකයක් දක්වා විහිදී ඉන්පසු පුරා සජනකයක සැරිසරා එයින් සැඟිලිකට පත් නොවී ස්වර වලනයේ ඇති ඒකත්වයෙන් (Monady) මීදී සංධ්වනි තත්ත්වය දක්වා (Melodic Harmony) දියුණු වී ගිය බවට සංගීත ඉතිහාසය දෙස් දෙයි.

භාෂාව වටා ගෙනෙන සංස්කෘතිය

ලෝකයේ විවිධ ජාතීන්ගේ විවිධ වූ සංස්කෘතික ලක්ෂණයන් ගේ ප්‍රභේදයට මූලික හේතුව ඒ ඒ ජාතීන් කතා කරන භාෂාවයි. කෙටියෙන් කියතොත් කලා ශිල්ප සාහිත්‍ය, සංගීත, චාරිත්‍රවිධි ඇ නොයෙක් අංගයන්ගෙන් සැදුණු සංස්කෘතිය නමැති අලංකාර මන්දිරය ගොඩනැගෙන්නේ, භාෂාව නමැති පදනම මතයි. සංස්කෘතිය යන ශබ්දාර්ථය විග්‍රහ කිරීම නොයෙක් මත හෙදයන්ට තුඩු දෙන කාරණයක් වුව ද, මේ සංස්කෘතිය යනුයෙන් මෙහිදී දකින්නේ භාෂාව වටා ගෙනුණු විවිච්ච වස්තුවක් බව කිව යුතුව ඇත. ජාතියක් හැඳින ගන්නේ ඒ ජාතිය සතු භාෂාවෙන් බව මෙහිදී අමුතුවෙන් කිවයුතු නොවේ යැයි සිතමි.

ඔහු ප්‍රංශ භාෂාව කතා කරන්නෙකැයි කීවත්, ඔහු ප්‍රංශ ජාතිකයෙකැයි කීවත් මතුවනුයේ එකම අරුතකි.

භාෂාව සාහිත්‍යය කෙරේ ඇල්මක් නැතියකුගෙන් කවර ම කලෙක කොයි ම ලෙසකින්වත් තමා ගේ සංස්කෘතියට බින්දුමාත්‍රයකවත් සේවයක් සිදුවෙනැයි සිතීම පවා දුෂ්කර කාරණයකි. මගේ භාෂාව තරම් මධුරතර භාෂාවක් තවත් මිහිපිට නැතැයි කියමින් යමෙක් ප්‍රීතිවෙන් නම ඒ හේතු සහිත පවිත්‍ර හැඟීමකින් කෙරෙන්නක් බව කිව යුතුව ඇත. සිංහලයෙක් වශයෙන් සිංහල භාෂාව තරම් තමා ප්‍රිය කරන භාෂාවක් තවත් නැතැයි කීම කෙසේ නම් වරදක් විය හැකිද?

ගැඹුරු අධ්‍යයනය සඳහා ප්‍රංශ භාෂාව තරම් උචිත වූ තවත් බසක් ලෝකයේ නොමැති බව ප්‍රංස ජාතිකයෝ අනුමත කරති.

වියත් ඉතාලි ජාතිකයෝ, ගායනයට ඉතාලි බස තරම් උචිත අන් බසක් නැතැයි යන මතය දරති. මෙවැනි මත ඒ ඒ ජාතීන් අතර ඇති වන්නේ, භාෂාව තුළින් පැන නගින ජාතිකත්වය නිසයි.

ඉතාලි බස ගැන ඔවුන් කරන ප්‍රකාශය අතිශයෝක්තියක් නොවන බව කියාපාන එක් කරුණක් ඇත. විවිත්‍ර ධ්වනි රටාවකින් සැදී ගත් අපූර්ව භාෂාවකට හිමිකම් කියන ඉතාලි ජාතිකයින් උසස් තම වූ නූර්ති ගායකයන් ලොවට බිහි කළ බව පිළිගත් සත්‍යයකි. මේ සත්‍යය වාග් විද්‍යාව, සංගීතය කෙරෙහි බල පාන අයුරු දක්වන කදිම නිදර්ශනයක් ලෙස ද, සඳහන් කළ හැකිය. දකුණු අමෙරිකා මහද්වීපයන්ගෙන් හා මධ්‍යධරණී ප්‍රදේශයෙන් ඉතාලියට සංක්‍රමණය වූණු මහා ජනකාය ඇතුළු කෝටි පහක් වූ ඉතාලි ජාතිකයන් කතා කරන ඉතාලි භාෂාව සංගීතයේ භාෂාව යන අතිශයාර්ථවාවක වචනයකින් ද පැසසුම් ලබයි.

වාග් විද්‍යාත්මක රිතීන් අනුව කල්පනා කිරීමේදී ලෝකයේ විවිධ දේශයන්හි වෙසෙන විවිධ, ජාතීන්ට අයත් ගීතයන් ඇතැම් විට සංගීත පද්ධතීන් ගේ බලපෑම් අනුව සමානත්වයක් දරයි. එහෙත් එකිනෙකට වෙනස් වූ භාෂාවන්ගේ උච්චාරණ විලාශය නිසා ඒ ඒ භාෂාවන්ට ආවේණික වූ ලක්ෂණ සංගීත රූපකයන් කෙරේද බලපා ඇති සැටි පැහැදිලි ව පෙනී යයි.

ගීතයන්ගේ දේශීය ලක්ෂණයන් වශයෙන් අප හඳුන්වන්නේ ඉහත කී ලෙස හුදෙක් වචනයේ උච්චාරණ විලාශය නිසා ගීතයේ ස්වරාත්මක ආකෘතියට ලැබෙන ස්වාධීන ආලෝකයයි.

පුහු ආටෝපයෙන් මිදුණු ජනකවියෙන් මම උත්තරීතර ආස්වාදයක් ලබමි. නිරවුල්ව වචන මත වැනිරි ඇති අරුත ගායනයේදී මා එකතු කරන්නේ, පොළොව මත විසිරුණු සිහින් මල් පියලි කිසිදු ආයාසයක් නැතිව එකතු කරගෙන හමා යන සුළං රැල්ලක් මෙන් ය. ගායනයට

අරුත ලෙහෙසියෙන්ම එකතු වන නිසා ඒ නිරායාසයෙන්ම රසභාව පූර්ණ ගායනයක් බවට පත්වෙයි. එහි කැට්ටුණු සරල සුලබ පද සංකලනය මා බෙහෙවින් අගය කරන්නකි.

පිරිපුන් අභපසගින් හා ඊට සරිලන ඇදුම් ආධීන්තමින් සැදීගත් සුරූපී යුකුමාර කතක ලතාවක බදු වූ ජන කවියෙන් මම ජීවය ලබමි.

මගේ සංගීත සංකල්පනයන් අවුස්සා විවිත්‍ර රේඛා ඔස්සේ විහිදුවා ලමින් වර්ණවත් ගීත රූපකයන් මවාගැනීමට තරම් ප්‍රමාණවත් ආවේශයක් ඉන් ලබා ගන්නට මම පුරුදු වී සිටිමි. පහත සඳහන් වන්නේ මා බෙහෙවින් ප්‍රියකරන ජන කවි කිහිපයකි.

“ඉරට මුවාවෙන් ඉදගෙන ඉස පිරන වා
සඳට මුවාවෙන් ඉදගෙන සළු පළඳින වා
දීප වන්ද රේඛාවෙන් මුණ බලන වා
මිහිකත වෙවුල්ලා සරසවි දේවි වඩන වා”
(මල් බුලත් තටුවේ කවියකි)

“වනන්තරේ වන සපුමල් පිපිය න්
නිරන්තරේ පොද වැස්සට තෙමිය න්
පුංචි බදට පෙනී ගෝමර ඉසිය න්
මුතු මැණිකා මට හිනෙන් පෙනීය න්”

“කන්ද උඩින් එන කිකිළි ගෝමරි යේ
නලල් වටින් එන ඩාදිය මුතු කැටි යේ
අත පාමුදු පය පාමුදු වයිරොඩි යේ
මට පිටුපා ගෙට යනවද සුරතලි යේ”
(පුවලින ජනකවි)

“රණේ රුවසෙ ඇති බාල ලදුන් නේ
කනේ තෝඩු දෙක දෙපිට වැනෙන නේ
ඉ නේ සළුව තද කර ඇද ගන් නේ
අ නේ ලදුනි ඔන්විලි පැදපන් නේ”
(ඔන්විලි වාරම)

කාව්‍යයක වචන උච්චාරණය කරමින් සිටියදීම එහි රස භාවයෙන් පිබිදුණු හැඟීම් විදුලි පුපුරක් බවට පත් වී කම්පනය වන චිත්ත ස්වභාවයක් සිත තුළ ඇති කරයි. සිතතුළ ඇතිවන ඒ කම්පිත ගුණය ඉවහල් කොට ගෙන කාව්‍යයේ ගැබ් වී ඇති වාච්‍ය රූපය සංගීත රූපයක් දක්වා විකාශය වෙයි. එහෙත් ඒ විකාශය කෙසේ සිදුවිණි ද, එහි උපත කොහිද, අන්තය කොහිද, ඇ කිසිවක් හරි හැටි බුද්ධියට හසු කොට ගැනීම කළ නොහැක්කකි.

අපේ රටේ සංගීත වගාවට ඇත අතීතයේ පටන් අඛණ්ඩව බල පෑයේ උතුරු ඉන්දියානු සංගීත

පරම්පරා දහම වුව ද, දකුණු ඉන්දියාවෙන් ඇදී ආ වන්ණම් කීර්තනම් ආදී ඇතැම් සංගීත අංගද මෙරට වැඩුණු බව පෙනී යන කරුණකි. අපේ රටේ නාට්‍යකලා ඉතිහාසය දෙස බැලීමෙන් මේ කාරණය වඩාත් නිරවුල් ව දැකිය හැකි වෙයි. අපේ ජනතාව අතර ජනප්‍රිය ව ඇති නූර්ති ගණයට ගැනෙන වෙස්සන්තර, සිරිසඟබෝ ආදී නාට්‍යයන් හි අඩංගු ගීත කෙරෙහි හින්දුස්තානී රාග සංගීතය තදින් බල පා ඇති අතර නාඩගම් සොකරි කෝලම් ආදී ජන ප්‍රිය වූ ශෛලිගත නාට්‍යයන්හි අසන්නට ලැබෙන ගීතයන් දකුණු ඉන්දියානු සංගීතයේ ආභාසය ලබා ඇති බව පෙනීයයි.

මෙසේ සම්ප්‍රදායික වශයෙන් කවර සංගීතයක් බල පෑව ද, භාෂා උච්චාරණ ලීලාව නිසා අපේ ගීතයන් කුළ නිතැතින් ම ඇති වන ස්වාධීන ආවේණික ලක්ෂණය බිඳී වැටෙන්නට ඉඩ නො දී ආරක්ෂා කර ගැනීම ඉතාම අවශ්‍ය ය. ඒ ස්වාධීනතාවය රැක ගැනීමට ඇති එකම මාර්ගය කුමක්දැයි මෙහිදී විමසා බැලීම වටී.

මේ තාක් හින්දි බසින්ම ඉගැන්වෙන හින්දුස්තානී සංගීත පද්ධතියට අයත් සංගීත රූපකයන් සිය බසින් සරසා ප්‍රකාශයට පත් කිරීමෙන් සංගීත රූපයේ භරබර ගතිය වාච්‍ය රූපයේ ආවේණික ලක්ෂණය හා සංසට්ටනය වීම නිසා අපට හුරු වූ ස්වාධීන ගායන රූපයක් බිහිකර ගත හැකිව ඇත. මේ සත්‍යය සනාථ කරන එක්තරා සත්‍යයක් අපට ඉන්දියාවෙන් ම සොයාගත හැකිය.

උත්තරභාරතීය සංගීත සම්ප්‍රදාය දැනට පවතින ලෙසින් ම උපයෝගී කර ගන්නා බොහෝ ජනයා බොහෝ බසින් ගී ගයති. මේ ගායනයට ඔවුන් බොහෝ රාග සංගීත යැයි ව්‍යවහාර කරති. සංගීත රූපය අනුව මේ ගායන ක්‍රම දෙක එකම පදනමක් මත පිහිටා ඇතත් උච්චාරණ හෙදය හේතුකොට ගෙන හටගන්නා වෙනස් ඉතා පැහැදිලි ලෙස දැකිය හැකිය.

සංගීතය ද මිනිසා මෙන් ම සද වෙනස් වෙන සුළු ධර්ම තාවයට හසු වී කලානුරූප වූ දේශානුරූප වූ පරිණාමයකට භාජනය වෙමින් පවතියි.

“සනාථ නම් ඒනම් ආ හුර්
උතාද්භ්‍යන් පුනර් නව්:”

“මිනිසා පුරාතනයෙකි. එහෙත් අද මේ මොහොතෙහි පවා ඔහු වෙනස් වනු ලබයි.” මිනිස් පරිණාම වාදය මෙවැනි විස්තරයක් අපර්ව වේදයෙහි සඳහන් වෙයි. මිනිසා මෙසේ සද වෙනස් වන සුළු නම් ඔහු විසින් තමාගේ රසාස්-වාදනය පිණිස නිර්මාණය කරගනු ලැබූ කලා ශිල්පත් ස්වකීය වෙනස් වීම අනුව කෙසේ නම් වෙනස් නොවෙයිද?

ඉතා වේගයෙන් වෙනස්වන ලෝකයක පුද්ගලයකු වශයෙන් තමාගේ ද, ජාතියක් වශයෙන් තම වර්ගයාගේ ද, සංස්කෘතියක් වශයෙන් තම කලා ශිල්පයන්හි ද, ස්වාධීන ස්වරූපතා නොබිඳී රැකෙන අයුරු වෙනස් වෙමින් ජීවත්වීමේ ශක්තිය මිනිසා ලැබුවේ විද්‍යාව ගේ අසුරුව දියුණුවේ උදවත් යමගයි.

මේ වෙනස් වීමේ ධර්මතාවයට පටහැනි වන කවර පුද්ගලයකු වුව ද, දියුණුවේ දෙර තමා විසින් ම වසා ගනු ලබයි. සංගීතයත් මේ කාලානුරූපවූ දේශානුරූප වූ පෙරැළියේ තරඟ වලියට හසු වී වෙනස් වෙමින් ගමන් කරයි.

ආශ්‍රිත පොත්

1. Glyn, Margaret H. Theory of Musical Evolution. London, Dent & Sons, 1934.
2. Gangoly, O. C. Ragines, Bombay, Nalanda Publications, Reprinted 1948.
3. Pei, Mario. The Story of Language. New York, New American Library, 1960.
4. Tagore, Rabindranath, The Religion of Man, Allen & Unwin, Reprinted 1961,
5. Coomaraswamy, Ananda K. The Dance of Shiva, Rev. Ed. New York, Noonday Press, 1957.

බුදු පිළිමය සංකේතයක් ද?

කේ. ජයතිලක

බුද්ධ ප්‍රතිමාවේ ආරම්භය පිළිබඳ ව උගතුන් අතර මතභේද පවතී. සමහරුන් බුදු පිළිමය ලාංකික කලා කරුවන්ගේ නිර්මාණයක් යැ යි කියන අතර තවත් සමහරු එය ඉන්දියානු කලා කරුවන්ගේ නිර්මාණයක් යැ යි කියති. ගාන්ධාරයේ බුදු පිළිමවල එන ග්‍රීක කැටයම් ලක්ෂණ සැලකූ අනෙකකු ගේ මතය මුල් බුදු පිළිමය ඉන්දියානුන් සඳහා ග්‍රීක ශිල්පීන් විසින් තනන ලද්දේ ය යනුයි.

කොසොල් මහරජු කළ ඉල්ලීමකට පිළිතුරු වශයෙන් බුදු පිළිම තැනීම බුදුන්වහන්සේ විසින් ම අනුදාන වදාල බව කෝසල වර්ණාව ඇතුළු පසු කාලයේ ලියැවුණු පොත් කිහිපයකම සඳහන් වෙයි. කොසොල් රජ මැදුරේ වික්‍රාගාරයක් පැවැති බව විනය පිටකයේ සඳහන් වෙතත් එහි බුද්ධ චිත්‍ර භෝ ප්‍රතිමා පැවති බව ඔප්පු කරන පිළිගත හැකි සාක්ෂි ඉදිරිපත් වී නැත.

මී ළඟට බුදු පිළිමය ගැන කියවෙන ආදීම අවස්ථාව හැටියට සැලකිය හැක්කේ මහා වංසයෙහි එන විස්තරයෙකි. දේවානම්පියතිස්ස රජු (ක්‍රි. පූ. 307 - 267) විසින් ටුපාරාම භූමියේ තැන්පත් කළ බුදු පිළිමයක් දෙටුතිස් රජු (ක්‍රි. ව. 267 - 276) විසින් පාවිච්චි කිරීමේදී පබ්බතයෙහි තැන්පත් කළ බව එහි 36 වැනි පරිච්ඡේදයේ සඳහන් වෙයි.

මහා වංසයෙහි සඳහන් බොහෝ කරුණුවල සත්‍යතාවය පුරා විද්‍යාත්මක සොයා ගැනීම් වලින් ඔප්පු වී ඇත. එසේ වුවත් හය වැනි ශත වර්ෂයේ ලියැවුණු එයින් ඉන් අවුරුදු අටසියයකට පමණ ඉහත සිදු වූ හැම දෙයක් ම නිවැරදි ලෙස බලාපොරොත්තු වීම නොකළ හැක්කකි. බුදු සමය මේ රටට පැමිණි අවදියේ ම මෙහි බුදු පිළිම තනන ලද්දේ නම්, එදා ඉන්දියාවෙන් පැමිණි බව සඳහන් වන ශිල්පීන් විසින් ම විය යුතු ය. බුදු පිළිමය ලාංකික ශිල්පීන්ගේ නිර්මාණයක් ය, එය මුලින් ම ලංකාවේ සාදන ලද්දක් ය යන මතය ආචාර්ය සෙනරත් පරණවිතාන විසින් ද බැහැර කරනු ලැබේ.

වේදකාලයේ බොහෝ දෙව්වරුන් සිටිනමුත් ඉන්දියාවේ ඔවුන්ගේ පිළිම වන්දනාවක් නොතිබිණි. එසේ වුවත් ඉන්දු නිම්නයේ නෂ්ටාවශේෂ අතර තිබී අඩුම වශයෙන් අවුරුදු තුන් දහසක්වත් පැරණි විවිධ පිළිම රාශියක් සොයා ගෙන ඇත. මේවා ආර්ය වුවත්, අනාර්ය වුවත් ඉන්දියාවේ පිළිම තැනීම බොහෝ කලක් සිට පැවති බව ඉන් ඔප්පු වෙයි.

ප්‍රස්තාවනාවක් වශයෙන් මේ කරුණු සඳහන් කෙළේවි නමුත් මේ ලිපියේ මුඛ්‍ය අදහස බුදු පිළිමයේ ආරම්භය සෙවීම නොව ඉන්

කුමක් අදහස් කරන්නේ ද යන්න සොයා බැලීම යි.

ක්‍රී. පූර්ව තුන් වැනි සිය වසේ සිට නිර්මාණය කරන ලද කැටයම් ඇතුළත් භාරුන්හි හා සාංවිද්‍යේ බුදුන් වහන්සේ දැක්විය යුතු නැන්වල උන්වහන්සේගේ රූ සටහන නොයොද ඒ වෙනුවට සංකේතයක් යොද ඇති බව පහළ කරුණකි. මෙසේ යොද ඇති සටහන් නම් බෝධිය, සේසත, සිරිපතුල, වජ්රාසනය, චක්‍රය, බෝ මකාළය, ස්ථූපය යනාදිය යි. මීට හේතුව වශයෙන් දක්වනුයේ බුදුන් වහන්සේගේ ශාරීරික ස්වරූපය දැක්වීම උන්වහන්සේට කරන අගෞරවයක් හැටියට සැලකූ ශිල්පීන් ඒ වෙනුවට සංකේතයක් යොදන්නට ඇති බව ය. ප්‍රශ්නය වී ඇත්තේ මෙය ඒ ආකාරයට ම පිළිගත හැකි ද යන්න ය. පළමු කොට ම බුදුන් වහන්සේගේ ආකාරය දැක්වීම අගෞරවයක් කොට පැරණි පොත්පත් වල කිසි තැනක සඳහන් නොවේ. පසු කාලයක ලියැවුණු පුජාවලිය, කෝසල බිම්බ වර්ණනා ආදී පොත් වලින් නම් පෙනෙන්නේ ඊට බුදුන්ගේ අනුමැතිය ද ලැබුණු බවයි. ඇත් බුදුන්වහන්සේ මනුෂ්‍යත්වය ඉක්ම වුවකු හැටියට සැලකෙන්නට වූයේ කල්ගත වන්නට වූ පසුව ය. සංයුක්ත නිකායේ ජරාසුත්‍රයෙහි බුද්ධ ශරීරයේ පහළ වූ මහලු ලක්ෂණ පිළිබඳ ආනන්ද හිමියන්ගේ විස්තරය පසු කාලයේ ලියැවුණු බුද්ධශරීර විස්තර සමඟ සසඳා බැලීමෙන් මේ බව මොනවට ඔප්පු වේ.

ඉන්දියානු ප්‍රතිමා කලාව විශේෂයෙන් ම විඤ්ඤා වාදී එකකි. ඊ. බී. හැවල් ඔහුගේ පොත්පත් වල නිතර නිතර සඳහන් කර ඇති පරිදි ඉන්දියානු කලා කරුවා හැට්ටිට ම උත්සාහ කෙළේ වස්තුවක් නොව අදහසක් චිත්‍රයට හෝ කැටයමට නැගීමට ය. මේ බඳුම අදහසක් "ඉන්දියානු කලාවේ මූල ධර්ම" නමැති පොතේ ඇස්. ඇන්. දස්ගුප්ත ද ඉදිරිපත් කරයි. ගස්, වැල්, ඉර, හඳ ආදී භෞතික වස්තූන් කැටයම් කිරීමේ දී ඔහු ඒවා ඒ ස්වරූපයෙන් ම කැටයම් කෙළේ ය. ඉන්දියානු දර්ශණය-සංකල්ප වලින් ගහණ වුවකි. මේ සංකල්ප කැටයමට නැගීමේ දුෂ්කරත්වය ඔහු මග හැර ගන්නේ ඒවා සංකේතවලට නැගීමෙනි. ලෝන් හර්ස්ට්, පරණ-විතාන ආදීන් පවසන පරිදි ස්ථූපය පවා මේ බඳු සංකේතයකි. කිසියම් සංකල්පයක් චිත්‍රයට නැගීමේ දී ඔහු ඒ වෙනුවට සංකේතයක් තෝරා ගන්නා ලද්දේ කවර අන්දමින් ද? කවද ව්‍යවහාරයට පැමිණියත්, මේ පිළිබඳ ඉභිය සංකේත යන වචනයේ ම ඇතැයි සිතමි. සංකේත යන වචනයේ "එකභන්වය" යන තේරුම ඇත. කිසියම් සංකල්පයක එක් අංගයක් භෞතික වස්තුවක තවත් අංගයක් හා එකඟ වේ ද එකල ඒ එකභන්වය

මත අර සංකල්පය ප්‍රකාශ කිරීම සඳහා ඒ වස්තුව සංකේතයක් කොට යොදනු ලැබේ. මේ අනුව ඇතා සාන්තියේ සංකේතයක් බවට පත් වූ සැටි සලකා බලමු. ගොවිතැන් කරන ජනතාවකට වැස්ස විශාල සාන්තියකි. වැස්ස ලැබෙන්නේ වැහි වලාකුළෙනි. කළු පාට ඇතා ද වැහි වලාකුළක් වැන්න. ඇතා වැහි වලාකුළේ ජනියෙකු බවත්, ආදි කාලයේ දී ඇතුන් ද පියාපත් ඇතිව වැහි වලාකුළු පරිද්දෙන් අහසේ පියාසර කළ බවත්, දැක්වෙන ජනකතා ඉන්දියාවේ සුලභ ය.

වලාකුළු කැටයමෙහි එතරම් පැහැදිලි අදහසක් දෙන පරිදි ඉදිරිපත් කළ නොහැකි ය. මීළඟට කැටයම් කාරයා කෙළේ සාන්තිය හඳුන්වන සංකේතය හැටියට ඇතා යෙදීම යි. කළු පැහැය මංගල වර්ණයක් නොවන බැවින් සාහිත්‍යයේ දී සාන්තිය හඟවන සංකේතය ධවල හස්තියා විය.

පැරණි ඉන්දියානු කැටයම් ඉතා පරීක්ෂාකාරී ව බලනොත් සංකේත හැටියට සැලකිය හැකි හැම දෙයක්ම සංකල්ප හැඟවීමට යොද ඇති බව පෙනේ. දම්සක් පැවතුම් සුතර දෙසීමේ කැටයමේ එන මුවන්ගෙන් හැඟෙන්නේ වනය යන අදහස ද යනාදී තැන් නැවත සලකා බැලිය යුතු ය යන්න අප අදහස ය.

මේ අනුව බුදු පිළිමයෙන් අදහස් කරන්නේ කුමක් ද? එය බුදුන්වහන්සේගේ රූපාකායය ඇඟවීමේ සටහනක් නොවිය යුතු ය. සද්ධර්ම පුණ්ඩරික නම් මහායාන ග්‍රන්ථයෙහි එන එක් පුවතක් මෙසේ යි. දිනක් එක් බමුණෙක් බුදුන් වෙත එළඹ වන්දනාමාන කිරීම සඳහා අබැටක් පමණ ධාතුවක් ඉල්ලීය. බුදුන් ඔහුට කියා සිටියේ බුද්ධ කායය ධර්ම කායයක් පමණක් බැවින් අබැටක් යාද ධාතුවක් නැති බව ය.

මෙහි සත්‍යායන්‍ය තාවය කෙසේ වෙතත් රූප කායයට වඩා ධර්ම කායය උසස් කොට සැලකීමේ අදහස ප්‍රචලිතව පැවැති බව මෙයින් පෙනේ. කර්න් නමැති ශාස්ත්‍රඥයා බුදුන් ඉතිහාස ගත පුද්ගලයෙකු නොවේ යැයි කියා සිටියේ ද මෙබඳු තවත් අදහස් ප්‍රචලිතව පැවති බැවිනි.

සාංවිද්‍යේ හා භාරුන්හි බුදුන් වහන්සේ දැක්විය යුතු නැන්වල ඒ වෙනුවට ඉහත සඳහන් විවිධ සටහන් යොදන ලද්දේ උන් වහන්සේගේ රූප කායය පෙන්වීමට ද? එසේ නැතහොත් බුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කිරීමට ද? සුපුරුදු සංකල්ප සංකේතයට නැගීමට පුරුදුව සිටි කැටයම් කරුට බුද්ධත්වය පිළිබඳ අදහස අලුත් එකක් විය. එය ප්‍රකාශ කිරීමේ සම්මත සටහනක් නො තිබිණි. මේ නිසා ඔහු විවිධ අවස්ථාවල විවිධ සටහන් යෙදුවාට සැක නැත. ස්ථූපයට ද මුල් වූ සේසත සමහර සංකේත වලට ද යෙදෙන්නට ඇත.

එහෙත් එය අධිශ්වරත්වය ප්‍රකාශ කිරීම සඳහා යොදන සංකේතය විය. අධිශ්වරත්වය හා බුද්ධත්වය යනු දෙකකි. විදුරස්න, වක්‍රය ආදියෙන් ද උවමනා කරන අදහස එසේම ප්‍රකාශ නුච්චාව සැක නැත. මේ සඳහා (දෙව්වරුන් පිළිබඳ වෙනත් සංකල්ප පරිද්දෙන්) මානුෂික පෙනුමෙන් යුත්, එහෙත් මනුෂ්‍ය රූපයට වෙනස් වෙනත් සංකේතයක් වූ බුදු පිළිමය නිපදවීමෙන් පසුව මේ විවිධ සටහන් යෙදීම අත්හැර දමන ලදී.

බුදු පිළිමය, බුද්ධත්වය භවවන සංකේතයක් හැටියට භාවිතා වන්නට වූ මුල් යුගයේ කැටයම් අතර විවිධ අන්දමේ බුදු පිළිම දක්නට ලැබේ. අමරාවතියේ දක්නට ලැබෙන වෙනස් වෙනස් අන්දමේ බුදුපිළිම වලින් අපට තේරුම් ගන්නට ඇත්තේ මේ පිළිබඳ ව ඒ වන තුරු කලාකරුවන් අතර මේ සංකේතයේ නියම ස්වරූපය පිළිබඳ ව එකඟත්වයක් නො පැවති බවයි.

කාව්‍යය හා නාට්‍යමය ගුණය

ජිනෝසි අපොන්සු

කිසියම් කාව්‍යයක් රස විඳීමේදී ඇතිවන අනු-ගතිය පිටස්තර කෙනෙකුගේ නොව නමා-ගේම අත්දැකීමකි යන හැඟීම පාඨකයා තුළ ඇති වන්නේ එම කාව්‍යයෙහි සදකාලික වටිනා-කමක් වූ, අත්දැකීමත්, ප්‍රකාශනයත් එක'වෙක බඳවන නාට්‍යමය ගුණය හේතු කොට ගෙනය. කාව්‍ය රසය පසු පසින් ඇත්තේ මෙම නාට්‍යමය බව යයි කිවහැක. හරත වැනි විචාරකයකු වරෙක, නාටක හා කාව්‍යය පයභාය වචන ලෙස සැලකීමට පෙළඹුණේද විශ්වනාථ කවිරාජ්¹ නාට්‍යයේ සිද්-ධාන්ත ඉදිරිපත් කරද්දී, ඒවායේ, සාමාන්‍ය අලංකාර ශාස්ත්‍රයේ සිද්ධාන්තවලට ඇති සම්බන්ධකම, දුටුවේද, භාරතීය අලංකාර ශාස්ත්‍රය අනුව නාට්‍යය-කින් මතුවන ආනන්දයත්, වෙනත් කාව්‍යාංගයකින් බිහිවෙන රසයත් අතර 'සාරය' නමින් ප්‍රභේදයක් නුදුටු නිසා විය යුතුය. කාව්‍යය හා නාට්‍යය වෙනම සාහිත්‍යාංග දෙකක් බව ඇත්තය. තවද, කාව්‍යය තරම් දේශීයවූත් පෞද්ගලිකවූත් තවත් වස්තුවක් නැති තරම්ය. එහෙත්, විදේශීය රචකයකුගේ කාව්‍යයක පවා, එහි දේශජ බව යටපත් කර, එහි දැක්වෙන විශේෂ පරිසරය අමතක කර, පොදු රසයක් ඇතිවීමට තුඩු දෙන්නේ, නොයෙක්

අංගොපාංග එකතු වීමෙන් මතු කෙරෙන නාට්‍යමය වටිනාකමය. කාව්‍යයත් නාට්‍යයත් අතර එක්තරා සම්බන්ධකමක් බටහිර විචාරකයෝ පවා දුටහ. හැම කාව්‍යයම නාට්‍යය කෙරේද නාට්‍යය කාව්‍යය කෙරේද නැඹුරුවන බව සලකනු ලැබේ¹ නාට්‍යමය වටිනාකමින් තහවුරු නොකරන ලද එකදු පදයක් වත් කාව්‍යයේ නැති බව ප්‍රකාශකරන ටී. ඇස්. එලියට් මෙසේ පවසයි:

'කාව්‍යය ස්වභාවික ප්‍රකාශනයක් බවට පත් කරන පරිදි නාට්‍යමය අවස්ථාව එක්තරා උත්සේකයක් (a point of intensity) කරා ගමන් ගත් විට පමණි කිසියම් වස්තුවක් කාව්‍යයක් බවට පත්වන්නේ; හැඟීම ප්‍රකා-ශයට පත් කළ හැකි එකම භාෂාව එය වන නිසාය.²'

හදවතත් බුද්ධියත් එක්කළ හැකි නියුණු ප්‍රති-භාවක් ඇති කවියකුට පමණය කාව්‍යයත් නාට්‍යයත් එක්තැන් කළ හැක්කේ. මේ නිසා උසස් නාට්‍යමය ගුණයෙන් යුත් කාව්‍යයක් ඇතැම්විට කාව්‍යමය

1. සාහිත්‍ය දර්පන (පරි 6)
26

1. A Dialogue on Dramatic Poetry
2. T.S. Eliot - Poetry and Drama P.15.

පක්ෂයෙන් පිරිහීමට ඉඩ තිබේ. තොමස් හේට්ට්ට්ගේ 'A Woman killed with kindness' යන පද්‍යය නාට්‍යමය බවින් පෝෂිත වුවද කාව්‍යමය පක්ෂය නැසීන් දුර්වලය.

Go tell your husband he will turn me off,
I am then undone. I care not, I ;
'Twas for your sake. Perchance in rage he'll
kill me,
I care not 'twas for you. Say I incur
The general name of villian through the
world
Of traitor to my friend, I care not, I ;
Beggary shame, death, scandle and reproach,
For you I'll hazard all, why, what care I
For you I'll live and in your love I'll die

වෙන්ඩල් නමැති එක්තරා පුරුෂයකු, සිය මිතුරා සමඟ එකට වාසය කර ඔහුගේ බිරිඳ වරදට පොළඹවා ගැනීමත්, ඇය කෙරේ බැඳීම නිසා, තමා වරදක් කර ඇති බව පවා අමතක කර මුළු ජීවිතයම ඇය වෙත බිලි දීමට පවා හිත දැඩි කරගත් අයුරුක් මින් විස්තර වේ. මේ පොළඹවා ගැනීම හේතුපල ධර්මයට විරුද්ධ යයි සිතේ. එය ඇඳහිය හැකි වුවත් කවියේ ගැලපුම අස්වාභාවික වී ඇත්තේ, වෙන්ඩල්ගේ ආයාචනය තෙක් යුටලගේ ප්‍රීතිමත් විවා ජීවිතය ගැන සඳහන් කරනු වෙනුවට, විවාහ වීමත් සමඟම මුල් දර්ශනය ඉදිරිපත් කර ඇති නිසාය. නාට්‍යමය බව කෙරේ හිස මෙහෙයවූ කවියා කාව්‍යමය පක්ෂය කෙරේ සැලකිලිමත් නොවූ නිසාය.

කාව්‍යය, ප්‍රකාශනයෙන් අදහසෙන් අති'නත, ගැනීමකි. කාව්‍යයෙන් කරනුයේ හුරු පුරුදු දේ පිළිබඳ අලුත් විධියකින් බැලීමකි.¹

කැපී පෙනෙන නාට්‍යමය රාමුවක් තුළට දමන ලද කවිවල 'ස්වරය' පහසුවෙන් වටහා ගත හැකිය. කවියාගේ දෘෂ්ටි කෝණය පහසුවෙන් ගම්‍යමාන වන බැවිනි. නියම කවියා සිය වස්තු විෂය ඉදිරිපත් කිරීමේදී සාමාන්‍ය ප්‍රකාශනයක එල්බ නොගනී. 'රූප සම්පන්නියන් බුද්ධියන් එක විට ඇති නොවේ' යන සාමාන්‍ය ප්‍රකාශනය වයි. බී. ජේට්ස් නැමැති කවියා නාට්‍යමය ලෙස ඉදිරිපත්කළ අයුරු පහත සඳහන් පද්‍යයයෙන් පෙනේ.

Speech after long silence, it is right
All other lovers being estranged or dead,
Unfriendly lamplight hid under its shade,
The curtains drawn upon unfriendly night,

1. Mid Century French Poets - edited by Wallace Fowlie.

That we descant and yet again descant
Upon the supreme theme of Art and song;
Bodily decrepitude is wisdom; young
We loved each other and were ignorant
(After long silence)

කවියා ප්‍රස්තුතයට උචිත අවස්ථාවක් පිළිබිඹු කරයි. අහුරු කාමරයක පෙම්වතුන් දෙදෙනෙක් තනිව සිටිති. 'සතුරු පහන් එළිය' අදුරේ සැඟවුණ බව කීමෙන්, ඔවුන් තුරුණු විය ඉක්මවුවත් බව ධ්වනිතවේ. (ඔවුනොවුන්ගේ සිරුරු දෙස තව දුරටත් බලා ඔවුනට ප්‍රීතියක් ලද නොහැකිය.) අවට ලෝකයද ඔවුනට වැඩක් නැතිය. එබැවින් පිටත රාත්‍රිය කඩතරාවෙන් වසා ඇත. බොහෝ වෙලාවක් නිශ්ශබ්දව සිට ඔවුන් කතාකරනුයේ යටගිය තරුණ කාලය මතකයට ගෙන්වන, කලාව හා සංගීතය ගැනයි. තරුණ අවධියේදී ඔවුනොවුන් පෙම් කළද බුද්ධිමත් නොවූ බව අවසානයේදී කියවේ.¹ මෙහි දැක්වූන සියලුම අංග අර ප්‍රධාන ප්‍රවෘත්තිය කෙරේ එල්ල වේ. නාට්‍යමය බවක් කාව්‍යයට ආරෝපණය කිරීම නිසා කවියා රසිකයාගේ සංවේදනය පුළුල් කිරීමෙහි ලා සමත්වන අතරම, ඔහු පිළිබිඹු කරන අවස්ථාව නියම මිනිස් අත්දැකීමක් බවට පත් කෙරේ. මුලින් සඳහන්වූ සංක්ෂිප්ත අදහසට වඩා, ජීවය පිරි ලෙසින් මසින් යුත් අවස්ථාවකි කවියා බිහි කරන්නේ.

අර්ථවත් අවස්ථා බිහිකර එමගින් අභිප්‍රේත රසය බිහිකිරීම නාට්‍යයේත් කාව්‍යයේත් පරමාර්ථයයි. කාව්‍යයෙහි රූපක රිත්මය හා සංකේත ආදිය කිසියම් වර්තයක් තමා හෝ වෙනත් කෙනෙකු හෝ අමතන වචන ලෙස කවියා විසින් යොදනු ලැබේ. නාට්‍ය රඳා පවත්නේ සහමුලින්ම මිනිසුන් කරන දේ හා ඔවුනොවුන් පවසන දේ මතය. ආභ්‍යන්තරික අවස්ථා පිළිබිඹු කිරීම කාව්‍යයෙහි සවිස්තරව කළින්ම කළ හැකි ය. නාට්‍යයේ ඒ සම්බන්ධව ඉන්ද්‍රිය ගොවර පසුබිමක් අවශ්‍යය.² වස්තු විෂය කුමක් වුවද, නාට්‍යමය ගැලපීම හේතුවෙන් ලොව පිළිබඳ රටාවක් මතු කරන කිසියම් සංවිධානයක් හා කිසියම් දර්ශනයක් බිහි කෙරේ.³

කාව්‍යය සමස්ත ඒකකයක් ලෙස සැලකිය යුතු නිසා, කාව්‍යයට නාට්‍යමය බව ලබා දෙන විවිධ අංග කපා කොටා සෙවීම රස වින්දනයට හානි කර වුවද විග්‍රහයේදී ප්‍රයෝජනවත් වනු ඇත.

හැම සාර්ථක කාව්‍යයකින්ම පාහේ කරනුයේ එක්තරා ප්‍රමාණයකට මානුෂික අත්දැකීම් කෙරේ

1. Understanding Poetry
2. Understanding Drama
3. Selected Essays P.200

අවධාරණය යොමු කිරීමය. කිසියම් හැඟීමක්, කිසියම් අවස්ථාවකින් මතු කෙරෙන ප්‍රශ්නයක්, කිසියම් පුද්ගලයකු සම්බන්ධ කියවෙන දේ ආදිය සම්බන්ධව එක්තරා 'පොදු බවක්' ඇති වූ විට පමණි ඒවාට ඕනෑම කෙනෙකුට සහභාගි විය හැක්කේ. ඒ ඒ අවස්ථා අතරින් මතු වන රසයන් නමා අතරන් ඇති පරතරය නැතිකොට, ජෛන-සික නයිත් ඒ අවස්ථාවන් කෙරේ එක් වීමට අවකාශ පාඨකයාට ඒ අනුව සැලසේ. කියවන්නා එකඟ නොවන අදහසක් කවියක ගැබ්වූ පලියට එහි වටිනාකම අඩුවෙනුයි සිතිය නොයුතුය. අවශ්‍යවන්නේ, පාඨකයාට ඒත්තු යන පරිදි වස්තු-විෂය සකස් කිරීම පමණකි. කියවන්නාගේ පෞද්ගලික රුචි ඇරුචි කම් අනුව කාව්‍යයක් තක්සේරු කිරීම වරදය. බුද්ධිමත් පාඨකයාගේ කායඛිය විය යුත්තේ, 'මොහොතකට කැමැත්තෙන් අවිස්වාසය යටපත් කිරීමය.' පාඨකයා විසින් කාව්‍යයක් කියවීමේදී නාට්‍යයක් නැරඹීමේදී හෝ විදිනු ලබන රසය, තමාටත් කථානායකයාටත් පොදු අත්දැකීමක් ලෙස සැලකිය යුතුය. කාව්‍යය දෙස බැලිය යුත්තේ එක්තරා 'නිහතමානි' බවකින් යුතුවය.

දේශ, කාලාදියෙන් මුක්තවූ, විශේෂතා ව්‍යක්තියෙන් මුක්තවූ සාමාන්‍ය අත්දැකීම් කාව්‍යයේ දැක්වෙන්නේ. නාට්‍යය සම්බන්ධව යෙදෙන මේ "සාධාරණ කෘතී" ගුණය කාව්‍යය කෙරේද වෙනසක් නැතිව යෙදිය හැක. කාව්‍යයේ නාට්‍යමය බවක් ඇතිවීමට තුඩුදෙන ප්‍රධාන අංගයක් වනුයේ මෙම 'සාධාරණ කරණය'යි එය නැති නැත උසස් කාව්‍යයක් නැති තරම්ය.

කවියකු කිසියම් අවස්ථාවකදී විදි 'විශේෂ අත්දැකීමක්' ඒ අයුරින්ම කාව්‍යගත කළහොත් එම අත්දැකීම සම්බන්ධයෙන් වැඩි දෙනෙකුට සහභාගි විය නොහැකි වනු ඇත. එයින් සාහිත්‍ය කෘතියේ නියම හරය වටහා ගැනීම පාඨකයාට අපහසු වනු ඇත. විශේෂ සිදුවීම් හා විශේෂ පුද්ගලයන් ගැන කියවෙන්නේ ඉතිහාසයෙනි. (සිදු වූ දේය) සාහිත්‍යයෙන් කියවෙන්නේ සර්වජන සාධාරණ දේ ගැනය. (හැම දෙනාටම සිදුවිය හැකි දේ ය).¹ කාව්‍යය, පෞද්ගලික හා දේශීය බවින් තොර සාමාන්‍ය හා සාර්වභෞමික ගුණවලින් යුක්තය.

බල්ලකුගේ මිය යාමක් ගැන කී පමණින් නියුණු රසයක් ඇති නොවේ. එහෙත්, ජීවිතයට පොදු දෙයක් ඇත්නම් එහි වටිනාකමක් ඇත. එය වටිනා කමෙහි 'සාර්වත්‍රීක' බවක් ඇති වන්නේ සාධාරණ කරණයක් ඇති විටය. 'බල්ලාගේ

මරණය'¹ නමැති පද්‍යයේ සාර්ථකත්වය රැඳී ඇත්තේ යටකි වටිනාකම මත බව පෙනේ.

මොහොතකට දැනින
 උකනෙක් මට
 බිඳක්වත්
 ආදරය කෙරු බව

ඔහුගේ මුලු ජීවිතය
 ලැග්ගෙව්වමුත්
 කරකවා
 මාවට,
 ඔහු මැරුණ මොහොතෙදි
 මටහැහුනේ ආදරේ.

කාව්‍ය විෂයෙහි ලා නාට්‍යමය බවක් ඇතිකරවන ප්‍රධාන මාධ්‍යය වනාහි නාට්‍යයෙහි මෙන් නාට්‍යා-විත අවස්ථා අනුකරණය කිරීමයි.²

කවියා ඇතැම් විට නියත අවස්ථාවක් ඉදිරිපත් කළද, එහි පසුපසින් 'විස්තීර්ණ වූ' වැදගත්කමක් තිබෙන්නට පිළිවන. ප්‍රස්තුතයට අනවශ්‍ය එකදු අවස්ථාවක්වත් ප්‍රතිභා පූර්ණ කවියා වැද්ද නොගනී. අවස්ථාවක් මගින් ඉස්මතු වන හැඟීම් විසිර යා නොදී පාලනය කළ යුතුය. නාට්‍යමය අවස්ථාවක් (Dramatic Situation) මතු කෙරෙනුයේ පරස්පර විරෝධී බලවේගයන් දෙකක් 'සංසට්ටනය' මගිනි.

'වරද'³ නමැති පද්‍යයෙහි එක්තරා දුර්වල අවස්ථාවකදී වරදට බැඳුන සැමියකු හා බිරිඳක අතර සිදුවූ සට්ටනයක උත්සන්න අවස්ථාව පිළිබිඹු කරන කවියා ඇය කළ වරද හෝ කළ ආකාරය හෝ විස්තර නොකොට, පාඨකයා දැන ගත යුතු එම කරුණු නාට්‍යයේ සුව්‍ය කොටස් මෙන්, ඉතිකරවයි. සිමිත විෂය අනුව පසුබිමක් සකස් කිරීම සාර්ථක ය.

ස්වාමීනි,
 නැගී සිටින්න
 මගේ වරදට සමාවන්න ස්වාමීනි.
 එය මගේ නොව,
 සිතෙහි වරදකි
 නැත ස්වාමීනි
 සිතෙහි නොව,
 ඉඳුරන්ගේ වරදකි.
 සිත නොතකන ඉන්ද්‍රියෝ
 එවෙලෙහි

1. Poetics (ix) - Aristotle—කලා සඟරාව
 1960 දෙසැම්බර් (පිට 6)

1. අබිනිකමන
 2. අනුකරණ රූපෝ රස:
 3. පලි ගැනීම

බලවන්ව නැගී සිටියෝය.
 ඔබ මිස
 අන්කිසිවකු නොහඳුනන
 මගේ සිත
 වරදෙහි ඉදුරන් හා එක් නොවිය.
 නැගී සිට සමාවන්ත ස්වාමීනි.

අනිතාලෝකනය (retrospect) අනාවරණයකිරීමෙහි ලා යෙදු උපක්‍රමය කිසියම් 'ප්‍රයෝගයක්' ලෙස පෙනෙන්නේ නොවේ; එය සංවාදයේ නොසර්ගික අංගයක් හැටියට යෙදී ඇත. මෙය උසස් නාට්‍යමය ලක්ෂණයකි. 'Murder in the Cathedral' නමැති නාට්‍යයේ නොමස් බෙකට්, සාන්තුවරයකු වීමට ගන්නා උත්සාහය පිළිබඳ කිරීමේදී නාට්‍යයේ කායභියය (Action of the Play) ඔහුගේ අවසාන දවස් ටිකට පමණක් සීමා කර ප්‍රස්තුතට අවශ්‍ය සිද්ධිය පමණක් කර්තෘ දක්වා ඇත. ඔහු තුළට ඉමහත් උත්සාහය 'පෙළඹවන්නන්' සිටි දෙනා සමඟ කෙරෙන කතා මහින් මතුකිරීමට කර්තෘ යන්න දරා ඇත.¹ 'වරද' නමැති පද්‍යයෙහි යට කී ලෙස උචිත පරිසරය මැවීම නිසා වරින්වලට ආරූඨ වීම පහසුවෙන් සිදුවේ. හකුලා කීම නිසා හැඟීම සංවිධානය වේ. ප්‍රධාන අවස්ථා යටපත් නොවේ.

ඒ දුර්වල මොහොතේදී පතිවත බිඳී ගියද සිය සැමියා කෙරෙහි ඇය තුළ වූ ප්‍රේමය බිඳකුණු අඩු නොවූ බව ඇ පවසයි. මෙහි ස්වරය හා රටාව පාලනය කර ඇති අයුරින් ඇය තුළ වූ විකෘෂිත තත්ත්වය තව දුරටත් හෙළි වෙයි. මෙහිදී පාඨකයාගේ සිතෙහි කිසියම් අවිනිශ්චිත තත්ත්වයක්, ගැටීමක් ඇතිවේ. ඇ වරද පිළිගන්නා බැවින් ඇය කෙරෙහි පාඨකයා තුළ තිබෙන දැඩි බව මර්ධනය වේ.

දෙවෙනි කොටසින් සැමියා හැසිරෙන අයුරු දැක්වේ. ඔහු නිහඬව අනුකම්පා විරහිතව ඇගේ පාපොච්චාරණය අසා සිටී. ඔහු තුළ වූ නිහඬ කෝපය ක්‍රමයෙන් නැගී ගිය අයුරු සාර්ථක ලෙස විස්තර වී ඇත. 'නැගී සිට සමාවන්ත ස්වාමීනි' යයි ඇ කී අනතුරුව 'මම නැගී සිටියෙමි' යන්න ඇසෙන්න ඔහුගේ ක්‍රියාවේ වේගවත් බව හා නැගී ආ කෝපයේ තතු අපට හැඟේ. මේ අවස්ථාව දැක්වීමට පද්‍යයේ බාහිර ආකෘතිය කවියාට මහොපකාරී වී ඇත. සැමියාගේ හැසිරීම පමණක් දැක්වෙන අනතුරු කොටස පාඨකයා මසැසින් මෙන්ම මනැසින්ද දකියි. අවස්ථා දෙක එක්තැන් කිරීම අනුව සටහන නියුණු වේ. මුල් කොටසින්

ඇති වූ කරුණා රසය භයානක රසයෙහි කුළු ගැන්වේ.¹ නියුණු අවස්ථාවක් තොරාගෙන එයින් සම්පූර්ණ ඵලය කර්තෘ ලබා ඇත. මෙහි දක්නට ලැබෙන තවත් විශේෂතාවක් නම්, කිසිවක් කර්තෘ විස්තර කරන්නට නොයාමය. අවස්ථාව මතුකර, එයට පාඨකයාට සහභාගි වීමට ඉඩ තබා කර්තෘ සැඟවෙයි. මෙයින් එහි නාට්‍යමය බව නියුණු වේ.

සම්පූර්ණ කථාවක් කවියෙන් පැවසීමේදී වරින් වර මතු වන ප්‍රබල අවස්ථා නාට්‍යමය ලෙස ඉදිරිපත් කිරීම උචිතානුචිත විවේක බුද්ධිය ඇති රචකයකුට කළ හැක. ශුන්තිල කාව්‍යකාර වැන්නැවේ හිමි මේ පිළිබඳ සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබුණි. විවිධ අවස්ථාවල මිනිසුන් හැසිරෙන අයුරින් 'විශේෂත්වය' යටපත් කර 'සාමාන්‍ය ගුණයෝගය'ට ඉඩදී සුදුසු නැත ආකෘතිය වෙනස් කරමින් පසුබිමත් අවස්ථාවත් එක්කරමින් කථාව ඉදිරියට ගෙන ගිය නිසා ශුන්තිල කාව්‍යය නවතාවෙන් කිව හැකි කාව්‍යයක් වී ඇත්තේ.

බරණැස් පුර සැණකෙළියේදී මුලින්ම මුසිලයා පාඨකයාට මුණ ගස්වන කර්තෘ ඔහුගේ චරිතය ඉඟියෙන් පැවසීමට ප්‍රස්තාව සලසා ගනී. ඔහුගේ නොපසුබට උත්සාහය හා මානය මේ අවස්ථාව මගින් ධ්වනිත කෙරේ. හැම දර්ශනයක්ම පසුව එන දෙය කෙරේ එක්තරා බලපෑමක් තිබිය. සැණකෙළියෙහි සිදුවූ අවස්ථාවෙන් පසු මුසිල, ශුන්තිල ඇදුරු ගේ ගෙට පිවිසෙයි.

| | | |
|------|--|-------------------------|
| 161. | මදක් සැතපි මහබෝසතුන්ගේ රැගෙන වෙන මන වසන්නට ඔහු පටන් ගත් | ඉද සොද නද සද |
| 162. | අද මව් පිය දෙ ඔහු වසන බව නොම කතී වෙණ මී සු සු යයි අත ගැසු සැක | දෙන දූන යන යෙන |

පසුව එන දේ සම්බන්ධව ඉඟියක් කලින් දීම (Dramatic flashback) උසස් නාට්‍යයක ගුණාංගයකි. බොහෝ විට එය කෙළින්ම යෙදෙන්නේ නොවේ. අඩනින්දේ පෙනෙන සිහිනයක් මෙන් කිසියම් සේයාවක් ලෙස එය මතුවේ. 'සු සු යයි අතගැසු සැකයෙන්' යන්න මතුවට වන විපත දක මදනු ලබන අනතුරු හඟවන සලකුණක් බඳු ය. ඔහුගේ උඩඟු බව මර්ධනය වීමේ අසුර්ව නිමිත්තක් බඳුය.

1. The Poetry of T.S. Eliot - by D.E.S. Maxwell
 The Cambridge Journal Nov 1950. P.84

163. එ අසා වෙණ නබා
සිතෙහි ගරුමන් නො නබා

ගුණිල කාව්‍යයේ ප්‍රධාන නාට්‍යමය අවස්ථාව
ගුණිල - මුසිල වාදයයි.

282. නවතා ගි ගි රි යේ
අසන ලෙස සින් පිරි යේ
කර කන් බිහිරි යේ
කරන වෙණ ගායනා සරි යේ

යන කවිය සැණකෙළියෙහි මුසිලයා මුළු වෙරම
යොදා විණා වාදනය කිරීමේ අවස්ථාව සිහි කරවයි.
කාව්‍යය අදහස්වල ඒකාබද්ධතාවට මෙය තුඩු දේ.
සමාන වචන යෙදීම, එකම ආකෘතිය භාවිතාකිරීම
මුසිලයා ගුණිලගේ තත්වයට පැමිණීමට උත්සාහ
ගත් අයුරු පෙන්වයි. අවස්ථාවේ වෙනවත් බව
වචන මගින් මතුකෙරේ.

285. තන මතුදු සි න් දේ
පිළිමල් දපද සි න් දේ
යස දිගත ඇ න් දේ
විජය සිරි සර ගෙන වැ ලැන් දේ

ගුණිල ඇදුරු තනක් සුන්කළ විට හඬ නැගී
එනු අසා මුසිලයාද තනක් සිදී.

287. කෙළෙහි ගුණ සි න් දේ
මුසිල අන්ද ම න් දේ
ජයෙහි ලොබ බැ න් දේ
තමා විණා තතද සි න් දේ

සිදුවූයේ කුමක්ද?

288. අනුවණ කම් කෙළේ
ගුරුන් ගුණ සිහි නො කෙළේ
නද ඉන් නො පතළේ
අයසමය මුලු දියන පතළේ

බෝයතුන්ගේ නිවසෙහි අද මව පියන් ඉදිරියේදී
සිදුවූ සිද්ධිය මෙහිදී පාඨකයාට සිහිවේ. උචිත
අවස්ථා නිරූපණය කාව්‍යමය බවෙන් නාට්‍යමය
බවෙන් සන්ධානයකි. අන්දකීම එකමුතු කරවයි.
ගුණිල, මුසිල හා රජ මනුෂ්‍යත්වයේ සංකේත
බඳුය. 'විගෙණ ලක්ෂණ'වලින් මුක්ත 'සාමාන්‍ය
ගුණාපේත' වර්තයෝය. මේ වර්තවල ඇතිවන
ගැටීම් මාර්ගයෙන් මනා ජීවිත පරිඥනයක් කවියා
පාඨකයාට ලබාදෙයි. මෙහි දැක්වෙන අවස්ථා-
වන්ට පාඨකයාට පහසුවෙන් සහභාගී විය හැක්කේ

ජීවිතයට ඒවායේ ඇති සම්බන්ධකම නිසාය. මෙහිදී
අවස්ථා විවරණය නොකර අනාවරණය කිරීම ප්‍රධාන
මුල් ලක්ෂණයකි. ගුණිල කාව්‍යයෙහි ප්‍රධාන
අවස්ථා කෘතියේම එකාබද්ධතාව සලසයි. 'කථාවක්
කීමේ නාට්‍යමය ක්‍රමය නම්, සාහසුභාවය පලඳු
නොවන පරිදි එකිනෙකට සම්බන්ධ කරන ලද
නාට්‍යමය අවස්ථා මාර්ගයෙන් කථාව ඉදිරියට
ගෙන යාම'යයි බටහිර විචාරකයකු පවසා ඇත.

නාට්‍යමය බවක් කාව්‍යයට දීමට උත්සාහ කරන
කවියාගේ අවධානය යොමු වන්නේ වර්තයක
කථාව කෙරේ නොව එක් එක් අවස්ථාවන්හිදී
එම වර්තය තුළ ඇතිවන වින්තන තත්ත්වයන්
හෙළිකිරීම සම්බන්ධව ය. කාව්‍යය, කිසියම්
අවස්ථාවක 'සත්‍යතාව' බිහි කරනු විනා විස්තර
කිරීමට නොයයි. අස්වාභාවික බවක් ඇතුල් වන
නිසාය. ප්‍රකාශන බලය රඳාපවත්නේ 'පැහැදිලි
බව' මත නොව, හැඟීම් එක්තරා උත්සේකයක්
කරා ගෙන යන අකාරය මත බව විචාරකයාගේ
පිළිගැනීමයි.

කථා ශරීරය ජීවිතයට සම්බන්ධ එකක් විය
යුතුය. එය අතිශයෝක්තියක් නොවිය යුතුය.
එය කාව්‍යයේ 'යටි අදහසේ' තර්කානුකූල ඉදිරිපත්
කිරීමක් විය යුතුය. කියවා අවසන්වූ පසු පාඨකයාට
ජීවිතය කෙරෙහි කිසියම් දෘෂ්ටියක් ඉන් උකහා
ගත හැකි විය යුතුය. ලෙසින් මසින් පිරි කාව්‍යයක්
බිහිවන්නේ එවිටය.

දුප්පත් ජරපත් මහල්ලකු හා රුමන් තරුණියක
හා කෙරෙන විවාහය නිසා කුමක් සිදුවේද?
කාව්‍යයේ බරයට පසුතලය වූ මේ ප්‍රශ්නයෙහි
විස්මය වටිනාකමක් ඇත. තරුණ බැමිණියට
මහල්ලා සමඟ දිග යන්නට සිදුවූයේ දෙමාපියන්ගේ
ණයක් හිලවී කිරීමක් වශයෙනි. ඔහු කෙරෙහි
ප්‍රේමයක් ඇය තුළ නොවී ය. ඇයට යොවුන්
බවුණේකු හවුවේයි. සිදුවූයේ කුමක්ද?

(10)

68. මල් සර සැර නො මද
දූදුරුව එළඳ ලෙහි වැද
එද දුන් පිය දද
වගළවන්වී ඔවා එම සද

ස්වභාවික බව සියල්ල මැඩගෙන අවසරය ලත්
විට නැගී සිටින බව මෙයින් හැඟියයි. කාමයෙන්
මුසපත් වූ බැමිණිය මහල්ලාගෙන් දුරුවීමට
උපායක් යොදයි. ඇගේ හිත ක්‍රියා කළ අයුරු
මින් පෙනේ. හැම දිනම මෙහෙකළ නොහැකි බව
කියා වහලක ගෙනෙන ලෙස බැමිණි, මහල්ලාට
කී විට බමුණා හැසිරුණේ කෙලෙසද? ඔහුගේ

වර්තමාන අංශයක් විදහා පාන අයුරින් එම අවස්ථාව රාහුල හිමි මෙසේ දක්වති.

(10)

68. ඇසු සඳ එප වන්
 නැළිණැයි කියා ලිය සින්
 සැලුම් වෙදිලුම් ගත්
 මෙකී බමුණා වෙමින් බිය පත්

69. සඳවන ගෙයි පැවති
 නුබට නොදනෙන නතු නැති
 කියනු කීම මෙම ඇති
 සිතට නොදනෙන රහස් නම් නැති

බමුණාගේ මේ හැසිරීම වත්තුපල ධර්මයට සම්බන්ධය. ඔහුගේ වර්තයට බෙහෙවින් සම්බන්ධය. ඔහුගේ අඹුසොබ බව මින් පැහැදිලිවේ. තමා කළ වරද පිළිබඳ හැඟුම ඔහු තුළ ඇත. වෙන් වී යාම නිසා ඇතිවන දුක ගැන බමුණා පුනපුනා කිව ද බැමිණිය කිසිත් නොකීවා ය. මෙයින් ඇගේ සිත හෙළිවේ. බමුණා මුදල් සිහා ගෙන පෙරළා පැමිණි මොහොත විස්තර කර ඇත්තේ ජංගම විලාසයෙනි. එය සන්තුහන්න ජාතකයේ විස්තර වන්නේ මෙසේය: "යා තස්ස සද්දං සල්ලක්ඛෙත්වා දීපං නිබ්බාපෙත්වා ද්වරං විවරිත්වා ඉභ්මණෙ අත්තො පව්ටයෙ ඉතරං නිහරිත්වා". එම සිද්ධිය රාහුල හිමි කාව්‍යයට නැගූ හැටි විමසන්න.

(12)

51. තම සොරකම් බලා
 සිටිනැයි ඉස නල නලා
 රොසින් මෙන් එකලා
 පහන නිව්වා කටින් පිඹලා

52. සොරා දෙර මුල් ලේ
 සිටුවා එතැන එල් ලේ
 වසා සියු මැල් ලේ
 අඟුල ඇරියා එම ඇඬිල් ලේ

53. ඔහු නොදන තොර තුරු
 වන් කෙණෙහිම විමන තුරු
 එබැමිණි අවැඩ කරු
 යන්ට සැලසී පිටිපසින් සොරු

මෙම අවස්ථාව බැමිණියගේ සිත හා ඇයගේ ස්ථානෝචිත ප්‍රඥව විවරණය කිරීමක් බලය. වෙනත් විවාහයක් කර ගැනීම පිණිස සේනක කුමරු මහල්ලාට අවවාද කළද, ඔහු අකමැති

වූයේ ඇය ලබාගත් හැටි ඔහු සිහිකළ නිසාය. 'එබැවින් වරදකින් පරණ පුරුදු ලියම යහපත්'යි ඔහු පවසයි. කාව්‍යයේ සාර්වත්‍රික බවක් ලබන්නේ විශ්වමය ප්‍රශ්නයක් අනුව උසස් වර්ත නිරූපණයක් කර ඇති නිසාය. 'කාව්‍යය, ලෝකය තුළ පැවතෙන්නක් මිස, ලෝකය ගැන කියන්නක් නොවේ' යයි ජී. ඇෆ්. ට්‍රැඩිලල නමැති විචාරකයා පැවසුවේය.

ප්‍රයෝජනයට ගැනීමට යුද්ධ කථාවක් ඉතිහාසයේ හෝ පුරාවෘත්තයක හෝ තිබී කවියකට හමුවේ නම් එය ඔහුගේ 'සොයා ගැනීමක්' ලෙස සැලකිය යුතු බවද රචකයා එහි වැදගත් කම දැක එය තම කායඝයන් සඳහා යොදා ගෙන ඇති බවද ඇවිස්ටෝටල් පඬිවරයා ප්‍රකාශ කළේය. 'ගැහැනියකගේ ආදරය' නමැති පද්‍යයෙහි ඇත්තේ 'මනමේ' කථාවෙහි අවස්ථාවක් මතුකර එමගින් ඇතිවූන වින්ත තත්ත්වයක් අනුව කිසියම් දෘෂ්ටියක් ඉදිරිපත් කිරීමට ගත් උත්සාහයකි. මෙහි රසවිදීමෙහි ලා පසුබිම වශයෙන් උදව් වන්නේ එම පැරණි පුවතය. එම පුවතෙහි ඇති 'විශේෂත්වය' මකා 'සාමාන්‍ය' බවක් මේ පද්‍යයෙන් මතු කෙරේ.

දිරි ඇති ගැහැනියක නිසයි.
 නැතිවත් කිසි ආදරයක්
 කෙනෙකුගෙ බිරියක් වෙන්නේ
 තවෙකුට කල ආදරයෙන්
 ඇ කොයි විදියෙන් මිදේද
 සැමිය ගෙ ඇස් දෙක පෙනෙද්දි

ස්ත්‍රියකගෙන් මිනිසෙකු බලාපොරොත්තු වන්නේ ස්ථිර සිතක් තිබීමය. වපල බවක් දුටු මොහොතේම ඔහු ඇගෙන් තුරන් වෙයි. වෙන කෙනෙකුගේ බිරිදට ආලය කිරීමට වඩා දරුණුය ආදරයක් නැතිව කෙනෙකු හා විවාහවී, වෙන කෙනෙකුට ආදරය කිරීම. ඇ මෙසේ ආලය කරන්නේ යටි හිතීනි. එළිපිට ඇය එය නොපෙන්වයි. මෙවැනි වපල ගති ඇති ස්ත්‍රියක තමාට ආදරය කිරීමට එන විට ඔහු ඇය පලවා හරී. මුසාව ඔහුට විඳගත නොහැකිය.

කවියා දක්වා ඇති ජීවන දෘෂ්ටිය නිසා මෙම කවිය අර වෘත්තාන්තයෙන් වෙන්වූන අලුත් ජීවිතයක්, පෞද්ගලික බවක් ලබයි. වස්තු විෂයට අර්ථයක් ලැබෙයි.²

නොයෙක් අවස්ථාමාර්ගයෙන් බිහිකෙරෙන මානසික ගැටීම් මතුකිරීමට ඇතැම් විට කවීහු

1. අබිනික්මන
 2. Reading Fiction

උත්සාහකරකි. දෙවියන් මැරීම¹, ශිෂ්‍යයාව², අරගලයක්³, සැත්කම්ගාරය ළඟදී⁴, අඟර කුක්කා⁵, රියේ සොදුර⁶ වැනි පද්‍ය මීට නිදසුන් ය. 'අඟර-කුක්කා' නම් පද්‍යයෙන් කවියා පිළිබිඹු කරනුයේ සර්පයකු මැරීමට අනුබල දීම නිසා හැඟීමත් බුද්ධියත් අතර වූ ගැටීමත් අන්තිමේදී හැඟීම් ඉස්මතු වී සිටීමත්ය. මේ සඳහා කවියා තරමක් දුරට උපලබ්ධි ප්‍රවාහය (Stream of Consciousness) ක්‍රමයට සමාන මාධ්‍යයක් උපයෝගී කරගනී. කථකයා ඒ සතා මැරීමට කොඳු වෑම අණ කරයි. උදළු හඬ ඔහුට ඇසෙයි.

'ඌ හරිම මැර කොඳු වෑම
මම මටම කිවුයෙමි

.....
'වැඩේ හරි.....වැඩේ හරි'
මම ඇවිත් බැලුවෙමි.
'පවිකාර සත්වයා'
ඉබේ කියවුනි මහට

කථකයාගේ මව එතැනට පැමිණේ. ඔවුනට බැණ වැද ඌ අභිසක සතෙකැයි පවසයි.

'අවුකුම අනුකම්පාවක්'
තරහෙන් මම කිමි මටම
.....
'මෝඩයින්ගේ මෙමුණිය'
'මරපිය තව ටිකක් ඇනලා'
මම කීවෙමි තරහ සිනිත්

සර්පයා, ඇඟ පත දරණ ගසා නැගිටීමට දහලන සැටි, ඔහුට බලා සිටිය නොහැකි ය. මෙහිදී ඔහුගේ උගත් කම මතු වේ.

මේ දහලුම කිසිවක් නොව
'රිප්ලෙක්ස් ඇක්ෂන්' පමණකි

එහෙත් අවසානයෙහි සියල්ල මැඩගෙන හැඟීම මතු වී එයි.

අසරණයා දහලු හැටි
මරණය අන්තිම සටනට
නිවිභැනගේ පණ යන්නට
ඉඩ දුන්නේ නෑ ඌ හට
අපොයි අනේ මා කළ දේ

1-2. පලිගැනීම
3-4. උයනක හිඳ ලියූ කවි
5. භාව ගීත
6. මස්ලේ නැති ඇට

මෙම පද්‍යයෙහි අදහස් නියමිත අනුපිළිවෙලින් නොදක්වා ආශ්‍රිත දේ පදනම් කරගෙන හැඟීම් ප්‍රකාශ කර ඇත. හැඟීමවල අනුක්‍රමය හා හදවතේ ප්‍රතිචාරීතිය අනුකරණය කිරීම නිසා මෙවැනි පද්‍යවල එක්තරා අවසාප්තවක් ගැබ්වී ඇතැයි කිව හැක.

කෙලින්ම උද්වේගය ආශ්‍රය නොකර, හුදෙක් හදවතට දෙනන ස්පර්ශය මාර්ගය කොට ගෙන උසස් කවි නිර්මාණය කළහැක. කවියාගේ සිත නොයෙක් සිතීවිලි, රූපක, වාක්‍යබණ්ඩ රැස්කරන ලද භාෂනයක් බඳුය. අලුත් සංයෝගයක් පිණිස එකමුතු විය යුතු කොටස් රැස්වන තුරු ඒවා එහි තිබෙනු ඇත. කාව්‍යයක මුඛ්‍ය ස්වරය සකස් වන්නේ ප්‍රධාන පරමාර්ථය කෙරේ මේ සිතීවිලි සංවිධානය කර එක්තරා 'කලාත්මක හැඟීමක්' බිහිකිරීම අනුවය.

නාට්‍යයෙහි අවශ්‍ය අංගයක්වූ සංවාදය කවියට ඇතුළත් කර ගැනීමෙන් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබිය හැකිය. කාව්‍යයක උත්සන්න අවස්ථාවක් විස්තර කිරීම, චරිත නිරූපණය, වෙගවත් බවක් කවියට දීම ආදිය සම්බන්ධව මෙය උපස්තම්භක වේ. "මම තොප නොහඳුනමි"¹ 'දිය සිදුණු මරු කතර',² 'පුදුම රට',³ 'ගුරුළු වත' වැනි කාව්‍යවල බොහෝ විට කථා වස්තුවක් හෝ සිද්ධියක් විස්තර කිරීමේදී උත්සන්න අවස්ථා මතු කරවීමට සංවාදය උපයෝගී කර ගෙන ඇත. ඒ මඟින් චරිතයක අභ්‍යන්තරය ගැන අවබෝධයක් පාඨකයාට ලබාගත හැක. අස්වාභාවික බව මැඩලීමට මෙය උපකාර වන අතර ඒ අනුව කිසියම් ජංගම ස්වභාවයක් කවියට ප්‍රවේශ කළ හැක.

සව බරණින් සැපී ගිරි හිස සිටිනු කුමට
යෙහෙළි කියා මො නුමුතු අප හිමි
බන්දු දෙසෙ ලුනෙන්.³

'මම කාශ්‍යප වගේ' යන්න ධ්වනිත කරවීම පිණිස මෙය ලියූ තැනැත්තා එක්තරා නාට්‍යාචිත අවස්ථාවක් තෝරා ගනී. සිගිරි බෙයදෙහි ඇඳ ඇති කාන්තාවකගෙන් අසන ලද ප්‍රශ්නයක් හා ඊට දෙනු ලබන පිළිතුරක ස්වරූපයෙන් මේ කවිය ලියා ඇත. ඔවුන්ගේ ස්වාමියාට සමාන කෙතොකු එන බව නොකඩවා කියමින් තම යෙහෙළිය ඔහු පිළිගැනීමට මහ බලා සිටින බව ප්‍රශ්නය ඇසූ තැනැත්තාට එම කාන්තාව පවසයි.

භූත්තිල කාව්‍යයේ සංවාදය ප්‍රයෝජනයට ගත් අවස්ථා කීපයෙන් එකක් ගෙන බලමු. මාතලි

1. පලිගැනීම
2. උයනක හිඳ ලියූ කවි
3. Sigiri Graffiti (Verse 3)

දෙවි පුත් රන්මුඛා විජයෝන් රජයෙහි නැගී ක්‍රමයෙන් මිනිස් ලොවට බසින විට, මිනිස්සු එය එක් එක් දෙයට සමාන කරති. අවස්ථාව ජංගමය.

'එය පරසක්වල සදෙකැ'යි කියනු අසා එකෙක් මෙසේ තර්ක කරන්.

362. නොදෙඩව තෙට්ටි වියරු
සදෙක් නම් සලකුණෙන් වෙද්දුරු

එකෙකු කිවු දේ පිළිකෙටි නොට අනිකා සිය මනය ඉදිරිපත් කරති.

364. උවහොත් රිච් මඩල
පියුම් නොපිපෙද මේ ගෙදිගුවිල

366. උවොත් ගුරුලින් ද
අදුරු දුරලන රැස් කොයිත් ද

368. සක් රුවන නම් සකි
නොයෙක් රුව නුදුල එක් රනයකි

මාතලි දෙවිපුත් හා ගුත්තිල ඇදුරු අතර වූ සංවාදය නාට්‍යමය. නාට්‍යයේ පාත්‍ර වර්ගයා කරලියට එක් තමන් හඳුන්වන්නාක් මෙන්, උදර ලීලාවෙන් යුතුව මාතලි තමා හඳුන්වයි. සංවාදය නිසා අවස්ථාවට උචිත දේ පමණක් යෙදීමට කවියාට හැකිවේ.

374. වෙයි ද අසු රින් ද
නැතහොත් සක් දෙවින් ද
මසිත සැක සින් ද
කියව නොප නම් ගොත් කුමන් ද

376. රිපුය අසුරා නම්
මහිමිය පුරදුරා නම්
දනුව ඉදුරා නම්
මමය මාතලි රියදුරා නම්

භාවප්‍රධානතාව (Sentimentality) යටපත් කිරීම කාව්‍යයට අනිගමින් අවශ්‍යය. නූතන කවීන්ගේ නිබන්ධ බොහොමයක්ම අසාර්ථක වීමට හේතු වී ඇත්තේ අන්තර් වේගයන් සංයමයෙන් එක්කිරීමට කවීන් අසමත් වූ නිසා බව පෙනේ. කාව්‍යය හැඟීමත් බුද්ධියත් සංකලනය කිරීමේ ප්‍රතිඵලයකි. කිසියම් අවස්ථාවක් මගින් නාට්‍යමය බවක්, විශේෂ ස්මෘතියක් මතුකළ හැක්කේ එමගිනි. කිසියම් දෘෂ්ටියක් ඉස්මතු කිරීමට අසමත් අන්තර් වේගය ප්‍රකාශන කාය්‍යයේදීම විලිනව යන්නේ වේ.

කාව්‍යය විෂය සම්බන්ධව කිසියම් අවස්ථාවකින් විශේෂ ස්මෘතියක් බිහි කිරීමට භාව ප්‍රධානතාව මෙන්ම ඉමහත් බාධකයක් වනුයේ පෞද්ගලිකත්වය යටපත් කිරීමේලා කිවියකු අසමත් වීමය. කවියක ඵලය ලභාකර ගත යුත්තේ එම නිබන්ධය පසුපස ඇති ජීවන ප්‍රවෘත්තීන් සම්බන්ධ සඳහන් කිරීමෙන් තොරවය. කවියකු පෞද්ගලිකත්වය යටපත් කර සිය අත්දැකීම් සාධාරණ එකක් බවට පත්කළ යුතුය. 'කාව්‍යය පෞද්ගලිකත්වයේ ප්‍රකාශනයක් නොව පෞද්ගලිකත්වයෙන් පලායාමකි.' මේ අනුව, විස්තර වනුයේ සත්‍ය ප්‍රවෘත්තිය යන හැඟීම් පාඨකයාට ඇතිවේ. මතක වස්තුව¹, බල්ලාගේ මරණය², කොලුවා,³ දිවා භෝජනය,² යන කවිවල උසස් බව රඳෙනුයේ පෞද්ගලිකත්වය හා භාවප්‍රධානතාව වැනි අංග කාව්‍යයෙන් බැහැර කළ නිසායයි සිතේ. 'කවියාට ප්‍රකාශ කිරීමට එක්තරා මාධ්‍යයක් මිස පෞද්ගලිකත්වයක් නැත්තේය. එය සිතෙහි කාවැදී ඇති දෙය හා අත්දැකීම් ද එයට විශේෂ වූ ලෙසත්, බලා පොරොත්තු නොවූ ලෙසත්, එකමුතු කරවන මාධ්‍යයක් පමණය.² පොදු වටිනාකම ගැන නොසලකා, පෞද්ගලික වැදගත්කමක් ඇති අත්දැකීම් හා සිතිවිලි එලෙසම ලිවීමේ විපාකය නිසාය කොළඹ කවි වැඩිහරියක්ම අසාර්ථකවූයේ. කවියා ලෝකයට දිය යුත්තේ ඒකී හුන අත්දැකීමය. කියවන්නාට එය ස්වීය අත්දැකීමක් ලෙස දැනෙන්නේ එවිටය.³ නූතන විරහ කාව්‍යයක් ලෙස රචිත 'මතක වස්තුව' නැමැති පද්‍යයෙහි, කවියා තමා මතුකරන අවස්ථාව කෙරේ බලා ඇත්තේ එක්තරා අසක්ත දෘෂ්ටියකින් (detached point of view) යුතුවය. හැඟීමට නැතැත්දී ඇත්තේ අවස්ථාවට උචිත පරිදිය. එනිසා අදෝනාවක් නොනගා කිසියම් සංයමයකින් යුතුව තම අත්දැකීම ප්‍රකාශකිරීමට කවියාට හැකිවී තිබේ. ඒ අනුව ස්වරය සාර්ථක ලෙස පාලනය වී ඇත. කවියා සිය නිබන්ධය අවසන් කළ හැටි පිරික්සන්න.

ජීවිතයට ඇති එකම සොදුරු බව
ලෝකයටම ඇති රුමක් එක දෙය
ඇමයි තනිවට සිටි එක ගැහැනිය
මැකී ගියත් තනිවට සිටි ගැහැනිය.

හදවතෙහි පිළිසිද ගන්නා හැඟීම අනුව වචන එක්කිරීමේ ප්‍රතිඵලයෙන් (හදවතේ අවශ්‍යතාව පිරිමසන) ආකෘතියක් කවියට ලැබේ. මිනිසා

1. මස් ලේ නැති ඇට
2. අබිනික්මන
3. The Well Wrought Urn

තුළ ඇති ප්‍රකාශන ශක්තිය දෙවැදෑරුම්ය. ඉඳුරන් රින්මයානුකූල විවිධත්වය හා මනස රින්මයානුකූල සංහතතාව අපෙක්ෂාකරන බව සලකා විචාරකයෝ මේ දෙක වින්තොන්පාදක ප්‍රබෝධය හේතුවෙන් එකට සංකලනය වීම නිසා උසස් කාව්‍ය බිහිවන බව පවසති. ඒ අනුව සිය අන්දැකීම ඇතුළතල හැකි උචිත රටාවක් සෙවීමෙහි කවියා නිරතවේ. 'නූතන සංකීර්ණ මිනිසා කාව්‍යයන්හි හකුලා යොදන විවිධ හැඟීම් අනුව බලන කළ ඒ හැඟීම් ප්‍රකාශ කිරීමට සාමාන්‍ය උච්චාරණයේදී යෙදෙන විරාමය, අල්ප-විරාමය ආදිය අතිශයින් සීමිත බව පෙනේ යයි මයකෝප්ස්කි නමැති රුසියන් කවියා ප්‍රකාශකර ඇත.¹ සිද්ධාන්ත නමින් කාව්‍යයේ පදවල දිග, කෙටි බව සීමා කළ නොහැකි වුවද, අදහස්වල හා හැඟීම්වල වෙනවත් බව අනුව එය සීමාවීම නියත ලෙසින් සිදුවන්නකි.

'රීමේ සොඳුර' නමැති පද්‍යයෙන් ගත් කොටසකි යට දැක්වෙනුයේ

පප්‍රමස එද කිති කැවූ සිහිනි නන පුඩු
දහසක් එක්වත් මෙන් ඉදිකටු තුඩු
හද පාරයි
යන්න, යන්න.
රුවැනිය, ඇය ලපටිය, ලලිතය
දැඩි පලස් ගන්දුර යට සෙලුව ලද
දැන් ඇය නිරසය

කායික ප්‍රමමයේ නිස්සාරත්වය හා අනිත්‍යතාව ගැන පවසන කවියා කායික ප්‍රමමය උභය දැකීමත් ඒ අනුව සිත තුළ ගැටීමට උත්සාහයක් පැවැත්වීම පිණිස ආකෘතිය පාලනය කරයි. ඒ අනුව එක්තරා නාට්‍යමය බවක් ප්‍රකාශනය තුළ ගැබ්වේ.

මුල් පද දෙක යොදා අනතුරුව
'හද පාරයි

යන්න, යන්න' යයි උයදීමෙන් 'මානසික ආකෘතිය' පද්‍යයට ප්‍රවේශ කිරීමට ගත් උත්සාහය පෙනේ. අවසාන පද තුන කවියා මුලත්, මැදත්, අගත් යොදයි. මේ පුනරුච්චාරණය හේතුවෙන් තමා අත ඇති 'ද්‍රව්‍ය සම්භාරය' පාලනය කිරීමට කවියාට හැකි වී ඇත. කවියේ අවශේෂ අංගයන් හා එය මැනවින් බැඳී තිබේ. පද ගැලපුම අර්ථ නිෂ්පන්නියට තුඩු දෙන බව පෙන්වීමට කදිම නිදසුනකි එම පද්‍යය.

රොබට් බර්න්ස් නමැති කවියාගේ පහත සදහන් පද්‍ය විමසන්න.²

The white moon is setting behind the white wave
And time is setting with me, O!

අභිප්‍රේත රසය මතුකරනු වස් ආකෘතිය පාලනය කරන විස්මය හඟවන 'O!' යන වචනය අවසානයෙහි යොදා ඇත. කවියේ ස්වර ඒ මගින් පාලනය වේ.

නාට්‍යයේ වරින් එක්තරා රටාවක් අනුව ගලපා ඇතිවාක් මෙන් වචන හා රූපක අනුපිළිවෙලින් කාව්‍යයේ එක්තරා රටාවක් බිහිවේ.¹ එයින් අප නොදනුවත්වම හැඟිවල සම්බන්ධයට එක්තරා වෙනවත් බවක් හා සමබරතාවක් උදා.

ඔනෙලෝ, සිය උකාපාච්ඡට ටාමණ්ඩිය හා මිතුරන් හමුවේ රාත්‍රිකාලයේ කළ ප්‍රකාශනයක් මෙසේය:

Keep your Swords for the dew will rust them

මෙයින් ජම වරින්දර උත්කර්ෂය හා නිර්භීත බව මෙන්ම එක්තරා උත්ප්‍රාසයක්ද කටයව ඇතුළු කරයි. තවද මේ අවස්ථාව ඇතිවූන ටොලාවද හඟවයි. මෙතරම් උකටියෙන් මේ සියල්ල එකට කීව හැක්කේ කාව්‍යයට පමණි. එහෙත් මේ නාට්‍යමය කාව්‍යයකි. එය විවරණය නොකරයි. එහෙත් නාට්‍යමය බව හියුණු කරයි.

සුළු හැඟීමක් සම්බන්ධව භරබර වචන භාවිතා කරන කවියා කවිලිවීමෙන් වලකයි.² උභයවිභව අර්ථශුන්‍ය වචන බැහැර කරන නූතන කිවිවරු අලුත් වචන සෙවීමෙහි නිරත වෙති. නූතන ජපන් කවීන් 'ටංකා' හා 'හයිකු' කාව්‍යවලට යෙදෙන වචන බැහැර කර කථා ව්‍යවහාරයේ භාෂාව යොයාගියේ ජම වචනවල ප්‍රකාශන ශක්තිය දැරුවල වී ඇති නිසාය.³

ප්‍රතිභා පූර්ණ කවියා වචන පිරිමැස්ම (economy of words) ගැන සැලකිලිමත් වෙයි. වචන ටිකකින්, ආශ්‍රිත හැඟීම් බිහිකිරීම නිසා, පරිසරය, වින්ත තත්වය, කාලය ආදිය ගැන කෙළින්ම නොකියා ධ්වනිත කළ හැක.

The white moon is setting behind the white wave

යන පදයෙහි 'රන්වන්' හද හා 'රන්වන්' දියැලිය යයි නොකියා 'සුදු' යන්න යෙදුවේ ගෙවියන දෙයක 'සුදුමැලි බව' කීමටය. (කවියා වුවමනාවෙන් කරන දුෂණය භූෂණයක් වන්නේ මෙවැනි තැන්වලය.)

මේසද්දන ආරම්භ කරන කාලිදස අවස්ථාව සම්බන්ධ පාඨකයාට දැනගත හැකිසේ විස්තර කරමින් උචිත පරිසරයක් මැවූ හැටි මේ පද්‍යයෙන් පෙනේ.

1. Mayakovsky and His Poetry - (P 9)
2. Understanding Poetry

1. Selected Essays P.203
2. On Reading Poetry
3. Modern Japanese Poetry

කන්විත් කාන්තා විරහ-ගුරුණා
 ස්වාධිකාරාත්ප්‍රමන්ත:
 ශාපෙනාස්තංගමිතමිච්චා වර්ෂ-
 නොගොණ භර්තු: !
 යක්ෂශ්වකො ජනකතනයස්නාන
 පුරුණොදංකො
 යනිග්ධවිජායාතරුපු වසනිං
 රාමගිර්ආශ්‍රමෙපු ! - 1

වෙන වචනයක් නොයොදා 'අස්තගමිත මගිමා'යි කාලිදාස යොදා ඇත්තේ යක්ෂයාගේ බලය යටපත් කරන ලද්දේ නාවකාලික ලෙසින් බව කීමටය. ගිරුගේ බැසයාම සම්බන්ධව යොදන වචනයක් ඇදා ගැනීම නිසා යක්ෂයාගේ නැතිවී ගිය මගිමය යලිත් ඇතිවන බව පාඨකයාට දැනේ. එය 'වර්ෂ-භොගොණ' යන්න හා යෙදී අර්ථය නියුතු කරයි. 'ජනකතනයස්නානපුරුණොදංකො' යන පදය රාම-සීතා කථාව පාඨකයාගේ මනකයට ගෙනෙයි. එයින් ප්‍රස්තුතයට අවශ්‍ය වින්ත තත්ත්වයක් ඔහු කෙරේ ඇති වෙයි. "පුරුණොදංකො" යන්න අර්ථවත් ලෙස යොදා තිබේ. 'ස්නි-ග්ධවිජායාතරුපු වසනිං' යන වචන සංයෝගයන් විශෝගය නිසා අසරණබවට පත් යක්ෂයා අවට 'අඳුර' පැතිරී ඇති බව ඔබ්බනිත කරවයි. වචන භාවිතය මගින් විගෘහ ස්මානියක් බිහිකළ හැකිබව පෙන්වීමට කදිම නිදසුනකි.

භූතනිල කාව්‍ය කාරයා වාදයෙන් පැරදී යන මුසිලයාගේ වින්ත තත්ත්වයන්, පරිසරයන්, අවස්ථා මත් කථාවට සම්බන්ධකර එකට ගෙන කෙතරම් කෙටියෙන් වනා ඇත්දැයි විමසන්න.

| | | |
|-------|------------------|---------|
| (339) | මුසිලයා | සතන |
| | පිරුණු සෝදුක් | විලසින |
| | දිගු බිත | වසාගෙන |
| | වදින ගන අඳුරු කද | පැතිරෙන |

1. පූර්ව මෙසය 1

මෙසේ කවියා පරෙස්සමෙන් තෝරා ගන්න වචන අනුව වචන තුළ ඇති 'ස්මානි ශක්තිය' හේතුවෙන් පාඨකයාට ඕනෑම පරිසරයකට ප්‍රවේශ වී, ඕනෑම අත්දැකීමක් කාල්පනික ලෙස විදීමේ අවකාශය ලැබේ. මෙම 'සංයෝජන' (Synthesis) ගුණය නිසා නොයෙක් දේ එකවිට කීමෙහි කවියා සමත්වෙයි. අදහස් 'කැටි කිරීම' කාව්‍යයට බෙහෙවින් අවශ්‍යය. මෙය උසස් නාට්‍යයක විශිෂ්ට ගුණයකි. නාට්‍යයක පසුබිම විස්තර කරනු වස් වේදිකාථා දැක්වෙන සවිස්තර සැරසිලි උසස් නාට්‍ය රචකයාට අනවශ්‍ය වන්නාක් මෙන් අභි-ප්‍රේත රසය මතුකිරීමට කවියාට අධික විස්තරය අනවශ්‍යය.

කාව්‍යයට 'සදකාලික වටිනාකමක්' ලබා දෙන නාට්‍යමය බවක් හැම උසස් කාව්‍යයකම දක්නට ලැබේ.

මෙතෙක් විස්තරවූ, කාව්‍යයට නාට්‍යමය බවක් ලබාදෙන අංග සැකෙවින් මෙසේ දැක්විය හැක.

1. සාමාන්‍ය ප්‍රකාශනයක එල්බ නොගැනීම
2. විස්තර කරන දේ සම්බන්ධව 'පොදු බවක්' ඇති කරවන 'සාධාරණී කරණය'
3. නාට්‍යාචිත අවස්ථා අනුකරණය කිරීම
4. නොයෙක් අවස්ථාවල වර්ත තුළ ඇතිවන වින්ත තත්ත්වයන් නිරූපණය කිරීම
5. 'සංවාදය' උපයෝගී කර ගැනීම
6. (අ) භාව ප්‍රධානතාව යටපත් කිරීම
 (ආ) පෞද්ගලිකත්වය යටපත් කිරීම
7. හදවතේ අවශ්‍යතාව අනුව ප්‍රස්තාවොචිත ආකෘතියක් සොයා ගැනීම
8. වචන පිරිමැස්ම සහ අදහස් 'කැටිකර' දැක්වීම.

සිංහල නාන්‍ය සංගීතය

සෝමදෙස ඇල්විට්ගල

සිංහල නාන්‍ය සංගීතයේ ප්‍රභවය සොයා බැලීමේ දී සිංහල නාට්‍යයේ ඉතිහාසය ගැනද සැලකිලිමත් වීම නිරායාසයෙන්ම සිදුවිය යුත්තකැයි සිතමි. බෞද්ධ සිතූම් පැතුම් පසුබිම්කොටගෙන වැඩි විහිදී ගිය සිංහල ජන ජීවිතයට කෙළිනළු එතරම් ම හුරු වූවේ නොවේ. මෙය සනාථ කරනු සඳහා බොහෝ ලේඛකයන් විසින් දක්වන ජනප්‍රිය සාධකය විදගම හිමියන්ගේ ලෝවැඩ සභරාවෙන් ගනු ලැබෙයි. විදගම හිමියන් අරණ්‍යවාසී නිකාය මෙහෙයවමින් ග්‍රාමවාසී නිකායේ පහත් තරුව බවට පැමිණ සිටි තොටගමුවේ සිටි රහල් හිමියන්ටත්, පොදුවේ මුළු ග්‍රාම වාසී නිකායටත්, ඒ නිකායේ සිතූම් පැතුම් වලටත්, සම්චලයක් කිරීමේ අටියෙන් ලියුවේ වුවද “කුමන නැටුම් කෙළි කවට සිනා ද” යන කවි පදය කණට බණ හුරු කාගේත් සිතට එක්වරම සිහියට ගෙනෙන්නේ ධම්ම පදයේ ගාථාවකි.

“කොනු හසො - කිමානන්දෙ - නිව්වං
පජ්ජලිතෙ සති
අන්ධ කාරෙන ඔනඬා - පදීපං න
ගවෙස්සථ”
—(ධම්ම පදය 146-ජරාවග්ග)

අසංවරව විහිදී යන සිතූම් පැතුම් වලට සංවර බවක් හා උණුසුමින් තොර ශාන්ත භාවයක්ද එමගින් හික්මී ගිය ගුණ වගාවක් ද පොදු සමාජය තුළ ඇතිකිරීමේ අටියෙන් දේශනා කළ ධර්මධරයාණන් වහන්සේගේ විතරාගී සිතුවිලි වලින් වෙලි ගිය ජීවන ක්‍රමයකට උරුමකම් කී බෞද්ධ මහොපාසකයා ගෙන් කෙළි නළු වලට තැනක් නොලැබී යාම සැබැවින්ම විය යුත්තකි. එහෙයින් භාරත නාට්‍ය කලාවට ඇති දිගු පුරාණය වැනි අඛණ්ඩව ගලා ගිය ඉතිහාසයක් සිංහල නාට්‍යයට නැත්තේ ය. සංස්කෘත නාට්‍යයේ ඉතිහාසය මහා භාරතයේ භා රාමායණයේ කාල දක්වා දිගු වූවකි.

දහනව වැනි සිය වසේ දී ලක්දිව ප්‍රචලිතව ගිය නාඩගම ද්‍රවිඩ නාටකයට නැකම් කියන්නන් වේ. මේ වකවානුවෙහි ලියැවුණු සාහිත්‍ය කෘතීන් දෙස බලන විට මේ බැව් භොදීන් පැහැදිලි වනු ඇත. නාඩගමෙහි පොතේ ගුරු පැරණි නාට්‍යයේ සුත්‍රධාරීට නැකම් කියන්නෙකි. සංස්කෘත නාට්‍යයේ කථාවෙහි ශරීරය තුලට ටිංගා සිටි “විට” නොහොත් ‘විදුෂක’ සිංහල නාට්‍යයේ “බම්බුවා” යනුවෙන් හැඳින්වේ යැයි සිතේ. ඔහු නරඹන්නන්ට විනෝදය ගෙන දීම සඳහාම වේදිකාවට පැමිණි කවටයාය. නාඩගමට ප්‍රචාරක මාධ්‍යයක් වශයෙන් මුද්‍රණකලාව ද පිහිට වූයේ යැයි සිතේ.

මේ අවධියේ දීම 'ලීලා' 'ශාන්ත ජොසප්' හා 'හෙලේනා' වැනි ක්‍රිස්තියානි නාටකද මුද්‍රණයෙන් ප්‍රචාරයට පැමිණියේය. මහා භාරතය හා රාමායණය ආදී වෘත්තන්තයන්ගෙන් උපුටා ගත් කොටස් හා පෙරදිගට නුහුරු වූ ඔරිසෝන් පාලෙන්තින්, සහ බ්‍රිමිපෝඩ් වැනි යුරෝපීය කතා ද නාඩගම් වශයෙන් ප්‍රචාරයට පැමිණ ඇත්තේ මේ මුල් කාලය තුළදීය.

කෙසේ හෝ මෙරටට පැමිණි උතුරු ඉන්දියානු සංචාරක නැටුම් කණ්ඩායම් වේදිකා නාට්‍යයෙහි මුහුණුවර සම්පූර්ණයෙන්ම වෘගේ වෙනස් කිරීමට හැකි වූ බලවේගයක් විය. වික්ටෝරියා හා බලිවාරා යන පාසි සංචාරක කණ්ඩායම් මෙයින් ප්‍රධාන නැතත් ගනී. මෙම නාට්‍ය කණ්ඩායම් මගින් එතෙක් මෙරට වේදිකාවට නුහුරු දෙයක්ව තිබූ හින්දුස්ථානී සංගීතයත්, ප්‍රස්තුත කථාව වඩාත් ඔප්පහා සකස් කිරීමේ හුරුවත් මෙරට නාට්‍යයට එක් කරන ලදී. මේ යුගයේදීම සිරිසහබෝ, ඇහැළේපොල හා දස්කොන් වැනි නාට්‍ය කීපයක් ද වේදිකා ගත විය. මහාකවි ජෙක්ස්ටියර්ගේ කථා කීපයක් ද මේවාට එක් වූයේ ය.

විසිවන සියවසෙහි සිංහල නාට්‍යයේ පුරෝගාමීකයන් වූයේ ජෝන් ද සිල්වා සහ වාර්ල්ස් ඩයස් යන දෙදෙනා බවට විවාදයක් නැත. අදත් උණුසුම් වාද විවාදයන්ට භාජන වී ඇති මරදනෝ ටවර් හෝල් ශාලාව මේවා වේදිකා ගත කිරීමේ මධ්‍යස්ථානය වූයේය. ජෝන් ද සිල්වා සහ වාර්ල්ස් ඩයස් යන පුරෝගාමීකයන් විසින් හඳුන්වා දුන් ශෛලිය සිනමාව ජනප්‍රිය වන තුරුම සිංහල නාට්‍යයේ එකම මුහුණුවර විය. මෙම වේදිකා නාට්‍යයන්ට සංගීතය සැපයුවත් අතර විශ්වනාත් ලව්ජි හා නවාබ්බාන් විශේෂ නැතත් ගනිතැයි සිතමි. පසු කාලයෙහි ඔහුගේ ආභාෂය ලැබීමට සිටියෝ ඇම්. ජී. පෙරේරා, මොහොමඩ් ගවුස්, බී. එම්. සිල්වා (එම් මාස්ටර්) සහ රූපසිංහ මාස්ටර් යන ආදීහුය. එකල වේදිකාවෙහි දිළිණු නළුවන් ගැන සඳහනක් කිරීමද උචිත වනු ඇතැයි සිතමි. මුල්ම අවධියේ නිලියන්ගෙන් තොර වූ වේදිකාව බලවන ලද්දවුන් අතර බී. බන්ටා සිල්වා, සිමියොන් ද සිල්වා, රොමානිස් පෙරේරා, වාර්ල්ස් (කුමාර වාලි) එඩ්වින් පෙරේරා, සහ මැනුවෙල් ගොඩ්ගමුවේ ද වූහ. නිලියන් වේදිකාවට පැමිණියේ මෙයට බොහෝ කලකට පසුවය. සිංහල නාත්‍ය සංගීතය ගැන කථාකරද්දී මෙම කරුණ වැදගත් එකක් වන්නේ නොයෙක් හිරිහැර මධ්‍යයේ වුවද වේදිකාවට ඇදී ආ මෙම නිලියන්ට හොදින් ගී ගැයීමට ද හැකිව තිබුණු හෙයිනි. මෙය සිංහල වේදිකා නාට්‍යයේ තවත් පිටුවක් පෙරලීමක් විය. එකල වේදිකාවේ බැබලුණු තරු අතරින් ඇති බොනේජු, ලක්ෂ්මි

බායි, සුසිලා ජයසිංහ හා යෝමා කාන්තා ද බොහෝ කලකට අමතක නොවනු ඇතැයි සිතමි. ආයතී සිංහල නාට්‍ය සභාව මේ නළු නිලියන් නිසා බැබලුණු බවද සත්‍යයකි.

අපගේ සාකච්ඡාවේ මාතෘකාව නාත්‍ය සංගීතය හෙයින් ඒ ගැන කෙරෙන අදහස් ප්‍රකාශනයක දී සිංහල නාට්‍යයේ අතීතය භාරා බැලීමේ ප්‍රයෝජනය මේ යැයි ඉහත දැක්වූ කරුණු කීපයෙන් අවබෝධ වනු ඇතැයි සිතේ. සිංහල සංගීතයේ ආරම්භය කොතැනද? සිංහල යැයි නිශ්චිත වශයෙන් නිගමනය කල හැකි සංගීතයක් තිබේද? විදේශීය අනුග්‍රහයෙන් තොරව ස්වභක්තියෙන්ම වැඩි විහිදී යන සංගීතයක් මෙරට ඇත්තේද? මේ ආදී ප්‍රශ්න කෙරෙහි ද අපගේ අපක්ෂපාත සැලකිල්ල යොමු කිරීමට කාලය පැමිණ ඇතැයි සිතමු.

කඳුකරයේත්, වන්නිකරයේත්, ඇත පිටිසරටම සීමාව තුබූ සිව්පද වල අපගේ සංගීතයෙහි මූලාරම්භය සොයා ගත හැකිදැයි යන්න සැක සහිතය. මේ සිව්පද වලට වුවද "සරිගමපදනි" යන සජන ස්වරයන් තුළින් ගීතවත් බවක් දියහැකි වුවද පිරිත් දේශනයන් හිදී ඇසෙන මධුර බවට වඩා නියුණු ගීතවත් හඬක් ඒවායින් ලබාගත හැකිවේ දැයි යන්න ප්‍රශ්න කළයුතුව ඇත. ඒවායෙහි, සංගීතයෙහි මූලික ලක්ෂණයන් ගැබ්වී ඇති බැව් නම් සත්‍යයකි. එහෙත් එයම, ස්වභක්තියෙන් වැඩි යාමට හැකි සංගීතයක් බිහි කිරීම සඳහා ප්‍රමාණවත් වේද? ලංකාවෙහි කලා උන්නතිය සඳහා පුරෝගාමී වූයේ බෞද්ධාගම යැයි අපි කියමු. එහෙත් සංගීතයේ දියුණුවට බෞද්ධාගමෙන් ලැබූ පිහිට කවරෙක් දැයි යන්න සැක සහිතය. භාරතයෙහි සංගීතය හා නාත්‍ය දියුණු වූයේ එම අංග ආගමික පුද පිළිවෙත් වලට කොටසක් වූ හෙයින් බැව් පැහැදිලි කරුණකි. ආගමෙන් සුවිච්චි වාදිනිගෙනුත් කිසිම අනුග්‍රහයක් නොලැබූ සංගීතය හා නාට්‍යය පොදු ජන රූපීය අනුවම හැඩ ගැසුණු බැව් පෙනී යයි. එහෙයින් සිව් පදයට ම ජනසංගීතය සීමා විමෙහි කිසිම අපුරුවක් නැත්තේ ය.

ක්‍රි: පූ: 4,000 වැන්නෙහි ලක්දිව රජකම් කළැයි සඳහන් වන රාවණා රජු, පෙරදිග පැරණිම සංගීත භාණ්ඩය වන විණාව නිපදවූ බව සඳහන් වේ. "ලංකාධාන" වැනි රාගයන්ගේ නිර්මාණයේ හිමි කම ද රාවණ රජු සතුව පවතී. මාදංගාව හෙවත් මිහිඟු බෙරයද පැරණිම සංගීත භාණ්ඩයන්ගෙන් එකක් වේ. ක්‍රි: ව: 1400 දී පමණ භාවිතයට ආ "තබ්ලාව" මෙහි අනුකරණයක් යැයි සිතේ. මෙයින් පෙනී යන එක් කරුණක් නම් හින්දුස්ථානී සංගීතයෙහි ආදී නිර්මාපකයන් පවා ආභාෂය සඳහා ලංකාව දෙස බැලූ බව ය. මෙරටෙහි

සංගීතය අද වැටී ඇති පහත් තත්ත්වයට මූලික වශයෙන්ම වගකිව යුත්තෝ අනවශ්‍ය වාද හෙද පතුරුවන දේශපාලකයන් හා ව්‍යාජ සමාජ ශුඛාරකයින්ය. ආගමික බලපෑම් ද සැලකිය යුතු ප්‍රමාණයකින් සංගීතයේ පරිහානියට මග පෑදූ බව ඇත්තකි.

සිංහල සංගීතය, එහි මුල් අවධියේ තුබූ කයෝර භාවයෙන් ගොඩගැනීමට නව මං සොයා ඇවිද්දවුන් අතර ගැමි ගී වලින් ආභාසය හා රසාස්වාදනයක් සොයා එහි මිහිරි බව අන් අයට පෙන්වා දුන් එඩ්වින් කොට්ටගොඩගේ නම අමතක නොකළ යුතුව ඇත. කයෝර බවෙන් තොර මාධුර්ය සංගීතයක් දේශීය මුහුණුවරකින් ඔප් නැවීමට උත්සාහ කළවුන් අතරින් මුල් තැන් ආනන්ද සමරකෝන්ට හා සුනිල් ශාන්තයන්ට ද හිමිවිය යුතුයැයි සිතේ. භාරතයෙහි අද ඉතාම ප්‍රචලිතව පැතිරී ඇති රවීන්ද්‍ර සංගීතය දේශීය මුහුණුවරකින් සංගීතය නගා සිටුවීම සඳහා රවීන්ද්‍රනාත් තාගෝර් කිවියාණන් ගත් මහත් ආයාසයේ එලයයි. තාගෝර් දේශීය සංගීතයක් ගොඩනැගීමේදී ආභාසය ලැබුවේ බෙංගාලි ජන ගී වලිනි. මෙවැනි අන්තර් ඛණ්ඩ වලට ලංකාවේ තැනක් නැති වී ගියේ පොදු ජන රසාස්වාදනයේ හින තාවය නිසායැයි සිතමි. සිංහල සංගීතයේ මුල්ම අවධියේදී වූ කයෝර බව පහත සඳහන් ගීතයෙන් වටහා ගත හැකියැයි සිතමි.

'අමන දනෝ සිතහිමේ
නාට්‍ය කලා නාඩගම් වාගේය කියා
පවර ශාස්ත්‍ර මේ හින්දු
යාය පිරිහි රට වැටේ ඉන් සජ්ජෙනි
කුකචි නිසා මෙම විද්‍යා
පාත බසි ලක්දිවේ - අධියෝ මෙකලේ
නොදෙනු රිට ප්‍රස්ථාවක්
රම්‍ය සිංහල බස නොලව දැන් කසලෙහි.'

මෙම ගීතය ජෝන් ද සිල්වා විසින් රචනා කොට ඇත්තේ 1904 වර්ෂයේදීය. එහෙත් එයින් කලකට පසු ආනන්ද සමරකෝන් ගැණු පහත සඳහන් ගීතයෙහි ලලිත පද මාලාවක් භාවයන්, ගීතවත් බව හා රිද්මයන් කෙතරම් ලයාන්විත අන්දමින් වෙනස් මුහුණුවරක් ගෙන තිබේද?

'එන්න ද මැණිකේ මමත් දියඹටා
නෙලන්න කෙකටිය මල්
හඳහාමී අර එබී බලන්නේ
අදනොවැ පොහොය සුදෝ.....'

සිංහල වේදිකා නාට්‍යයෙහි සංගීතයේ වෙනස්වීම ගැන ද මෙයට වඩා බොහෝ වෙනස් කතාවක් කීමට නොමැතිය.

ටවර් හෝල් යුගයේදී සරපිනාවටත්, වයලීනයටත්, තබලාවටත් සීමා වී තිබුණු නාත්‍ය සංගීතය අද එස්.රාජ්, බටනලා, ජලතරංග හා සිතාරයෙන් සියුම් හඬ මැදින් රංග ශාලාව පුරා විහිද යන්නේය. මුල් අවධියේදී නාඩගම් වල දක්නට ලැබුණු ගීත ශෛලීන් අද වේදිකා ගත කොට ඇත්තේ අළුත්ම මුහුණුවරකින්ය. කයෝර වචන මාලාවන් වෙනුවට සරල එහෙත් අර්ථයෙන් හීනවත් නොවූ ගීතයනට මධුර සංගීතය මුසු වී නැවුම් බවකින් නරඹන්නන් කරා ඒ. නාට්‍යයේ සංගීතය ඉදිරිපත් කිරීමේ නව මං සොයා වෙහෙසුනු නිෂ්පාදකයෝ අද ඉතා සාර්ථකාක්‍රම සොයාගෙන ඇත. සමහර අවස්ථා-වන්හිදී නළුනිලියන්ගේ හැගීම් ඉතා ප්‍රබල අන්දමින් නරඹන්නන් කරා පැමිණවීම සඳහා පසුබිමින් එන මිහිරි ගී නාදයක් යොදා ගන්නා ලදී. මෙය හින්දි වික්‍රපටි සිහි ගන්වන්නක් වුවත් එයින් වේදිකා නාට්‍යය ලබා ඇති ඵලය ගැන සැලකිලිමත් විය යුතුයැයි හැඟේ. උද්භරණයක් වශයෙන් සංගීතය නිසාම ජනප්‍රිය වන්නට තිබුණු 'පිංගුන්තර' වේදිකා නාට්‍යය මෙහි දී සඳහන් කළ හැකි ය. පිංගුන්තර නාට්‍යයෙහි ප්‍රධාන චරිතය වන පිංගුන්තර, නරඹන්නාට හඳුන්වා දෙන ලද්දේ පසුබිමින් ආ මිහිරි ගීයක් මගිනි. එය ඉතා ප්‍රබල අන්දමින් සකස් වී තිබුණි. අවශ්‍ය වචන මාලාවන්, ලයන්, ගායනයන් සමඟ මිහිරි සංගීතය එක් වූ කළ ගීතයක ඇතිවිය හැකි වෙනස එයින් පැහැදිලි වන්නට ඇතැයි හැඟේ.

පොතේ ගුරා මිය ගායක පිරිසක් වේදිකාවට කැඳවීමක් මුල් අවධියේ නාඩගම් වල දක්නට නොතිබිණි. එහෙත් අද වේදිකාගත වන ශෛලීගත යැයි කියවෙන නාට්‍ය සියල්ලම වාගේ ගායක පිරිසකගේ සහාය ලබන බැව් දක්නට ඇත. සංගීතය අනිවාර්ය අංගයක් කොට ගත් ශෛලීගත නාට්‍යය; සංවාද නාට්‍යය යටපත් කොටගෙන නැගී එතැයි යන බියක් ඉපදවීමට පවා ශෛලීගත නාට්‍ය සම්ප්‍රදය හුරු කොටගත් සංගීතය බොහෝ දුරට බලපා ඇත. බොහෝ ශෛලීගත නාට්‍යයන් හි අන් සියලුම දේ අමතකව ගිය මුත් ලයාන්විත සංගීතය අමතක නොවන බැව් අන්දකීමෙන්ම සඳහන් කළ හැකිය. "මනමේ" නාට්‍යයෙහි "ප්‍රේමයෙන් මන රංජිත වේ....." යනාදී ගීයන්, "නරිබැණා" නාටකයේ "කුමටද සොබානියෙ කඳුලු සලන්නේ....." යනාදී ගීයන්, "කුණ්ඩලකේසි" නාට්‍යයෙහි "අන්න බලන්, සද....." යනාදී ගීයන්, "පිංගුන්තර" නාට්‍යයෙහි "කුමුදු කුසුම් පෙති අතරින්....." යනාදී ගීයන් ශෛලීගත නාට්‍ය සම්ප්‍රදය අමතක වී බොහෝ කල් යනතුරුම මතකයෙහි රැඳී නැගෙනැයි

සිතේ. ඒවා අද ජනප්‍රිය ගී බවට පැමිණ ඇත.

මෑතකදී වේදිකා ගත වූ බොහෝ නාට්‍යවල ජනප්‍රිය ගී එකක් දෙකක් තිබීම විශේෂයට කරුණක් නොවෙතැයි සිතමි. ජෝන් ද සිල්වා විසින් දේශ භක්තිය හා ආගමාලය ද ජාත්‍යන්තරාගය ද ඔප් නංවනු සඳහා ලිවූ ගී කලක් ජනප්‍රියව පැවැති බව මෙහි දී සිහියට නැගේ. එහෙත් අද ඒවා ගැන කලා බහ කරනු ඇයෙන්නේ වේදිකා නාට්‍ය ගැන පර්යේෂණ පවත්වන පුද්ගලයන් අතර පමණකි. මෙහිදී නිතැතින්ම සිහියට නැගෙන්නේ පියදස සිරිසේනගේ නවකලා කලාවය. ඒවාත් කලක් බෙහෙවින්ම ජනප්‍රියව නොතිබිණි ද? ජෝන් ද සිල්වා විසින් රචිත පහත සඳහන් ගීයේ හෝ

'පිනවන්ට සවන් ඇසුවන්ගෙ සොදින්
සංගීත සිංහලද් දීපේ
මා වාගේ, උගත්, මේ කාලේ අයෙක් නැත
ඊට දුර්ජනා කෝපේ
ඇද්ද රීෂ්ඨා මුත්තේ
සංගීත කාරයෝ බෝමයි.
පුප්පන්ට ඉතා සමතෝමයි
දැන ගත්තු ශාස්ත්‍රයක් නැත්මයි
නොදකින් නරි වාදන්
පෙරෙන්නා දැන් පුරා පල්ලෙන්
ඉලංගෙ රංගේ මාටෙන් තෝපේ
මෝඩකම් පේනා.....'

පියදස සිරිසේනගේ නව කලාවක හෝ සාහි-
ත්‍යයේ කුලල් කා ගැනීමක් ගැන සඳහන් කළ
ඩබ්ලිව්. ඒ. සිල්වා ගේ පොතක එන ප්‍රස්ථාවනාවක
හෝ එතරම් වෙනසක් නැතැයි සිතමි. එහෙත්
ඒවායින් ලද හැකි ආභාසයක් හෝ කාලීන වටිනා-
කමක් හෝ නොමැති බැව් දැන් පිළිගෙන අවසාන
යයිද සිතමි. අද නාට්‍ය නිශ්පාදකයන් ගීත
රචනය යොදන්නේ කුමන අදහසක් නරඹන්නාට
ප්‍රවාහනය කිරීම සඳහා ද යන්න පහත සඳහන්
ගීයෙන් වැටහෙනු ඇතැයි සිතමි.

"පුතු සෙතේ මස් නහර හම සිද
ඇට සොයා ගොස් ඇට තුලට වැද
ඇට මිදුළු මත රඳා සිට දුක්
දෙයි නිබන් ද —"
—(සිංහබාහු නාටකය)

හුදු බාහිර සිපයට පමණක් සීමා නොකොට
නරඹන්නන්ට අළුත් දර්ශනයක් හා ගැඹුරු ජීවන
දෘෂ්ඨියක්ද ලබා දීමේ මාධ්‍යයක් ලෙස අද නාත්‍ය

සංගීතය යොදගෙන ඇත. මෙවැනි වදන් මාලාවක්
සිතාරයේ තත්වල සියුම් කෙදිරිල්ලත් සමග
රහභල තුල රැඳෙන විට ඒ ඇයෙන්නේ නරඹන්-
නාගේ කන් වලට නොව හදවතට යැයි මම සිතමි.
අන් කිසිම වාහන මාධ්‍යයකින් ප්‍රවාහනය කළ
නොහැකි තරම් සියුම් වේදයිතයින් මිනිස් හදවත
තුලට ගෙනයාමේ බලය සංගීතය තුළ ඇතැයි
කීම අළුත් මතයක් ප්‍රකාශ කිරීමක් නොවනු ඇත.
එවැනි සියුම් හැඟුම් උතුරා යන තරම් ජීවයෙන්
පිරි නළුනිලි පිරිසක් විසින් නරඹන්නන්ගේ නෙත්
හමුවීමේ ගෘහනා කිරීමේ දී ඇතිවිය හැකි වෙනස
කෙබඳු දැයි වටහා ගත හැකි වේ. වේදිකා නාට්‍ය
සිතමාවෙන් වෙනස් වන්නේ මේ නිසාය. කැමරා-
වක් මගින් කළ හැකි සියළුම කාර්මික උපක්‍රම
යොදා තිරය මත පෙන්වන ඡායාවන්ගේ මුඛට
නගන ගීතයකත්, වේදිකාවක පතපිටින් පෙනී
සිටින නළුවකුගේ මුඛට නංවන ගීතයකත්
වෙනස ඇත්තේත් එතැනයි. කණින් යමක් ඇසී-
මෙන්, හදවතින් යමක් ඇසීමෙන් වෙනසක් ඇතැයි
සිතෙන්නේත් එවිටය. මිනිස් ඉතිහාසය පුරා විහිදී
යන ප්‍රෙමයේ හා ශෝකයේ උපතත්, අපමණ
දුක් ගැහැට හා පීඩාවන් මැදින් හෙළු කඳුළු වල
උපතත් එහිම යැයි සිතේ. මිනිස් වේදනාවන්
හා දුක් ගැහැටන් ඒ මැදින් දිවගිය අසීමිත ප්‍රෙමයේ
හා අනන්ත ශෝකයේත් කඳුළු හැදිනගත හැක්කේ
හදවත මගින් පමණකි. මාතෘ ප්‍රෙමයත්, එමගින්
හදවත පිරියන අපරිමිත ආදරයත් වේදිකාව මත
නිරූපනය කිරීමට ගත් තැනක් පහත සඳහන් වන
ගීයෙන් පැහැදිලි වෙතැයි සිතමි.

'බිළිඳු තොලක කිරි සුවද උරන්නයි
ළමැද දෙනනපුඩු උඩට හැරෙන්නේ
කුසෙහි පුතුට නිදි යහන සඳන්නයි —
පළල් උකුල පටු ඉහට ලැබෙන්නේ
නියම කලට නන කිරට පෙරන්නයි
නහර පුරා ලේ දහර දිවෙන්නේ
පුතෙකු නොමැති කළ ඒ කිරි ලේමයි
සිරුර දවන විය බවට හැරෙන්නේ.'

—(මුදු පුත්තු)

නාත්‍යයන් සමග එක්වූ සංගීතයේ මිහිරි ස්වරයන්
මගින් සැබෑ මිනිස් හැඟුම් හා එමගින් පොදු මිනිස්
සංභතියද කෙරෙහි ඇතිකළ යුතු දයාවේ හා
ප්‍රෙමයේත් උල්පත් වඩාත් සිහිල් කරවනු ඇත.
සැබෑ මිනිස් හැඟුම් ඇතියවුන් තුළ මීස ව්‍යාජ
සමාජ ශුඛාරකයින් තුළ හෝ ඉතිරුණු කිරට අඩන
සහ්‍යවාදීන් තුළ හෝ එවැනි හැඟුම් කවදවත් ඇති
විය නොහැකි ය.

සංස්කෘත නාට්‍යයේ ක්‍රම විකාශය

ගුණසිල ජයවර්ධන

ක්‍රිස්තු වර්ෂාරම්භයට පූර්ව දෙවැනි ශතවර්ෂයේ මැද භරියේ දී පමණ ලියන ලද්දේ සැලකෙන මහා භාෂ්‍යයෙන් සහ ඊට කලින් සකස් වූ ග්‍රන්ථ වලින් ලැබෙන තොරතුරු අනුව සියලුම අංගයන් ගෙන් සමන්විත වූ නාට්‍යයක් තිබුණාහැයි සිතීමට පුලුවන් කමක් නැත. මහා භාෂ්‍ය ලියන ලද අවධිය වන විට ක්‍රියාවලින් පමණක් කථා නිරූපණය කිරීම පැවතුණි. මේ නිරූපණයන්ට සමහර අවස්ථාවලදී සංවාදයක් එකතු කර ගන්නට ඇතැයි සිතේ. මේ අවධියෙහි, දෙපිලකට බෙදී වීර කථා කථනය කිරීමේ ක්‍රමය ද දියුණුවී තිබුණු බව පෙනේ. කථනය පමණක් නොව ගායනයක් කළ "නට" යන් ගැන මහා භාෂ්‍යයෙහි සඳහන් ය. ස්ත්‍රී චරිතයන් නිරූපණය කළ "නට" හුකුඹස යන නමින් හැඳින්විණි. මෙයින් පැහැදිලි වන්නේ භාරතීය නාට්‍යයේ මුල් අවස්ථාවේදී නාට්‍යවල රහපෑමට ස්ත්‍රීන් නො ගත් බව ය. නර්තනයෙහි හා ගායනයෙහි ස්ත්‍රීන් යෙදුණු බවට සාක්ෂ්‍ය මහාභාෂ්‍යයෙහි ඇත. මහාභාෂ්‍යයෙන් ලැබෙන ඉහත සඳහන් තොරතුරු අනුව, ඒ අවධියෙහි භාරතීය නාට්‍යය පැවතුණේ කලල අවස්ථාවක යැයි නිගමනය කළ යුතු ය. ඒ ප්‍රාථමික අවස්ථාවෙහි විෂ්ණු-කෘෂ්ණ පිළිබඳ කථා හා වෙනත් ආගමික කථා පමණක් නිරූපණය කිරීම පිණිස නාට්‍යය

උපයෝගී කරගත්හැයි සිතීමට ද මහාභාෂ්‍යයෙහි දක්වා ඇති කංසවධ බලිබන්ධ ආදී නිදර්ශන අනුබල දෙයි.

ශ්‍රීෂ්ම සාතුවත් හේමන්ත සාතුවත් අතර ඇති වූ සටනක් අනුකරණය කරනු ලැබූ නාඩගම් විශේෂයකින් ශ්‍රීක නාට්‍යය ආරම්භ වූ බව සලකනු ලැබේ. කංසවධය ද ශසා සංරක්ෂණයත් පොංලොවේ සරු බව වඩාලීමත් පරමාර්ථකොට ගෙන පවත්වන ලද එබඳුම ආගමික වාරිත්‍රයකැයි විද්වත් කීත් කල්පනා කරයි. කීත්ගේ මතය අනුව භාරතීය නාට්‍යන් ආරම්භවන්නට ඇත්තේ ඒ ස්වාභාවික සිදුවීම අනුකරණය කළ කංසවධය බලිබන්ධය ආදී ආගමික වාරිත්‍රවිධි විශේෂයකිනි.

ආගමික වාරිත්‍ර විධිවලින් ශ්‍රීක නාට්‍යය විකාශනය වූ නිසා භාරතීය නාට්‍යයන් විකාශනය වූයේ ආගමික වාරිත්‍ර විධිවලිනිදී නිගමනය කළ යුතු ද? විෂ්ණු-කෘෂ්ණ සම්බන්ධ යථොක්ත කථාවන්ට කිවිටුවෙන් ආශ්‍රිත වූ එක්තරා නාට්‍ය ක්‍රමයක් පැවති බවත් භාරතීය නාට්‍යය විකාශනය වූයේ ඒ නාට්‍ය ක්‍රමයෙන් බවත් ඇතැම් විචාරකයෝ කල්පනා කරති. සංස්කෘත නාට්‍ය සාහිත්‍යයේ ඉතිහාසය එවැනි නිගමනයකට අනුබල දෙතියි ඒ විචාරකයෝ පවසති.

කෘෂි ආදායම් පුරාණයේදී ගුරුයෙන් නැත-
 හොත් මුදුරා ප්‍රදේශය බලාගෙන ආශ්‍රිත වූයේය.
 ඒ නිසා සංස්කෘත නාට්‍යයෙහි සාමාන්‍යයෙන්
 භාවිතා කරන ලද ප්‍රාකෘතය ගෞරවයෙන් ප්‍රාකෘතය
 විය යුතු යයි තවත් මතයකි. මෙය හුදු අනුමානයෙන්
 විනා ප්‍රබල කරුණු ආශ්‍රයෙන් බැසගත් නිගමනයක්
 නොවේ. අංග සම්පූර්ණ සංස්කෘත නාට්‍යයෙහි
 කෘෂි ආදායම් ප්‍රධාන තැනක් ගත් බැව් නිසැකය.
 කෘෂි ආදායම් හා සම්බන්ධ "හොලි" නම්
 වසන්තෝත්සවය හරහා මුණිවරයා සඳහන් කරන
 "ජර්ජර හෙවත් ඉන්ද්‍රදිවජ" පූජාවට ඇතැමෙක්
 සමකරති. හරහා මුණිවරයා සඳහන් කර ඇති
 පරිදි, ඉන්ද්‍රදිවජ පූජාව නාට්‍යයේ පූර්වරච්ඡනයට
 අයත් කොටසකි. "හොලි" උත්සවය ඉන්ද්‍රදිවජ
 පූජාවට සම කරන්නෝ ස්වකීය මතය සනාථ
 කිරීම සඳහා එංගලන්තයේ පැවැති "මේපෝල්"
 නම් උත්සවයත්, රෝමයේ පැවති ලිංගපූජා සම්-
 බන්ධ වාරිත්‍ර විධිත් සාධක වශයෙන් ගෙන හැර
 දක්වති. මේ මතය ද කරුණු හරි හැටි තේරුම්
 නොගෙන කරන ලද හුදු අනුමානය යැයි පැවසීම
 නිවරදය.

හරහා මුණි ධවජමහ නම් උත්සවයක් ගැනද
 නාට්‍ය ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන් කර ඇත. මේ "ධවජ-
 මහ" නම් උත්සවය ආශ්‍රයෙන් භාරතීය නාට්‍යය
 ආරම්භ වූ බව ඔප්පු කිරීමට හරප්පාද් ශාස්ත්‍රී
 මහතා උත්සාහ කර තිබේ. එහෙත් ශාස්ත්‍රී මහතා
 ඉදිරිපත් කර තිබෙන සාධක ප්‍රබලත්වයෙන් භීතය.
 ආරම්භය කුමක් වුවත්, ජර්ජර පූජාව වාරිත්‍රානුකූල
 දෙවාරාධනයක් බව සිතීමට සංස්කෘත නාට්‍යයේ
 පූර්වරච්ඡනයට අයත් නාන්දිය ආදී ආගමික වාරිත්‍ර
 අනුබල දෙයි. එබැවින් භාරතීය නාට්‍යයේ ආරම්-
 භය ඒ ආගමික වාරිත්‍රවලට සම්බන්ධ කිරීම
 අනවශ්‍යයි සිතේ.

භාරතීය නාට්‍යයක් ආරම්භ කිරීමට කලින්
 දෙවාරාධනය වැනි ආගමික විධි කීපයක් පිළි-
 පදිනු ලැබේ. මෙය නාට්‍යයන් ආගමන් අතර
 සම්බන්ධයක් තිබෙන බවට සාක්ෂ්‍යයකි. ඉන්ද්‍ර
 කෘෂි දෙදෙනා මෙන් ම ශිව ද නාට්‍යයට සම්-
 බන්ධ වේ. ශිවගේ සහ පාර්වතීගේ අනුග්‍රහය
 නිසා, තාණ්ඩව හා ලාසා භාෂා විලාස නාට්‍යයට
 ඇතුළත් වුණු බව හරහා මුණි පවසයි. රාම ද
 නාට්‍යයට සම්බන්ධ ය. කෘෂි පිළිබඳ කථා-
 වලට වඩා රාම පිළිබඳ කථා සංස්කෘත නාට්‍ය
 බොහෝමයකට වස්තු වී තිබෙන්නේ.

ඉහත සඳහන් කරුණු, ආගමික වාරිත්‍ර විධි
 පදනම් කරගෙන භාරතීය නාට්‍ය වැඩුණහැයි පව-
 සන්නන් විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබේ. භාරතීය
 නාට්‍යයේ විකාශනයට ආගමික වාරිත්‍ර විධි පදනම්
 වූ හැයි යන මතය නොපිලිගන්නන් ඒ වාරිත්‍ර

නාට්‍යයේ විකාශනයට ප්‍රබල රුකුලක් වූ බව
 නම් පිළිගත යුතුය. "ආගම" නාට්‍යයේ විකාශ-
 නයට රුකුලක් වූ බවට සාක්ෂ්‍ය බොද්ධ හා
 ජෛන පොතපතින් ද ලැබේ. එහෙත් ඒ සාක්ෂ්‍ය
 අන්තර්ගත බොද්ධ සූත්‍රයන්ගේ කාලනිර්ණය
 අවිනිශ්චිතය. ඇතැම් බොද්ධ සූත්‍රවල සඳහන්
 වන විසූකදස්සන, නවම, ජෙක්ඛා ආදී වචන ද
 සමජීව පිළිබඳ තොරතුරු ද නියම නාට්‍යයක් පැවති
 බවට සාධක වශයෙන් පිළිගත හැකිය. ඒ දර්ශන
 නැරඹීම හික්ෂුන්වහන්සේට තහනම් කරන ලදී.
 එහෙත් අශ්වසොෂ පඩිතුවාට බොද්ධ කථාවක්
 වස්තුකොට ගත් නාට්‍යයක කර්තෘත්වය ආරෝ-
 පනය කරනු ලැබේ. අශ්වසොෂ හිමිට ආරෝපිත
 ඒ නාට්‍ය ඇත්තවශයෙන් ම අශ්වසොෂ විසින්
 නම් ලියනු ලැබුවේ, නාට්‍යය තත් කාලීන සමා-
 ජයේ ප්‍රබල අංශයක් ව පැවති බව සිතා ගතයුතුය.
 එය ප්‍රබල අංශයක්ව, ඒ අවධියේ නොතිබුණා
 නම්, තහනම්ට පිටුපා අශ්වසොෂ නාට්‍ය රචනයට
 නොපෙළඹෙනු ඇත.

මහායානිකයන්ගේ කෘතියක් වන ලලිත විස්-
 තරයේ එක් තැනක (1. 11) බුදුන්වහන්සේ
 දූත සිටි නොයෙක් ශාස්ත්‍රයන් ගැන සඳහන් ය.
 ඒ ශාස්ත්‍ර අතුරෙන් නාට්‍ය ශාස්ත්‍රය ද එකකි.
 බුදුන්වහන්සේ මහා ධර්ම නාට්‍යය නැරඹීමට
 ලොවපහළ වූ උත්තමයෙකැයි ලලිත විස්තරයෙහි
 ප්‍රකාශිතය. දිව්‍යාවදනයෙහි සඳහන් ඇතැම්
 තොරතුරු වලින් තත් කාලීන සමාජයෙහි නාට්‍ය
 තිබුණු බව සිතේ. බිම්බිසාර රජතුමා නා රජුන්
 දෙදෙනෙකු ඉදිරියෙහි නාට්‍යයක් රඟ දැක්වූහැයි
 කියන ප්‍රවාන්තියක් ලලිත විස්තරයෙහි ඇතුළත්ය.
 නාට්‍ය ඉතා පැරණි කලාවක් බව පෙන්නුම් කරන
 කථාවක් අවදනගතකයෙහි එයි. කකුසද බුදුන්
 දවස, උන්වහන්සේගේම ඇරඹුම පරිදි, ගොභාමනී
 නම් නුවරෙහි නළු පිරිසක් නාට්‍යයක් රඟදක්වූහ.
 මේ නාට්‍යයේ නිෂ්පාදකයා බුදුන්වහන්සේ ගේ
 වර්තය නිරූපනය කළ අතර, සෙසු නළුවෝ
 හික්ෂුන්වහන්සේලාගේ වර්ත නිරූපණය කළහ.
 ඒ නළු පිරිසම ගෞතම බුදුන් දවසත් රජගහ
 නුවර නාට්‍යයක් රඟදක්වා තිබේ. මෙයින් ඉමහත්
 කීර්තියක් ලබාගත් "කුචලයා" නම් නිලිය හික්ෂුන්
 මූලා කරමින් හැසුරුණාය. අනතුරුව බුදුන්
 වහන්සේ ඇය බිහිසුණු රුවැන්නියක් බවට පරි-
 වර්තනය කර, ඇගේ නළුවරයා අවසන් කළසේක.
 කුචලයා ස්වකීය ක්‍රියා ගැන පසුතැවී ටික කලකින්
 රහත් බව ලැබූ බව ඒ කථාවෙන් පැවසේ. බුදුන්
 වහන්සේගේ ජීවිතයේ සිද්ධියක් අලලා නාට්‍යයක්
 නිරූපනය කළහැයි කියන ටිබැට් කථාවක් ද
 ඇත. මෙයින් පෙනීයන්නේ නාට්‍ය රඟදක්වීම
 බොද්ධයන් අතර ජනප්‍රියව තිබූ බව නොවෙද?

එද සමාජයෙහි නාට්‍ය බෙහෙවින්ම ජනප්‍රියව පැවති නිසා අශ්වසොම හිමි වැනි උගත් බෞද්ධ භික්ෂුහු බුදුන්වහන්සේගේ ධර්මයන් උන්වහන්සේගේ උදර වර්තයන් මිනිසුන්ට පහදාදීම පිණිස නාට්‍යය මාධ්‍යයක් කරගත්තෝය. ඔවුහු මහායානික භික්ෂුහුය. ටෙට්වාදී භික්ෂුන්වහන්සේලා මෙන් මහායානික භික්ෂුහු නීති රීති අතුරටම පිළිපැදීමට උත්සාහ දැරුවෝ නොවෙති. කාලානුරූපව සකස්වීමේ අවශ්‍යතාවය මහායානික භික්ෂුන්ට මැනවින් අවබෝධ වූයේය. චීර කාව්‍ය කථනයන්, නාට්‍ය කලාවන් හින්දු හක්නිකයන් අතර ජනප්‍රිය වී තිබිණ. චීර කාව්‍ය කථනයන් නාට්‍යයන් මගින් හින්දුධර්ම ප්‍රචාරය විය. මහායානික භික්ෂුහුද ඒ මාධ්‍යයන් උපයෝගී කර ගත්හ. බුදුන්වහන්සේගේ ධර්මයන් උන්වහන්සේගේ උසස් ජීවිතයන් පිළිබඳ හැඟීමක් කාව්‍ය හා නාටක මගින් මිනිසුන්ට ලබා දීමට භික්ෂුහු තැත්කළහ. මෙතෙක් සොයා ගෙන ඇති නාට්‍ය අතුරෙන් පැරණිම නාට්‍යය අශ්වසොම හිමියන්ට ආරෝපිත ශාරීපුත්‍රපුකරණයය. බුද්ධවර්ත සහ සොන්දරානන්ද යන බෞද්ධ කාව්‍ය දෙකද සංස්කෘත කාව්‍ය අතුරෙන් පැරණිම කාව්‍ය වේ. හදුන්න අශ්වසොම විසුවේ ක්‍රිස්තු වර්ෂ දෙවැනි ශතවර්ෂයේ මුල් භාගයෙහි හෝ ඊට කලින්දී බොහෝ විචාරකයෝ පිලිගනිති.

බුද්ධ ධර්මයෙහි මෙන් මෙතෙක් ධර්මයෙහිද නාට්‍ය බැලීම හා ගීත ඇසීම නුසුදුසුබව ජෛන ශ්‍රාවකයන්ට නිර්දේශ කර ඇත. නාට්‍ය ගීතාදිය පැවති බවට සාක්ෂ්‍ය මෙතෙක් පොතපතින්ද ලැබේ. එහෙත් ඒ පොත්පත් ලියනලද කාලය අවිනිශ්චිතය. නාට්‍ය බැලීම හා ගීත ඇසීම තහනම් කරනු ලැබූ නමුදු, ජෛන ධර්මය ප්‍රචාරය කිරීම සඳහා කල්-යෑමේදී ජෛන භික්ෂුහුද නාට්‍යය මාධ්‍යයක් කොට ගත්හ. නාට්‍ය ඇති වූ කාලය පිළිබඳව තීරණය කිරීමට බෞද්ධ හා ජෛන පොතපතින් ලැබෙන සාක්ෂ්‍ය උපකාර නොවෙතත් ආගමික ඇදහිලිත් නාට්‍යයන් අතර යම්කිසි සම්බන්ධයක් පැවැති බව නිගමනය කිරීමට ඒ සාක්ෂ්‍ය උපකාර වෙතිසි ඇතැම් විමර්ශකයෝ පවසති.

පනඤ්ජලීගේ අවධියෙහි නාට්‍ය පවතින්නට ඇත්තේ කලල අවස්ථාවකය. ඒ නාට්‍යය පසුව ඇති වූ ප්‍රාකෘත මිශ්‍රිත එකක් වූහයි අනුමාන කරනු ලැබේ. පනඤ්ජලී සඳහන් කරන කංසවධ සහ බලිබන්ධ ආදී චීර කථා සංස්කෘතයේ කථනය කරන්නට ඇතැයි සිතේ. එද නාට්‍යයෙහි රහපෑ සාමාන්‍ය ජනයා සමහර විට ප්‍රාකෘත කථා කරන්නට ඇත. මහාවාර්ය සිල්වන් ලෙව්ගේ මතය අනුව මුලින්ම නාට්‍ය තිබෙන්නට ඇත්තේ ප්‍රාකෘතයෙනි. සංස්කෘත සීමා වී තිබුණේ ආගමික සාහිත්‍යයට පමණි. සංස්කෘත ලොකික ව්‍යවහාර-

යට ඇතුල්වීමෙන් පසුව නාට්‍යයටත් එය ඇතුල් වන්නට ඇත්තේ. ආරම්භයේ සිටම නාට්‍යයෙහි සංස්කෘත භාවිතා කරනු ලැබූහයි යන මතය මහාවාර්ය සිල්වන් ලෙව් නොපිලිගනී. මුල්ම භාරතීය නාට්‍ය ඇතිවූයේ ප්‍රාකෘතයෙනි යන මතය තහවුරු කිරීම පිණිස හරතගේ නාට්‍ය ශාස්ත්‍රයෙහි සඳහන් වන "නට", "නාටක" සීම ආදී වචන ද සාධක වශයෙන් දක්වනු ලැබේ. මේ වචන ප්‍රාකෘතයෙන් ණයට ගත් බව ප්‍රාකෘත ආරම්භයක් ගැන කියන්නෝ පවසති.

භාරතීය නාට්‍යයේ මුල් අවදිය ආගමික ඇදහිලි වලින් සම්පූර්ණයෙන්ම විසුකන් වූහයි නිගමනය කිරීමට අනුබල දෙන කිසිදු සාධකයක් නැතැයි මහාවාර්ය කීත් තරයේම කියාසිටී. කෘෂ්ණ ඇදහිලි නාට්‍යයේ විකාශනයට වැදගත් රුකුලක් වූ බව සිල්වන්ලෙව් මහතාද අවධාරණයෙන් පවසයි. කෘෂ්ණ ඇදහිලිවලදී සකු බස භාවිත කළහයි යන මතය ප්‍රතික්ෂේප කරන්නෝ, සංස්කෘත නාට්‍යයට ප්‍රාකෘත ප්‍රභවයක් ආරෝපනය කරන විද්වතුන්ගේ තර්කය අනුව නාට්‍යය පටන් ගැනෙන්නට ඇත්තේ, පනඤ්ජලීගේ කාලයටත් පෙර බ්‍රාහ්මණ ආධිපත්‍යයෙන් මැඩී නොසිටි පිරිසක් අතරයැයි නිර්ණය කළ යුතු වේ. එහෙත් මහාවාර්ය කීත් ඒ මතයට එකඟ නොවේ. සංස්කෘත නාට්‍යය තත් සාහිත්‍ය ස්වරූපය ලැබුවේ බ්‍රාහ්මණයන්ගේ බුද්ධිමත් භාවය නිසා යි. ඔවුන්ගේ ඇදහිලිවලින් ලත් ආභාසය නිසා නාට්‍යය නව්‍ය ස්වරූපයක් ගත්හයි සිතීම යුක්ති යුක්තය. නාට්‍ය ශාස්ත්‍රයෙහි ප්‍රාකෘතයෙන් ණයට ගත් වචන සඳහන් වනුද ආරම්භයේ දී නාට්‍යය ප්‍රාකෘතයෙන් සම්පාදනය වූ බව එයින් නොහැගේ. නාට්‍ය කරනය පිළිබඳ නීති රීති සියල්ලක්ම පවසා ඇත්තේ සංස්කෘතයෙනි. ණයට ගෙන ඇත්තේ වචන කීපයකි. ඒ වචන ඇතුලු වන්නට ඇත්තේ නාට්‍යයේ විකාශනයට බෙහෙවින් උපකාර වූ සංගීත, නාත්‍ය, නාඩගම් ආදී කලාවන්ගේ බලපෑම් නිසා යැයි මහාවාර්ය කීත් ප්‍රකාශ කරයි.

ආගමික ඇදහිලි ආශ්‍රයෙන් නාට්‍යය ආරම්භ වූහයි තර්ක කරන්නන් අතර මළවුන් පිදීම ආශ්‍රය කරගෙන නාට්‍යයේ ප්‍රභවය විස්තර කිරීමට උත්සාහ ගත් පිරිසක් ද වෙති. ශ්‍රීක නාට්‍යයන්, ලෝකයේ වෙනත් රටවල නාට්‍යයන් විකාශනය වූයේ ලෝකයේ ආගම්වලට මූලාශ්‍රය වූ මළවුන් පිදීම ඇසුරෙනිසි පෙන්වීමට ආචාර්ය රිච්ට්ට් දරා ඇති තැන සුළුපටු නොවේ. ඔහුගේ මතය අනුව ආදීම භාරතීය නාට්‍යයන්හි රහ පෑ නළුවෝ මළවුන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටියෝය. ඔවුන් ඒ රහ පෑම කෙළේ මළවුන් සතුටු කිරීමේ අවශ්‍යෙනි. රාම සහ කෘෂ්ණ මෙලොව ජීවත් වූ මනුෂ්‍යයෝය.

ශ්‍රීවද මනුෂ්‍යාත්ම භාවයක් ලබා සිටියෙකි. ඒ නිසා විෂ්ණු, කාෂ්ණ ඇදහිලි ද, මළවුන් පිදීම පරමාර්ථය කොට ඇත්තේය. මේ වූ කලී මළවුන් පිදීම ආශ්‍රය කර ගෙන නාට්‍යය ආරම්භ වූ හයි ඔප්පු කිරීමට ද උත්සාහ දරන්නන් තර්ක කරන අයුරුයි.

මේ තර්ක ප්‍රබල සාක්ෂ්‍යවලින් තොරව මනාකල්පිත කරුණු ඇසුරෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන නිසා ආචාර්ය රිජ්වේගේ මතයට වැඩි සැලකිල්ලක් දක්විය නොහැකිය. රාමගේ හා කාෂ්ණගේ වීර වික්‍රම පෙන්වන නාට්‍ය දර්ශන ඉන්දියාවේ සෑම තැනකම පාහේ ජනප්‍රිය අංගයකි. නූතන භාරතීය නාට්‍යයන්හි ද අශෝක, චන්ද්‍රගුප්ත වැනි ශ්‍රේෂ්ඨ ඓතිහාසික චරිත ආශ්‍රිත කථා නිරූපනය කරනු ලැබේ. මේ නිරූපනයන්ගෙන් භාරතීය ජනයා තැන් කෙළේ මළවුන් පිදීම යැයි නිගමනය කිරීමට අනුබල දෙන කිසිදු සාධකයක්

නැත. භාරතීය නාට්‍ය පමණක් නොව ශ්‍රීක නාට්‍යයද මළවුන් පිදීම මුල් කර ගෙන ඇති වූහයි අනුමාන කිරීමට ද සාක්ෂ්‍ය නැත.

නාට්‍යයේ ප්‍රභවයට ආගමික පූජා විධි මූලාශ්‍රය වූහයි කියන මතයට මහාචාර්ය හිල්බ්‍රාන්ඩ්ට් සහ මහාචාර්ය ටෙන්කොනොවිස් එකඟ නොවෙති. ආගමික පූජා විධි නාට්‍යයේ විකාශනයට උපකාර වූ බවට කිසිදු සැකයක් නැත.

ආගමික පූජාවිධිවල නාට්‍යයේ ආරම්භය සෙවීමට යෑම වැරදි බව හිල් බ්‍රාන්ඩ්ට් සහ ස්ටෙන් කොනොව් යන පඬිවරු කල්පනා කරති. ඇතැම් ආගමික පූජා විධි නාට්‍යයේ විකාශනයට උපකාර වූ බවට සැකයක් නැති බව පිළිගන්නා ඔවුහු භාරතීය නාට්‍යයේ ප්‍රභවයට උපකාර වූයේ නැටුමෙන් හා අභිනයෙන් පමණක් කථා නිරූපණය කළ එක්තරා මුග්ධ නාට්‍ය (mime) විශේෂයක් හා වීර කථා කාව්‍ය කථනයක් බව පවසති.

